

# WIĘŚCI LUBOŃSKIE

Ukazuje się od 1990 roku



## Niezależny Miesięcznik Mieszkańców

**Nr 9  
(176)**

**Wrzesień 2005**  
52 strony+Rozkład jazdy

**Cena 3,50 zł**  
(w tym 7% VAT)



Problem, który sytuował Zakłady Chemiczne w czołówce największych trucielei w Polsce, według najnowszych informacji, może być w ciągu roku definitywnie rozwiązany. Kilkadziesiąt tysięcy ton ługów pokrystalicznych składowanych na gołym gruncie obok Zakładów, tworzących w latach 80. jezioro i powodujących skażenie fluorem, próbowano utylizować. Znalazła się mała firma, która opracowała technologię produkcji kruszywa o superwłaściwościach, z wykorzystaniem pozostałych do dziś tysięcy ton groźnego odpadu.

**W NUMERZE:  
Wybory!**  
25 września (niedziela)  
wybieramy posłów i senatorów



**Odszkodowania - ostatnia chwila!**  
Jeszcze raz o rekompensatach za hałas z Krzesin ..... s.19i20



**Przedstawcie mi kontrkandydata**  
15 lat burmistrzowania w wywiadzie i sondażu ..... s.16i17



**Ekstraciuchy w supercenie**  
Sprzedano grunt pod olbrzymi obiekt handlowy Factory Outlet ..... s.9



**Najstarsi w Luboniu**  
Roman Lewandowicz wspomina kampanię wrześniową 1939 r. .... s.27



**Dynamika budownictwa centrum**  
O kolejnych czterech blokach w śródmieściu Lubonia ..... s.15



**Wspomnienia z wakacji i początek roku szkolnego** ..... s.30-33

fot. Piotr Paweł Ruszkowski

fot. Magdalena Woźniak

fot. Magdalena Woźniak

fot. Piotr Paweł Ruszkowski

fot. Z. J. - z cyklu „Luboń jak jest, każdy widać” (Zakłady Chemiczne - Luboń)

XPS C.C.I. NISSI



## Bomba ekologiczna rozbrojona?

Z zalegających od lat przy Zakładach Chemicznych ługów pokrystalicznych niewielka firma wyrabia na miejscu segalit – produkt o właściwościach przydatnych nawet do utylizacji azbestu. Czy Zakładom Chemicznym udało się wreszcie rozwiązać problem sytuujący tę firmę w czołówce największych trucicieli w Polsce?

SEGAL to 6-osobowa firma, której skład po części wywodzi się z EKO-POZ-u, od 1993 r. zajmującego się problemami ochrony środowiska oraz odzyskiwaniem odpadów. Rozmawiamy z prezesem SEGAL-u – panem Januszem Chelstowskim.

„WL”: Panie prezesie, jak doszło do współpracy z Zakładami Chemicznymi i kiedy ona się zawiązała?

J.Ch.: Segal istnieje od 1995 r. Zajmowaliśmy się budownictwem montażowym. Od 2002 zaczęliśmy działać w ochronie środowiska, a konkretnie w metodach odzyskiwania odpadów niebezpiecznych. A że Zakłady Chemiczne to jedne z największych w kraju tej branży – tu właśnie skierowaliśmy nasze działania. Postępowanie nasze było bardzo proste. Pobraliśmy próbki z wylewiska i zwróciliśmy się do Instytutu Chemii Analitycznej Uniwersytetu Poznańskiego o opracowanie technologii w zakresie odzysku odpadów z terenu Zakładów Chemicznych (ługi). Twórcą technologii był zespół profesora Wiesława Wasia-ka. Nawiasem mówiąc, przy tej okazji powstało kilka prac magisterskich oraz referatów na sympozja i konferencje naukowe.

„WL”: Czyli najpierw Panowie poszliście do Zakładów, potem zaznajo-

*Segalit – syntetyczne kruszywo, o sypkiej konsystencji, ciemnoszarym zabarwieniu, powstaje w wyniku mieszania ługów pokrystalicznych (fluorku glinu) z popiołem, żużlem, szkłem wodnym oraz innymi objętymi tajemnicą technologiczną komponentami.*



Urządzenia firmy Segal do przeróbki szkodliwych dla środowiska ługów na segalit na terenie Zakładów Chemicznych

miłście się z odpadem, a na samym końcu powstała technologia pod konkretny cel?

J.Ch.: Dokładnie tak...

„WL”: Kto w takim razie finansował prace badawcze?

J.Ch.: Firma Segal.

„WL”: Udział finansowy Zakładów Chemicznych był żaden?

J.Ch.: Zakład nam zapłacił, ale dopiero po pozytywnym wyniku badań i gotowej technologii. To znaczy – nie była to forma zaliczkowania czy ryzyka handlowego. Po opracowaniu technologii zwróciliśmy się do Głównego Instytutu Górniczego w Katowicach (jest to czołowa

pracownia w kraju, która posiada akredytację) z prośbą o weryfikację tych technologii i badań (badań jest kilkanaście, włącznie z promieniowaniem) – te również wypadły dla nas pomyślnie.

„WL”: Czy miasto Luboń miało w tym swój udział?

J.Ch.: Aby Wojewoda mógł wydać pozytywną opinię i decyzję w sprawie odzysku odpadów, musiał zwrócić się do władz miasta Lubonia o opinię w tym zakresie. Była pozytywna, wydana przez Wydział Ochrony Środowiska i Rolnictwa.

„WL”: Czym jest wytwarzany przez was produkt zwany segalitem?

J.Ch.: Jest to kruszywo syntetyczne, o sypkiej konsystencji i ciemnoszarym zabarwieniu. Powstaje w wyniku

mieszania ługów pokrystalicznych (fluorku glinu) z popiołem i żużlem dostarczonym z poznańskiej elektrociepłowni i szkłem wodnym oraz pozostałymi komponentami. Ten proces powoduje stabilizację fluoru.

„WL”: Co to za komponenty?

J.Ch.: Mogę jedynie powiedzieć, że nie są to odpady. Skład, decyzją Wojewody, został utajniony, ze względu na dużą wartość handlową segalitu.

„WL”: Do czego może służyć segalit?

J.Ch.: Do rekultywacji terenów (np. kopalnie żwiru), utwardzania dróg, do wyrównywania terenów pod budowę (segalit ma lepsze właściwości kapilarne od żwiru, czyli mniejszej podsiąkliwości wody), jest też wprost idealny jako materiał przesypowy do składowisk azbestu.

„WL”: Kim są odbiorcy waszego produktu?

J.Ch.: Odbiorcami są głównie firmy

cd. na str. 13

### Polecamy:

Temat miesiąca .....	2
Wybory .....	3-5
Dobre, bo nasze.....	3
Dobre, bo.....	6
Co nowego.....	7
Sól w oku.....	8
Czarno na białym .....	9
Policja/Straż .....	10-11
Środowisko .....	12-13
Samorząd .....	14
Gospodarka .....	15
Polityka lokalna ...	16-18
Ludzkie sprawy ...	19-24
Ludzie .....	25-27
Historia .....	28
Kultura .....	29-30
Z parafii .....	30,32
Oświata .....	31,33
Turystyka .....	33-34
Sport .....	34-35
Baw się z nami .....	36
Ogłoszenia .....	37-38
Ogłoszenia reklamowe .....	38-52

foto. Piotr Paweł Ruszkowski



**WIĘŚCI**  
LUBOŃSKIE

Interwencje  
prasowe  
Dzwoń!!!

☎ 0-609 616 290

☎ 0-609 616 277

**FOTO BŁYSK**  
STUDIO I LABORATORIUM FOTOGRAFICZNE

- WYWOŁYWANIE FILMÓW
- ODBITKI ANALOGOWE I CYFROWE w formatach do 60x90
- CYFROWA OBRÓBKA FOTOGRAFII reprodukcje, retusz, montaż
- AKCESORIA FOTOGRAFICZNE
- REPORTAŻE FOTOGRAFICZNE

- CYFROWE STUDIO HITI zdjęcia do dokumentów w dowolnym formacie w 5 min PASZPORTOWE, NATURALNE, LEGITYMACYJNE, DOWODOWE, DYPLOMOWE ITD. - możliwość wyboru ujęcia -

Zdjęcia również przez internet!  
Wysyłasz - Odbierasz!  
fotoblysk@merix.com.pl

Poznań - Dębica  
ul. 28 Czerwca 1956r 323 (wej. od ul. Czechosłowackiej)  
tel. 061 8350 394 e-mail fotoblysk@merix.com.pl



Pn. - Pt. 10.00 - 18.00  
So. 10.00 - 14.00

Publikacja finansowana ze środków Komitetu Wyborczego Prawo i Sprawiedliwość



**Prawo i Sprawiedliwość**

## dr inż. Marian SZYMAŃSKI nr 9 na liście

Mieszka w Luboniu. Ukończył Politechnikę Poznańską w 1975 r. (specjalność pojazdy szynowe), doktorat obronił w 1985r. Pracuję w Instytucie Pojazdów Szynowych „Tabor” w Poznaniu na stanowisku adiunkta naukowo-badawczego. Mam 68 lat, jestem żonaty, mamy żonatego syna oraz wnuka i wnuczkę przebywających w Chinach w Szanghaju.

### Moje dotychczasowe funkcje publiczne:

- ▶ W latach 1990 - 1998 Radny Rady Miasta Luboń, a w 1990 - 1994 etatowym członkiem Zarządu Miasta. W latach 1998 - 2002 byłem Radnym Rady Powiatu Poznańskiego.
- ▶ Członek Rady Społecznej przy Wielospecjalistycznym Szpitalu Puszczkowskim
- ▶ Wiceprezes Stowarzyszenia im. Prakseidy Lemańskiej prowadzącego warsztaty terapii zajęciowej dla osób niepełnosprawnych.
- ▶ Wiceprezes Stowarzyszenia „Społeczny Fundusz Ludzi Dobrej Woli” (1990 - 1995), które utworzyło tanią jadłodajnię dla biednych i bezdomnych, funkcjonującą do dziś.
- ▶ W latach 1997 - 2000 r. przewodniczący Gminnej Komisji Rozwiązywania Problemów Alkoholowych w Luboniu.
- ▶ Wiceprezes Stowarzyszenia „Solidarni w Prawdzie i Miłosierdziu” od 2004 r.

▶ Członek Rady Sekcji Branży Metalowej NSZZ „Solidarność” w Regionie Wielkopolskim i kraju oraz drugą kadencję przewodniczy Komisji Zakładowej NSZZ „Solidarność” w Instytucie Pojazdów Szynowych „Tabor”.

▶ W obecnej kadencji (2002 - 2006) Radny Rady Miasta Luboń, gdzie zajmuję się oświatą, kulturą, a w sferze społecznej rodziną i jej problemami oraz bezpieczeństwem.

Wyróżniono mnie m.in. dyplomem „Człowieka Roku 1993” w Luboniu. Jestem laureatem „Orderu Radości” nadanego przez Kapitułę Orderu Radości w 2002 r. na wniosek osób niepełnosprawnych z terenu RP.

*W mojej działalności drogowskazem jest Społeczna Nauka Kościoła oraz wartości chrześcijańskie. Jest to moje credo a nie identyfikator polityczny.*

*dr inż.*  
*Marian Szymański*

*Praca. Uczciwość. Porządek.  
Większe bezpieczeństwo.  
Niższe podatki.*



# Prawo i Sprawiedliwość

lista nr 6

Publikacja finansowana ze środków Komitetu Wyborczego Platformy Obywatelskiej RP

## Zdzisław KOPCZYŃSKI



Mieszka w Łęczycy, w latach 1998-2002 pełniłem funkcję wójta Gminy Komorniki. Za mojej kadencji powstało 60 km kanalizacji, oddano do użytku niezwykle nowoczesną oczyszczalnię ścieków w Łęczycy, a w Komornikach wybudowano piękne gimnazjum dla potrzeb całej gminy Komorniki.

**MĄDRZE I UCZCIWIE**

Jestem aktywnym działaczem „Solidarności” od momentu jej powstania w 1980 roku. Pracuję w poznańskiej Akademii Wychowania Fizycznego, pełnię funkcję audytora na swojej Uczelni, której jestem wierny od wielu lat. Jestem działaczem samorządowym, od 1990 roku pełniłem funkcję przewodniczącego Komisji Kultury i Sportu Sejmiku Wojewódzkiego, byłem radnym I i III kadencji odrodzonego samorządu, uczestnikiem rządowego programu „Omega”, dotyczącego przygotowania drugiego etapu reformy samorządu terytorialnego.

W działaniu kieruję się mądrością i rozważą. Jestem serdeczny dla każdego. Nigdy nie zdradziłem swoich ideałów. Bardzo cenię wartości rodzinne.

Opowiadam się za:

- zniesieniem przywilejów władzy,
- wprowadzeniem „sądów jednego dnia”,
- uproszczeniem podatków i ich obniżeniem do 15%.

lista PO nr 8  
miejsce **16**

Proszę o Wasz głos

[www.kopczynski.pl](http://www.kopczynski.pl)



Platforma  
Obywatelska

numer 1 lista nr 8

Waldy  
**DZIKOWSKI**

*Drodzy Wielkopolanie,*

Potrzeba jest Polski, która czerpać będzie z wielkopolskich tradycji, z naszej gospodarności i uczciwości. A Polska to nie tylko duże miasta. To także małe gminy i miejscowości, takie jak na przykład Luboń.

Udowodniłem, że potrafię pracować dla Was. Od wójta Tarnowa Podgórnego, po godną reprezentację Wielkopolski w parlamencie.

Dlatego gorąco proszę Was o udział w wyborach. Z pełną odpowiedzialnością gwarantuję, że będę solidnie pracował nad tym, by podatki były prostsze, lokalne samorzady silniejsze, a porządek - musiał być!

Z wyrazami szacunku

Waldy Dzikowski



[www.waldydzikowski.pl](http://www.waldydzikowski.pl)

# Wybory 2005

W niedzielę 25 września wybieramy posłów i senatorów

## Sejm

W wyborach do Sejmu Luboń jest w okręgu wyborczym nr 39, który reprezentować będzie 10 posłów. O mandat ubiega się w nim 242 kandydatów wystawionych przez 14 komitetów wyborczych: Ruch Patriotyczny (nr 1 na liście), Polska Partia Pracy (2), Liga Polskich Rodzin (3), Partia Demokratyczna-demokraci.pl (4), Socjaldemokracja Polska (5), Prawo i Sprawiedli-

wość (6), Sojusz Lewicy Demokratycznej (7), Platforma Obywatelska (8), Polska Partia Narodowa (9), Polskie Stronnictwo Ludowe (10), Centrum (11), Platforma J. Korwin-Mikke (12), Ogólnopolska Koalicja Obywatelska (13), Samoobrona Rzeczpospolitej Polskiej (15).

W gronie tym znalazło się 4 lubonian: Zbigniew Chudzicki (6. na liście Socjaldemokracji Polskiej), Marian Szymański (9. na liście Prawa i Sprawiedliwości), Grzegorz Skrok i Violetta Grobelna (9. i 16. miejsce na liście Centrum).

## Senat

W wyborach do Senatu, Luboń należy do okręgu nr 38, który reprezentować będzie dwóch senatorów. 10 ugrupowań wystawia 10 kandydatów.

**Uwaga!** Wyboru dokonujemy głosując na jeden komitet wyborczy, stawiając na karcie do głosowania tylko jeden znak „x” w kratce z lewej strony obok nazwiska jednego kandydata. Wskazujemy przez to jego pierwszeństwo do uzyskania mandatu.

## Miejsca głosowania w Luboniu

Obwody wyborcze w naszym mieście nie zmieniły się oprócz Biblioteki Miejskiej, gdzie

są teraz 2 komisje. Obwód nr 1 głosuje w Gimnazjum 2 (ul. Kollątaja 1), obwód nr 2 – SP 1 (ul. Poniatowskiego 16), obwód nr 3 i 4 – SP 2, (ul. Żabikowska 40), obwód nr 5 – świetlica SM (ul. Żabikowska 62), obwód nr 6 – Gimnazjum 1 (ul. Armii Poznań 27), obwód nr 7 i 8 – Biblioteka Miejska (ul. Żabikowska 42), obwód nr 9 i 11 – SP 4 (ul. 1 Maja 10), obwód nr 10 – Ośrodek Kultury (ul. Armii Poznań 49).

Swoją ulicę w obwodzie głosowania, podporządkowaną określone punktowni głosowania i komisji – znajdziesz na Obwieszczeniach. Lokale wyborcze czynne będą 25 września od 6.00 do 20.00.

**UNIA  
PRACY**

## Quo vadis, Polsko?

Jako rdzenny mieszkaniec Lubonia chciałbym na łamach naszej lokalnej gazety rozpocząć z Państwem dyskusję nad intrygującym mnie od dawna prostym pytaniem: dlaczego???

Pod jednym prostym „dlaczego?” kryje się nieskończenie wiele innych tego typu pytań. Moim celem jest chęć poznania Państwa opinii i wciągnięcie was, drodzy czytelnicy, w wielowątkową dyskusję, która pozwoliłaby odpowiedzieć na to pytanie.

Bo niby dlaczego Naród o tak bogatej historii, jeden z liczniejszych w Europie, nie umie, nie potrafi, nie chce bądź nie może żyć w sposób godny, dostatni i dumny ze swych dokonań i pozycji wśród innych? Czy to wina tych, co ponoć w naszym imieniu sprawują władzę? A może winny jest stworzony naprędce cały system sprawowania władzy? Może winę ponosi nasza narodowa mentalność? Może to filozofia Kalego, znana nam z powieści Henryka Sienkiewicza?

A może po prostu wszyscy jesteśmy ofiarami kłamstwa i fałszu lub, co najgorsze, instytucjonalnej zmywy (spisku), wymierzonej w zwykłych ludzi przez grupę bezwzględnych cwaniaków, którzy żyją i nadal chcą żyć na cudzy koszt, jak we własnym folwarku? Bo jak pisał Orwell: „zwierzęta z natury są sobie równe, ale niektóre zdają się być równiejsze”.

A ty, czytelniku, jak myślisz? Jak postrzegasz swoją rzeczywistość?

Czekam na Państwa odczucia i spostrzeżenia. Każde przemyślenie i sugestia stanie się cenną pożywką, być może, kolejnego artykułu.

Apeluję jednocześnie o czynny udział w nadchodzących wyborach, bo każdy rozsądnie oddany głos, może decydować o naszej przyszłości, a rację będą mieli tylko ci, którzy skorzystają ze swego prawa wyborczego. Zachęcam więc do oddania głosu na moją osobę, jako kandydata do Sejmu i na mego partyjnego kolegę Waldemara Witkowskiego kandydata do Senatu. Będąc członkami Unii Pracy, figurujemy na listach wyborczych SDPL.

**Zbigniew Chudzicki, Unia Pracy**



## Lista numer 8 miejsce 2

## Maria PASŁO-WIŚNIEWSKA

Szanowni Państwo,

Kiedy otrzymałam propozycję kandydowania do Sejmu z listy wyborczej Platformy Obywatelskiej w Poznaniu, uznałam, że zamiast krytykować naszych przedstawicieli w Sejmie, trzeba samemu podjąć się obowiązków posła. Jestem Poznanianką. Wartości, które wyniosłam z rodzinnego domu: szacunek dla drugiego człowieka, uczciwość, solidność towarzyszą mi przez całe życie. Będą dla mnie również drogowskazem w nowej roli, posła na Sejm RP, jeśli obdarzą mnie Państwo zaufaniem i zagłosują na mnie.

W Sejmie chciałabym zająć się problematyką gospodarczą oraz ochroną zdrowia. W tych dziedzinach najbardziej będę mogła wykorzystać moje doświadczenie i umiejętności. Jestem przekonana, że rozwiązanie problemów służby zdrowia wymaga przede wszystkim doświadczenia menedżerskiego. Czas lekarzy zostawmy dla pacjentów.

Ja jestem gotowa do pełnienia nowych obowiązków. Ale wybór należy do Państwa. Każdy przyjmę z pokorą.

Z wyrazami szacunku

*Maria P. Wiśniewska*

 **Platforma  
Obywatelska**

[www.mariawisniewska.pl](http://www.mariawisniewska.pl)



Dobre, bo ludzkie

## Plakat wyborczy!

Bezdomność to zjawisko powszechne w naszej rzeczywistości. Wynika z wyboru, ubóstwa lub patologii. Na osiedlu „Lubonianka” mieszkają tacy, którzy mają luksusowe lokale a nawet kilka, przeciętni zjadacze chleba oraz ludzie żyjący na granicy godności. Na zdjęciu – blaszany magazynek zajęty przez bezdomnego przy ul. Sikorskiego. (PPR)



fot. Piotr Paweł Ruczkowski

Dobre, bo patriotyczne

## Czas ślubów

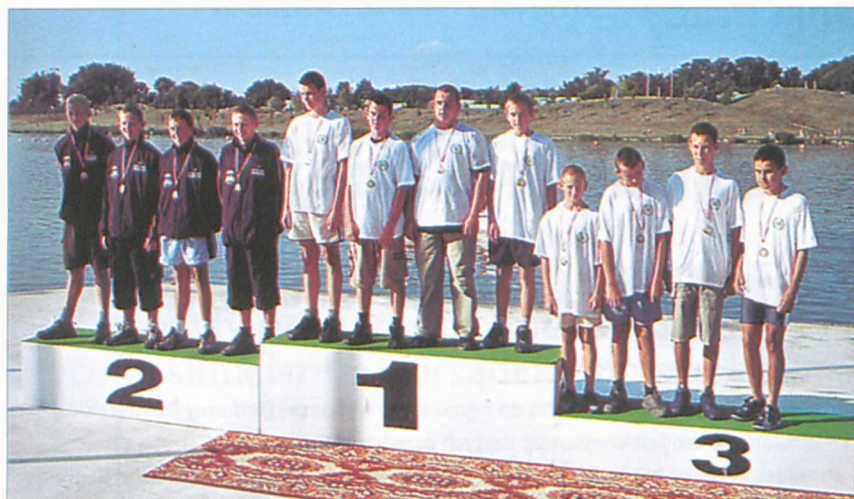
Wiosna i ciepła jesień to okres, kiedy zawiązuje się wiele związków małżeńskich. Podczas zaborów młoda panna manifestowała swój patriotyzm, ubierając czarną suknię ślubną, a nie białą jak każe zwyczaj. Na zdjęciu – ślub Stefana Witkowskiego z Lasku z początku XX wieku. (red)



Dobre, bo mistrzowskie

## Luboń mocny na wodzie

13-letni mieszkaniec Paweł Janicki zdobył brązowy medal w konkurencji C4 podczas I Kajakarskich Mistrzostw Polski Młodzików, które odbyły się na poznańskiej Malcie w dniach 3 oraz 4 września. Prócz Pawła w osadzie płynęli także: Patryk Kubiak, Mikołaj Stachowiak oraz Patryk Witczak. Zawodnicy należą do sekcji KS Warty Poznań, trenerem Pawła jest inny lubonianin Dariusz Bresiński. W.S. P.K.



Mistrzowie Polski. Na trzecim podium młodziki Warty Poznań – pierwszy z lewej – lubonianin Paweł Janicki.

Dobre, bo z tradycją

## Targowisko

Nie wszyscy wiedzą, że już od wielu lat rolnicy z Lubonia i z sąsiednich miejscowości, w każdą środę i sobotę w godzinach porannych, wystawiają swoje produkty na placu przy skrzyżowaniu ulic Żabikowskiej i Targowej. Można tutaj kupić ziarno, pasze dla zwierząt, a także sezonowe warzywa – m.in. ziemniaki, pomidory czy kapustę, po niskich cenach. (M.W.)



Kiedyś rolnicy wypełniali cały plac targowy. Dziś jest ich tutaj niewielu

fot. Magdalena Wozniak

Dobre, bo wreszcie!

## Dla wygody

Na wzgórzu przy autostradzie postawiono w końcu więcej ławeczek. Teraz znajduje się ich w tym miejscu aż 12 (poprzednio 7). Oprócz nich pojawiły się także kosze na śmieci (wcześniej nie było ich wcale). Szkoda tylko, że jedno i drugie zamontowano dopiero na końcu wakacji. (M.W.)



Jedna z nowych ławeczek i kosz na wzgórzu

fot. Magdalena Wozniak

# education

MYŚLAĆ O PRZYSZŁOŚCI

## Centrum Edukacyjne C@nva



- Akademia Doskonalenia Technik Informatycznych - 1 rok
- Studium Policealne - 2 lata (różne specjalizacje: informatyka, ekonomia, rachunkowość, administracja, turystyka, reklama)
- Zaoczne Liceum Ogólnokształcące dla dorosłych (2 lata - po szkole zasadniczej, 3 lata - po gimnazjum lub 8-letniej szkole podstawowej)
- Liceum Ogólnokształcące im. ppłk. Zbigniewa Kiedacza (3-letnie liceum dzienne tylko w Luboniu)
- Kursy, szkolenia, seminaria

ZAPISZ SIĘ DO NASZEJ SZKOŁY

Oferta edukacyjna:

- przyjazna i kameralna atmosfera
- niskie czesne (w liceum zaocznym pierwszy semestr gratis !!!, w następnych tylko 69 zł miesięcznie)
- stypendia naukowe i socjalne
- indywidualne podejście do słuchacza
- atrakcyjne kierunki w Studium oraz Akademii
- możliwość nauki przez Internet (bez konieczności przyjazdu na zajęcia)

Luboń, ul. Armii Poznań 27

tel. (61) 810-22-78, fax 810-20-46

Poznań, os. Batorego 101 tel. 824-16-51, fax 824-16-71

WWW.CANVA.PL

*W tym miejscu, oprócz informacji o tym, co się buduje w Luboniu, będziemy sygnalizować o przedsięwzięciach publicznych – miejskich i prywatnych. Jeżeli jesteście Państwo autorami tych publicznych zmian, bierzecie w nich udział lub zauważyliście je, podzielcie się tym z innymi!*

## Cmentarz pięknie...

Zakończył się kolejny etap prac związanych z układaniem kostki pozbrukowej na cmentarzu w Żabikowie. Jak zapowiedział ks. proboszcz Bernard Cęgła, inwestycja kosztowała 60 tys. złotych. Kwota 40 tys. zł, którą już zapłacono, pochodzi z ofiar, składanych przez parafian w kopertach (20 tys.) oraz z pieniędzy odłożonych na koncie (20 tys.).

W przyszłości planuje się odnowienie wnętrza kościoła. Ostatnie malowanie w parafii pw. św. Barbary odbyło się w 1997 r. (AB)



foto: Adam Hluszczak

Nowe alejki z kostki pozbrukowej na cmentarzu w Żabikowie

## Najpierw zaplecze

*Z placu budowy nowego kościoła w Lasku*

Ze względów finansowych zdecydowano, że w tym roku prace budowlane będą kontynuowane przy domu parafialnym. Za takim wariantem przemawiały zgromadzone pieniądze: zebrane cegielki i ofiary (40 585 zł), zysk z festynu (50 500 zł) oraz przekazane od ks. Arcybiskupa na festynie 70 000 zł, których wystarczyło na całościowe pokrycie dachu domu parafialnego – ok. 500 m<sup>2</sup>. Dołączono zatem stawianie murów, w lipcu weszli cieśle, którzy zbudowali konstrukcję dachową, a od sierpnia dekarze kładą dachówkę. W planach na ten rok są jeszcze niezbęd-

ne prace wewnątrz oraz zabezpieczenie budowy na zimę. Jak co roku, ks. proboszcz Józef Majchrzak przedstawił parafianom koszty, wydatki i kolejne etapy budowy oraz podziękował za modlitwę, pomoc i ofiarność. Już teraz myśli o konstrukcji dachu kościoła i patrzy z nadzieją w przyszłość. (B)



foto: Paweł Jankowski

## Świeżo malowane

W sierpniu odświeżono wnętrze kościoła pw. św. Jana Bosko.



foto: Przemysław Kwiatkowski

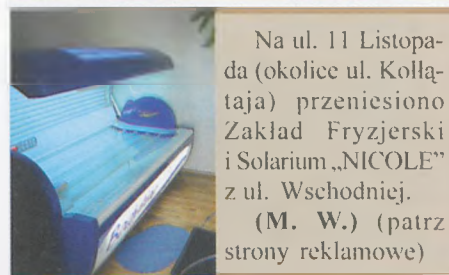
## Panorama firm

*To miejsce przeznaczone jest na bezpłatną informację o placówkach handlowych i usługowych powstających w Luboniu. Wszystkich zainteresowanych prosimy o kontakt z redakcją – dotrzemy do Państwa, wykonamy zdjęcie, sporządzimy notatkę.*



foto: Adam Hluszczak

Świeże pieczywo oraz wyroby cukiernicze w nowym sklepie sieci „Pod Strzechą”, przy ul. Kościuszki. Punkt czynny jest od poniedziałku do piątku, w godz. 6:00 – 18:00, w sobotę 6:00 – 15:00, w niedzielę 9:00 – 13:00. (AB)



Na ul. 11 Listopada (okolice ul. Kollątaja) przeniesiono Zakład Fryzjerski i Solarium „NICOLE” z ul. Wschodniej. (M. W.) (patrz strony reklamowe)

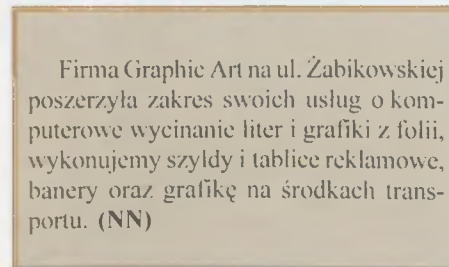


foto: Magdalena Woźniak



foto: Piotr Paweł Ruszkowski

Budynek znanej lubońskiej firmy „Pol-Agri” przy ul. Powstańców Wielkopolskich odślonił i wzbogacił podczas wakacji szatę zewnętrzną. Odnowiono elewację, zamontowano neony i specjalne oświetlenie. (patrz strony reklamowe) (W. S.)



Firma Graphic Art na ul. Żabikowskiej poszerzyła zakres swoich usług o komputerowe wycinanie liter i grafiki z folii, wykonujemy szyldy i tablice reklamowe, banery oraz grafikę na środkach transportu. (NN)



Sklep wielobranżowy z kolekturą LOTTO przy ul. Kościuszki wprowadził usługi ksero (AB)



ZADZWOŃ

0 801 124 124\*

\* koszt całej rozmowy telefonicznej wynosi 0,35 zł

**PROVIDENT**  
POLSKA

# POŻYCZKI GOTÓWKOWE

(p6055a)

**W 48 godzin. Od 300 zł do 5000 zł.  
Bezpośrednio w domu Klienta.  
Bez żyrantów.**



WYTWÓRNIA  
BETONÓW  
TOWAROWYCH



# BETON

BLOCZKI M-6

tel. 810 20 91

Luboń, ul. R. Maya 1

(P6071)

Ta rubryka przeznaczona jest wszystkim sprawom, które rażą, boją, przeszkadzają, bulwersują...

Jeżeli w waszym najbliższym środowisku spotykacie jakieś negatywne przykłady, interweniujcie na łamach „Więści”, by to zmienić!

## Nowe wysypiska

W Luboniu jest ich pełno. Dzięki wysypiska powstają z bezmyślności i beczelności ludzkiej. Gruz i śmieci wyrzucane są w ustronne miejsca najczęściej nocą (np. wzdłuż autostrady, nad Wartą itd.). Sygnały o nowych miejscach odbieramy stale. Widocznie nie ma silnych na ten proceder. Tymczasem



fol. Adam Ilbiczak



gruz nie musi być już dziś traktowany jako śmieci. Dostarczony do kruszarni (np. w Luboniu), po przeróbce mógłby załatać niejedną dziurę w ulicy naszego miasta. (AB)

fol. Paweł Jankowiak



## Płoną trawy

Wypalanie traw to niepotrzebny i niebezpieczny zwyczaj – niestety ciągle widoczny w naszym mieście. (B)

fol. Hanna Śniaka

## Usiąść, ale gdzie?

Kiedyś były tutaj ławeczki, dziś została po nich zaledwie betonowa konstrukcja, której wandalom nie udało się zniszczyć. Na osiedlowym placu zabaw w Luboniance pozostałości te zagrażają bezpieczeństwu bawiących się dzieci, gdyż wystają z nich śruby. (M.W.)



fol. Magdalena Wozniak

## Spracowany

Pomarszczony, wyblakły staruszek STOP stoi w bardzo niebezpiecznym miejscu, gdzie od dawna powinna być sygnalizacja świetlna (skrzyżowanie ul. Wojska Polskiego z Żabikowską). (R)



fol. Piotr Paweł Ruszkowski

## Gdzie najlepiej pożyczyć pieniądze?

W CitiFinancial - tu otrzymasz gotówkę od ręki! Zostaniesz obsłużony szybko, przez kompetentnych pracowników, w sympatycznej atmosferze.

- Wiele osób słyszało już o CitiFinancial. Jesteście chwaleni za rzetelność, konkurencyjność oferty, szybkość i miłe podejście do Klienta.

**Dariusz Szpakowski, Kierownik oddziału CitiFinancial w Poznaniu:** Pomagamy ludziom spełniać ich marzenia. Każdego traktujemy indywidualnie, z szacunkiem, służąc także fachową poradą w sprawach finansowych.

- Co jeszcze Was wyróżnia?

**D.S.:** Szybki i wygodny dostęp do pożyczek gotówkowych - niezależnie od ich wielkości. Przyznajemy je na najbardziej optymalnych warunkach. Każdy znajdzie u nas to, czego szuka. Przyjdźcie Państwo do naszego oddziału i sami przekonajcie się jak łatwo można z naszą pomocą zrealizować swoje marzenia.

- Trochę się obawiam biurokracji. Poręczyciele, zaświadczenia...

**D.S.:** Ależ to wcale nie jest potrzebne! Wszelkie formalności ograniczyliśmy do minimum, nie wymagamy zabezpieczeń i poręczycieli! A pieniądze wypłacamy od ręki!

- Na jakie cele mogą wziąć pożyczkę?

**D.S.:** Na dowolne! Tylko od Klienta zależy, na co wydaje pieniądze.

- A co z Tymi Klientami, którzy mają już pożyczki w innych bankach? Też mogą korzystać z usług CitiFinancial?

**D.S.:** Oczywiście. Co więcej - świadczymy unikalną usługę polegającą na regulowaniu przez nas wszystkich do tej pory zaciągniętych przez Klienta kredytów. W efekcie Klient zamiast kilku rat spłacanych co miesiąc różnym instytucjom spłaca tylko jedną ratę.

- To duży komfort i oszczędność czasu.

**D.S.:** Na tym nie koniec. Zasady i wysokość pożyczki ustalone są tak, aby były jak najwygodniejsze dla naszych Klientów.

- Gdzie można znaleźć CitiFinancial w naszym mieście?

**D.S.:** Zapraszamy Państwa do oddziałów CitiFinancial w Poznaniu:

• ul. Matejki 1, tel. 865 60 04,  
• ul. Górna Wilda 71, tel. 835 49 50,  
• Os. Kosmonautów 104, tel. 828 81 92.

Jeśli przyjdą do nas Państwo dziś, to już jutro będą mogli Państwo otrzymać pieniądze.

## USŁUGI POGRZEBOWE

SPRZEDAŻ TRUMIEN, TRANSPORT ZWŁOK

LUBOŃ, UL. WIŚNIOWA 1

(F1011)

24 h

tel./fax 810-44-76



## Ekstra ciuchy w supercenie!

**Niebawem powstanie kolejny kompleks handlowy w Luboniu. Tym razem będzie to nowa sieć handlu zintegrowanego typu factory outlet, czyli sklepów fabrycznych z markową odzieżą, butami czy bielizną, oferujących końcówki serii po zaniżonych cenach**

Ten megaobiekt powstanie przy ul. Dębieckiej (patrz mapka) na gruncie sprzedanym przez miasto po cenie wywoławczej poniżej 100 zł za m<sup>2</sup>. Przypomnijmy, że ten największy, w posiadaniu miasta, grunt przeznaczony na sprzedaż pod działalność gospodarczą – ok. 4,8 hektara (dwie sąsiadujące działki 3/38 i 3/19), wystawiony został pierwot-



Komputerowa wizualizacja obiektu handlowego, który posiadać będzie wielkość aż 18 tys. m<sup>2</sup>



Na miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego, ciemnym odcieniem zaznaczono teren 4,8 ha, który miasto sprzedało firmie Neinver Polska z przeznaczeniem na megahandel

nie na sprzedaż w 2003 r. za cenę wywoławczą 4 mln 981 tys. zł. (czyli 320 tys. więcej niż obecnie). Już wówczas zainteresowała się nim hiszpańska firma Neinver, która poszukiwała terenu w pobliżu Poznania pod sklep typu outlet. By wielki obiekt handlowy powyżej 2 tys. m<sup>2</sup> mógł powstać w tym miejscu, miasto musiało specjalnie zmieniać „Miejscowy plan zagospodarowania przestrzennego Luboń - Północ”. Po tych zmianach, w maju br. wystawiono grunt na sprzedaż ponownie. Ofertę złożyła jedynie Neinver Polska i jej to grunt ten sprzedać za 4 mln 670 tys. zł.

### Co tu będzie

Spółka Neinver Polska wybuduje tutaj obiekt handlowy – outlet o powierzchni ok. 18 tysięcy m<sup>2</sup> (dla porównania wielkość 12 dyskontów Plus) z miejscami parkingowymi na 500 – 850 samochodów, za kwotę ok. 14 mln euro. Zakończenie budowy planowane jest na grudzień 2007 r. W sklepach zatrudnienie znajdzie 450 – 550 osób.

Outlety to po dyskontach, hipermarketach czy centrach handlowych nowy w Polsce model sprzedaży, przeniesio-

**Outlet** – (ang. odplyw, rynek zbytu, punkt sprzedaży - upłynnia- nia) a faktory outlet to po prostu, sklepy fabryczne.

ny z USA i Europy Zachodniej. W outlecie producenci markowych firm odzieżowych, obuwniczych, bielizniarskich itp. upłynniają: końcówki serii, nadwyżki, zapasy, wzory z minionego sezonu, próbki serii czy wzory kolekcji. Badają rynek, kontrolują dystrybu-



cję, zachowując wizerunek firmy. Sklepy takie przeznaczone są wyłącznie do klientów indywidualnych, szczególnie z przedziału wiekowego 18 – 35 lat, którym stwarza się okazję kupienia luksusowych (czytaj: markowych) produktów pełnowartościowych po znacznie niższych cenach (upusty od 30 - 70%), bez szkody dla prestiżu marki.

### Czym jest Neinver Polska

To spółka z ograniczoną odpowiedzialnością, z siedzibą w Warszawie utworzona w 2000 r. Należy do hiszpańskiej firmy developerskiej o takiej samej nazwie. Jest pionierem sprzedaży typu outlet także w Polsce.

Posiada oddany w grudniu 2002 r. w Ursusie pod Warszawą kompleks FACTORY o pow. 9 tys. m<sup>2</sup>. Oprócz sklepów fabrycz-

nych takich firm jak np: Ecco, Nike, Puma, Adidas, New Balance, Gino Rossi, Inblu, Hego's, Prima Moda, Burton Snowboards, Hennes & Mauritz, Tatum, House, Top Secret, Simple, Diverse, Monton, Calzedonia, Intimissimi, Wrangler, Lee, HiS, Lee Cooper, Levi's, posiada obiekty gastronomiczne i rozrywkowe. Wkrótce kompleks ten rozbudowany zostanie o kolejne 20 sklepów, w tym branży spożywczej.

Obecnie budowany jest we Wrocławiu drugi tego typu obiekt firmy Neinver. Na 6-hektarowej działce powstaje centrum handlowe o powierzchni 13 tys. m<sup>2</sup>. Będzie tam 110 sklepów zagranicznych i polskich marek oraz restauracja. Zakończenie budowy pierwszego kompleksu 80 sklepów planuje się na wiosnę 2006 r. Inwestycja



Dwa warianty stylizacji wnętrza obiektu.

kosztować będzie 20 mln euro, zatrudni 500 osób.

W Luboniu będzie trzecia z kolei FACTORY outlet firmy Neinver Polska. Docelowo ma być 6 obiektów Neinver w naszym kraju, usytuowanych przy największych miastach. Na polski rynek wchodzi też już inne firmy zagraniczne typu outlet.

Macierzysta Neinver SA Grupa działa od 30 lat na rynku inwestycyjnym Hiszpanii. Zbudowała tam obiekty o pow. ponad 3 mln m<sup>2</sup>, w tym fabryki, biurowce, mieszkania. W 1997 r. rozpoczęła budowę pierwszego FACTORY w Madrycie. Oprócz Hiszpanii i Polski jest obecna w Portugalii, Szwajcarii i we Włoszech.

## KURSY NURKOWANIA Centrum Nurkowe NEMO

Zapisy na sezon 2005/2006 przyjmujemy od września  
Salon sprzedaży, klub nurkowy, wypożyczalnia sprzętu  
Czynne pn.-pt. 10-18, sob. 10-14  
Luboń, ul. Pułaskiego 21  
tel. 893 10 40  
www.cnnemo.com

Realizując funkcję kronikarskiego odnotowywania i przypominania ważnych zdarzeń dotyczących Lubonia, kontynuujemy rubrykę – „Kalendarium Lubońskie”. Przedstawiamy fakty, które miały miejsce w konkretnych miesiącach 5, 10, 15... lat temu. Z uwagi na to, że publikację Kalendarium rozpoczęliśmy w połowie roku, do końca 2005 przypominając będziemy również zdarzenia z pierwszych miesięcy jubileuszowych lat.

## Kalendarium Lubońskie

wrzesień, marzec – okrągłe rocznice

### 60 lat temu

- 15 marca 1945 r., po wojennym rozproszeniu, do budynku klasztornego przy pl. Wolności w Żabikowie, zajętego podczas wojny przez Niemców, powróciły siostry służebniczki.

- Po ucieczce Niemców z Żabikowa, zbudowany w latach 1908-12 zbor ewangelicki przekazano parafii św. Barbary. Kościół odbudowano i przystosowano do celów kultu katolickiego.

### 40 lat temu

- W 1965 r. zakończono budowę Szkoły Podstawowej nr 4 przy ul. 1 Maja, rozpoczętą w 1963 r.

### 35 lat temu

- 12 września 1970 r. przewodniczącym Prezydium Miejskiej Rady Narodowej w Luboniu został Włodzimierz Gawroński (wówczas najmłodszy przewodniczący w województwie – 25 lat). Po reformie administracji państwowej został Naczelnikiem Miasta Lubonia (do marca 1981 r.)

### 20 lat temu

- 14 września 1985 r., w Zakładach Ziemianniczych odbył się I Krajowy Zjazd Delegatów Federacji Zakładowych Organizacji Związkowych Pracowników Przemysłu Ziemianniczanego w Polsce. Utworzono Federację 19 organizacji zawodowych.

### 15 lat temu

- 3 września 1990 r. uroczystość oddano do użytku nowy gmach SP 3 przy ul. Armii Poznań i Dąbrowskiego, którego budowę rozpoczęto w 1984 r. Obecnie w gmachu tym mieści się też Gimnazjum nr 1.

### 5 lat temu

- 8 marca 2000 r. Elżbieta Stefaniak – od 1987 r. dyrektor Biblioteki Miejskiej – otrzymała ogólnopolską Nagrodę Animatora Kultury przyznaną przez Ministerstwo Kultury i Dziedzictwa Narodowego;
- 1 września 2000 r. otwarto nowy budynek Gimnazjum nr 2 przy ul. Kołłątaja; szkole nadano imię Jana Pawła II.

Mieszkańców, organizacje oraz instytucje prosimy o uzupełnianie naszego kalendarium i przysyłanie informacji: telefonicznie, listownie, pocztą elektroniczną lub, osobiście.



POLICJA

TEL. 8 130 997

1.08. – między godz. 2.00 a 7.20 z ul. Rydla **skradziono samochód** marki Fiat Galaxy;

2.08. – o godz. 1.00 zatrzymano **nietrzeźwego piętnastolatka**. Policja ustaliła osobę pełnoletnią, która podała alkohol nieletniemu. Przeciwno tej osobie prowadzone jest postępowanie o rozpijanie nieletniego (podlega karze grzywny, ograniczenia wolności albo pozbawienia wolności do lat dwóch);

2/3.08. – między godz. 16.00 a 5.00 wybijając szybę, **uszkodzono mienie** w zakładzie fryzjerskim w Żabikowie;

3/4.08. – między godz. 20.00 a 6.00, poprzez otwarcie okna, **włamano się do drukarni** przy ul. Rivolięgo. Skradziono sprzęt komputerowy;

4.08. – między godz. 21.00 a 23.30 z ul. Hibnera **skradziono samochód** marki Renault Megane;

5.08. – o godz. 4.30 **zatrzymano nietrzeźwego kierowcę** poloneza (0,5 promila);

5.08. – o godz. 23.15 na ul. Powstańców Wlkp. **zatrzymano nietrzeźwego kierowcę** fiata 126 p (2,6 promila);

5.08. – między godz. 13.00 a 13.30 z ul. Sikorskiego **skradziono samochód** marki Mercedes;

6.08. – **samobójstwo na przejeździe** kolejowym przy nastawni, ul. Dworcowa (szerzej czytaj str. 11);

6.08. – o godz. 11.10 na ul. Strumykowej w wyniku pościgu zatrzymano **nietrzeźwego kierowcę** toyoty. Kierowca nie zatrzymał się do kontroli drogowej (2,5 promila);

6.08. – o godz. 11.00 z ul. Sobieskiego **skradziono rower**;

9/10.08. – między godz. 23.00 a 6.00 **dokonano kradzieży dwóch samochodów** na tzw. „spiocha”. W czasie snu właścicieli posesji w Górnym Lasku, złodzieje włamali się do mieszkania i skradli kluczyki. Później uprowadzili citroena Saxo i skodę Oktavię;

9.08. – na ul. Sikorskiego **skradziono dwa światła przednie** od samochodu marki Nissan Primera;

10.08. – na ul. Topolowej **uszkodzono mienie** (wybito szyby i zanieczyszczono elewację budynku warsztatowego);

19.08. – na podstawie materiałów przekazanych przez Prokuraturę Rejonową Wilda, powiadomionej przez Urząd Miasta w Mosinie, **wszczęto postępowanie**

**nie dotyczące zanieczyszczenia środowiska**. Prawdopodobnym sprawcą są Zakłady Chemiczne w Luboniu. Komisariat w Luboniu posiada ekspertyzy zarówno z Inspekcji Ochrony Środowiska oraz z Sanepidu. Na okoliczność zanieczyszczeń przez ww. zakłady będą przesłuchiwać świadkowie z okolic Dolnego Lasku. W razie imisji charakterystycznego dymu, policja prosi o informację pod nr. tel. 8130 – 997;

19.08. – KP w Luboniu prowadzi **dochodzenie w sprawie oszustwa** przy ofercie sprzedaży samochodu poprzez gazetę. Poszkodowany wpłacił 6 tys. zł i na tym kontakt z ogłoszeniodawcą się zakończył.

13/14.08. – między godz. 14.00 a 16.00, włamano zamek w drzwiach wejściowych i **włamano się do mieszkania** przy ul. Sikorskiego i **skradziono wieżę** Sony;

14/15.08. – między godz. 19.00 a 11.00 z ul. Osiedlowej **skradziono samochód** marki Peugeot 206;

16.08. – między godz. 13.15 a 22.30 z parkingu przy ul. Kościuszki **skradziono samochód** marki Toyota Yaris;

17.08. – o godz. 15.20 dokonano **kradzieży złomu** z terenu skupu przy ul. Konarzewskiego. Dwóch nieletnich sprawców ustalono i zatrzymano;

18.08. – o godz. 11.15. na ul. 11 Listopada zatrzymano grupę **trzech nietrzeźwych rowerzystów**;

18.08. – na ul. Sobieskiego zatrzymano **nietrzeźwego rowerzystę** (2,72 promila);

18/19.08. – między godz. 21.00 a 7.50 **włamano się do budynku** przy ul. Słonecznikowej i **skradziono pompę wodną**;

22/23.08. – między godz. 21.30 a 5.30 z ul. Sikorskiego **skradziono samochód** marki Ford Sierra;

23.08. – między godz. 11.00 a 11.30 spod przychodni lekarskiej na ul. Stracha **skradziono rower**;

23.08. – między godz. 13.40 a 13.45 w sklepie przy ul. Kościuszki **skradziono portfel** z pieniędzmi i dokumentami;

24.08. – zgłoszono **uszkodzenie mienia** poprzez wybite szyby w oknie wystawowym sklepu przy ul. Kościuszki;

25.08. – **kradzież torebki** z nie zamkniętego samochodu zaparkowanego na ul. Chopina. Fakt ten ujawniono dopiero i zgłoszono w KP w Wągrowcu;

26.08. – między godz. 12.30 a 15.30 włamano zamek w drzwiach wejściowych i **włamano się do mieszkania** przy ul. Wschodniej. Skradziono biżuterię;

27.08. – między godz. 0.15 a 9.00 podczas snu właścicieli dokonano **kradzieży mieszkaniowej**. Zginął telefon komórkowy;

29.08. – o godz. 9.15. na ul. Armii Poznań **zatrzymano nietrzeźwego kierowcę** iveco (1,26 promila);

31.08. – z ul. Osiedlowej **skradziono motocykl** marki Yamaha;

na podstawie danych Policji oprac. Katarzyna Frąckowiak

## Kronika kryminalna

### Sprawy w toku:

- Na podstawie zgłoszenia z Wydziału Przepływów Gospodarczych Komendy Wojewódzkiej Komisariat Policji w Luboniu prowadzi śledztwo w sprawie oszustwa przy świadczeniu usług edukacyjnych.

- KP w Luboniu wyjaśnia sprawę oszustwa przy zakupie cukru, które miało miejsce 31 stycznia br., a zgłoszenie nastąpiło 19 sierpnia. Straty szacuje się na 61 tys. zł. na szkodę firmy lubońskiej.

- Lubońska Policja prowadzi ponadto sprawy związane z 7 groźbami karnymi, 2 przypadkami fizycznego i moralnego

znechania się na rodzinie, 3 przypadkami niewywiązywania się z obowiązku alimentacyjnego.

### Sprawy zamknięte:

- Komisariat Policji w Luboniu odzyskał w sierpniu 3 skradzione samochody: jeden w wyniku pościgu za złodziejem z terenu podległego Komendzie Policji Nowe Miasto, drugi – skradziony na terenie Lubonia w styczniu br., trzeci – z terenu Komendy Policji Wilda.

- Ustalono i zatrzymano sprawcę kradzieży mieszkaniowej, która miała miejsce 15 lipca br. na ul. Armii Poznań.

K.F.



STRAŻ MIEJSKA

TEL. 8 131 986

**Straże Miejskie i Gminne już od blisko 15 lat działają na terenie kraju, jednak nadal często zdarza się, że nie do końca znane są kompetencje tej formacji. Sytuacja ta dotyczy także używania alkoscensurów.**

Przepisy ustawy o wychowaniu w trzeźwości i przeciwdziałaniu alkoholizmowi rozpatrywane w kontekście ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. o Strażach Gminnych (Dz.U. nr 123, poz. 779) pozwalają w sposób jednoznaczny stwierdzić, że Straż może stosować urządzenia do badania zawartości alkoholu w wydychanym powietrzu. Obecnie uregulowania prawne dają również możliwości do wyegzekwowania tego prawa.

I tak zgodnie z treścią art. 11 do nasyższych zadań należy w szczególności:

- ochrona spokoju i porządku w miejscach publicznych,

- doprowadzanie osób nietrzeźwych do Izby Wyrzeźwień lub miejsca ich zamieszkania, jeśli osoby te zachowaniem swoim dają powód do zgorznięcia w miejscu publicznym, znajdując się w okolicznościach zagrażających ich życiu lub zdrowiu albo zagrażających życiu i zdrowiu innych osób.

Strażnik miejski wykonując swoje zadania zgodnie z treścią art. 12 ust. 1 pkt. 1, ma prawo do dokonania czynności sprawdzających, kierowania wniosków o ukaranie do Sądu Grodzkiego i wnoszenie środków odwoławczych w trybie przewidzianym przepisami o postępowaniu w sprawach o wykroczenia.

Reasumując, raz jeszcze pragnę stwierdzić, że używanie urządzeń do badania zawartości alkoholu w wydychanym powietrzu prowadzone przez Straż jest zgodne z obowiązującym prawem.

Komendant Straży Miejskiej w Luboniu – Paweł Dybczyński

OCHOTNICZA  
STRAŻ POŻARNATEL. 998  
8 130 998

W sierpniu odnotowaliśmy 24 interwencje: 12 pożarów, 9 miejscowych zagrożeń oraz 3 fałszywe alarmy.

Najważniejsze akcje:

- wezwanie do wypadku drogowego na ul. Żabikowskiej (1 sierpnia),

w którym uczestniczyły 3 samochody osobowe i rowerzysta (przewieziony do szpitala);

- gaszenie pożarów: lokomotywy w Zakładach Chemicznych (19 sierpnia) oraz hali produkcyjnej na ul. Poniatowskiego (15 sierpnia)

- gaszenie płonących samochodów: w Komornikach (22 sierpnia) i w Luboniu, w garażu na ul. Kurowskiego;

Braliśmy też udział w nietypowych akcjach. 26 sierpnia zostaliśmy wezwani do poszukiwania żywych węży w ogrodzie na ul. 3 Maja oraz w hotelu w Puszczykówku. W obydwu przypadkach obiektów poszukiwań nie udało się zlokalizować.

R. Sobociński  
– sekretarz OSP  
w Luboniu

## Apel Policji

Komendant Policji w Luboniu prosi o wyrozumiałość dla funkcjonariuszy w związku z częstszymi kontrolami nocnymi kierowców i ich pojazdów na terenie Lubonia. Może się zdarzyć, że jeden samochód będzie kontrolowany nawet kilkakrotnie. Czynności takie podjęto z powodu wzrostu kradzieży samochodowych. (K.F.)



Pożar nowej hali produkcyjnej firmy „Sobolewski Haft” przy pl. E. Bojanowskiego (działała od stycznia br.) spowodował prawdopodobnie uszkodzenie w instalacji elektrycznej. Ogień wybuchł w świąteczny poniedziałek 15 sierpnia. Gasiło go kilka jednostek straży pożarnej. Na szczęście nie ucierpiały nowoczesne maszyny, które po pożarze przeniesiono do starych pomieszczeń. Na zdjęciu – hala w kilka dni po zająciu.

## Śmierć na torach

W sobotę, 6 sierpnia, o godz. 5.15, na przejeździe kolejowym przy ul. Dworcowej 49-letni mieszkaniec Lubonia popełnił samobójstwo. Według świadków mężczyzna stał przy szlabanach. Gdy nadjechał pociąg, podbiegł do torów i położył się na nich. Pociąg jadący z prędkością 90 km/godz. zmasakrował ciało mężczyzny. Policja ustaliła tożsamość ofiary po szczątkach odzieży, butach i kluczach od mieszkania.

fol. Magdalena Woźniak



W miejscu tragedii palą się znicze

Nie wiadomo, dlaczego mężczyzna targnął się w ten sposób na swoje życie. Miejsce wypadku zamknięto na ok. 5 godzin, w tym czasie zorganizowano specjalny objazd, a wszystkie pociągi kierowano na boczne tory. (K.F., A.B.)

## Internetowe przestępstwa

### Przypadany dwudziestolatek z Lubonia i sieciowe przekręty

Początek światowej sieci internetowej datuje się na przełom lat 60. i 70., jednakże prawdziwy rozkwit Internetu nastąpił w 1983 r., kiedy to nastąpiło rozdzielanie się sieci ARPANET na część militarną i cywilną. Globalność Internetu niesie ze sobą wspaniałe możliwości (zdobywanie informacji, nawiązywanie kontaktów międzyludzkich, posługiwanie się pocztą elektroniczną, wymianę poglądów, uczestnictwo w klubach dyskusyjnych – odbywających się nawet tysiące kilometrów od nas, nawet kupno towarów, również poza granicami naszego państwa itp.), ale i wiele zagrożeń (rozpowszechnianie nielegalnych treści np. pornograficznych, nielegalne uzyskiwanie danych, włamania sieciowe, oszustwa internetowe).

Mając na względzie bezpieczeństwo wszystkich użytkowników sieci internetowej, chciałabym zwrócić Państwa uwagę na zagrożenia, z jakimi spotyka się lubońska Policja.

### Oszustwa internetowe

Tylko w tym roku Komisariat Policji w Luboniu wszczął 26 postępowań dotyczących oszustw dokonanych za pośrednictwem Internetu. Poszkodowani to najczęściej ludzie stosunkowo młodzi, którzy przy wykorzystaniu aukcji internetowej chcieli zakupić atrakcyjny dla siebie towar (najczęściej telefony komórkowe, części elektroniczne oraz samochody). Sposób działania sprawców oszustw jest różny, np. po wygraniu aukcji i wpłaceniu odpowiedniej kwoty na podany nr rachunku bankowego, przyszły nabywca otrzymuje pocztą zamiast np. telefonu, kawalki gruzu, cegłę lub towar o innej klasie niż zamawiany. Innym, groźniejszym, sposobem działania sprawców przestępstw komputerowych jest podłączenie się do sieci w chwili prowadzenia przez dwóch użytkowników transakcji i kradzież ich danych. W chwili podawania przez uczestników aukcji numeru telefonu kontaktowego i konta, na który należy wpłacić należność lub zaliczkę, trzeci nieproszony

użytkownik podaje swoje dane, na które przelewane są pieniądze, a towaru się nie otrzymuje. Trudno jest ustalić tego trzeciego (nieproszonego uczestnika aukcji – oszusta) i odzyskać swe pieniądze, ale nie jest to niemożliwe. Najlepszym tego przykładem jest fakt, iż wyspecjalizowana komórka Komendy Miejskiej Policji w Poznaniu do walki z tzw. przestępczością gospodarczą, niemal na gorącym uczynku dokonała zatrzymania sprawcy – 20-letniego mieszkańca Lubonia, podczas dokonywania tego rodzaju oszustw. Decyzją Sądu Rejonowego w Poznaniu został umieszczony na 3 miesiące w areszcie. Nie daje to jednak pewności, że na jego miejsce w sieci nie pojawi się inny nieuczciwy użytkownik.

### Nielegalne uzyskiwanie danych

Wiele osób nie zdaje sobie sprawy, że poprzez większość czasu ich pobytu w sieci, zbierane są o nich informacje do celów marketingowych, ale i przestępczych. Odwiedzając niektóre strony, zupełnie nieświadomie pozostawiamy na nich nasze dane osobowe, informacje o używanym przez nas sprzęcie i zainstalowanym oprogramowaniu. Na tej podstawie, po analizie, można uzyskać informacje o naszych zainteresowaniach, stanie majątkowym itp.

### Włamania sieciowe

Bardzo popularne wśród komputerowych włamywaczy jest stosowanie „koni trojańskich”, najczęściej instalowane w komputerze ofiary za pośrednictwem poczty e-mail. Ile osób, zwłaszcza początkujących internautów, otwiera każdą przychodzącą korespondencję. Pomijając możliwość zainfekowania komputera wirusem, za pośrednictwem „konia trojańskiego” można przechwycić: hasła użytkownika, robione przez nas transakcje, np. bankowe, ale również możemy stać się „stacją przesiadkową” do ataku na inny system sieciowy, np. rządowy.

Innym rodzajem zagrożeń, zwłaszcza

dla młodych, nieśmiałych, zakompleksionych osób jest nawiązywanie kontaktów międzyludzkich, nie zawsze z rówieśnikami i uczciwymi internautami. Internet zapewnia dość dużą anonimowość, również dla różnego rodzaju przestępców i dewiantów. Często wypytyując się, nie bezpośrednio, o stan majątkowy, o rodzaj stosowanych w domu zabezpieczeń, o czas i sposób spędzania wolnego czasu, grupy przestępcze dowiadują się o zwyczajach swoich przyszłych ofiar. Źródłem tych informacji najczęściej są dzieci i młodzież.

### Uzależnienia

Tak jak telewizja, gry wideo, hazard, tak i Internet może stać się źródłem uzależnień. Łatwość nawiązywania nowych kontaktów, wymiana poglądów, poczucie anonimowości, staje się pułapką zwłaszcza dla osób nieśmiałych, bardzo wrażliwych czy niedowartościowanych. Osoby te przybierają często wyzywające pseudonimy, a następnie stają się „lwami salonowymi” w różnego rodzaju wirtualnych kawiarenkach, na czacie... Nie ma to jednak żadnego odzwierciedlenia w rzeczywistości, a pogłębia jedynie niechęć do realnego świata i zwiększa uzależnienie od sieci.

Internet, tak jak wszystko w życiu, ma swoje wady i zalety, natomiast jak zostanie on wykorzystany, zależy w znacznym stopniu od nas samych.

**kom. Ewa Szala-Górna – zastępca komendanta KP w Luboniu (w oparciu o materiały Centrum Edukacji Społeczności)**

## Przeprosiny

W związku z artykułem „Policyjne numery” opublikowanym w ub. miesiącu przepraszamy Policję i osoby zainteresowane.

Na swoje usprawiedliwienie wyjaśniamy, że:

1. Odbieramy wiele sygnałów na temat trudności w połączeniu się z Policją na końcówkę 997;

2. 8 130 997 nie jest numerem alarmowym, tylko telefonem ogólnym Policji, z którego korzystają wszyscy funk-

## List Otwarty

Czytając nr 8 „Więści Lubońskich”, stwierdziłam, że nastąpiła pewna nierzetelność w podanych informacjach, dotyczących działalności Komisariatu Policji w Luboniu i tak:

Artykuł pt. „Policyjne numery” nie dotyczy numeru telefonu przydzielonego naszej jednostce. W Komisariacie nie ma nr 8 131-997, a jedynie nr 8 130-997, ten nr telefonu nie jest połączony z faxem, nr faksu posiada oddzielną linię i jest to nr 8 414-905. W artykule tym wymieniono aż trzykrotnie błędny nr 8 131-997, twierdząc, że włączał się jedynie faks, co świadczy o wprowadzeniu w błąd czytelników. Podanie nieprawidłowego numeru to nie jest dziennikarski chochlik. Awaryjne telefonów zdarzają się i to nie omija również Komisariatu Policji w Luboniu. Wyjaśnić jednak należy, że posiadamy wewnętrzną centralkę policyjną i często naprawa niewielkich usterek (np. zawieszenie nr. tel.) odbywa się przez dyżurujących techników łączności w centrali KWP w Poznaniu.

cd na str. 13

### List do redakcji

**Dotyczy artykułu zamieszczonego w sierpniowym wydaniu „Więści Lubońskich” pt. Policyjne numery**



Numer telefonu 8 131 997 nie jest numerem lubońskiego Komisariatu Policji. Jest to numer prywatnego mieszkania, który telekomunikacja przydzieliła nam już kilkanaście lat temu.

W dniu 5 lipca, o którym mowa w artykule, nie mogliśmy odebrać telefonu, ponieważ byliśmy na wakacjach. Włączała się automatyczna sekretarka, a nie fax. Jestem zdziwiona, że nikt nie sprawdza pod względem formalnym artykułów oddanych do druku w naszym miesięczniku.

Sprawdziłam, że podpisana pod artykułem pani Magdalena Woźniak jest członkiem zespołu redakcyjnego gazety i ona również nie sprawdziła, do kogo należy numer 8 131 997. Przecież nie wszystkie numery kończące się na 997 to numery policji. Na tej samej stronie, na której jest dokończenie artykułu, jest wydrukowany duża czcionką prawidłowy numer lubońskiej policji.

Do tej pory dość często zdarzało nam się odbierać telefony kierowane do komisariatu, było to dość kłopotliwe, szczególnie w nocy, niemniej starałam się pomóc i podawałam prawidłowy numer. Proszę więc o wydrukowanie jeszcze raz dużą czcionką numeru telefonu lubońskiej Policji, aby potrzebujący mogli się szybko dodzwonić i uzyskać bez problemu pomoc.

**Teresa Samulczyk**

cjonariusze i który łączy np. z pokojami policjantów i przez to jest często niedostępny.

3. Fakt, że powszechny w Polsce numer z końcówką 997 nie jest w Luboniu numerem alarmowym stanowi kuriozum. Zdaniem naszym i wielu lubonian numerami takie powinny być zarezerwowane dla Policji (posiadacze numeru 8 131 997 nawet o to prosili).

**redaktor naczelny  
Piotr Paweł Ruszkowski  
i autorzy artykułu  
Magdalena Woźniak i Adam Blaszczyk**

## KOM-LUB wprowadza worki

Zmiana w systemie segregacji odpadów

Ponad 3-letni okres zbiórki odpadów opakowaniowych (pojemniki czerwone) nie przyniósł, niestety, mimo licznych apelii, poprawy jakości segregowanych surowców. Nagninnie do pojemników czerwonych trafiają odpady komunalne – kuchenne, sanitarne, gruz. Często są one ukrywane pod warstwą prawidłowo wyselekcjonowanych surowców. Surowce są przeważnie znacznie zanieczyszczone. Pamiętajmy, że zawartość tych pojemników trafia na sortownię, gdzie muszą być rozdzielone ręcznie. Często na skutek zanieczyszczeń jest to niemożliwe.

Nowy plan WPN

## Przespaliśmy swój głos

Większy dostęp do dóbr Wielkopolskiego Parku Narodowego i korzyści wypływające z sąsiedztwa z tą oazą zieleni można było uzyskać.

Połączenia ścieżek rowerowych i rekreacyjnych z Luboniem nadal nie są optymalnie rozwiązane. Gdyby nie opieszałość lubońskich urzędników, sytuacja wyglądałaby inaczej. Miasto nie zareagowało i nie poinformowało swoich mieszkańców o przygotowywanym nowym planie zagospodarowania przestrzennego terenu Wielkopolskiego Parku Narodowego.

16 sierpnia minął termin składania wniosków, które mogły wpłynąć na opracowanie nowego planu zagospodarowania WPN. Luboń graniczy z parkiem i w związku z tym, jako miasto przylegające do WPN, miało możliwość zabrania głosu w sprawie kształtu nowego planu. Do Urzędu Miasta w Luboniu przesłano pismo z informacją, że każdy mieszkaniec, a także radni mogą zgłaszać swoje propozycje zmian. Można było np. poprosić Dyрекcję WPN w Jeziorach o zastrzeżenie sankcji wobec Zakładów Chemicznych. Taki wniosek, gdyby został pozytywnie rozpatrzony, dawałby szansę na pozbycie się uciążliwości fabryki. Niestety, z Lubonia nikt żadnego pisma nie wystosował i teraz jest już za późno na składanie jakichkolwiek propozycji.

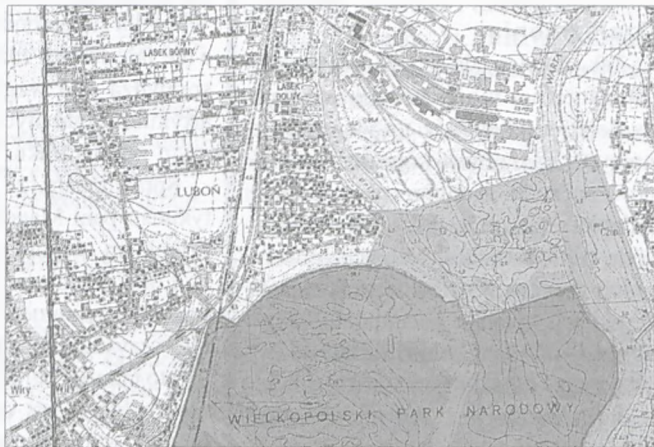
Władze Lubonia przespowały sprawę i, mimo możliwości, nie przedstawiły dyrekcji WPN żadnej swojej propozycji zmian w tworzeniu nowej, istotnej dla naszego miasta, mapy parku. Zapomniały także powiadomić mieszkańców. Być może dlatego, że część z rad-

nych nawet nie wiedziała, że taki plan ma powstać. Temat ten, jak się dowiedzieliśmy, został wywołany przez jednego z radnych podczas posiedzenia lipcowej Komisji Komunalnej (które przejęła kompetencje dawniejszej Komisji Ekologicznej), lecz przez przewodniczących komisji i rady zignorowany.

WPN planuje, że uwolnione

Tadeusz Urban

WPN planuje, że uwolnione



Fragm. mapy topograficznej z zaznaczoną granicą między Wielkopolskim Parkiem Narodowym a Luboniem

mapy zostaną opublikowane w połowie przyszłego roku. Dla Lubonia nie przewiduje się zmian, gdyż nie wpłynęły żadne wnioski. Pozostają wszystkie ustalenia, które przeanalizowano z samorządem lokalnym w 2003 r.

(M.W., A.B.)

Wędkarze, chcący łowić ryby na jeziorach należących do WPN, muszą mieć na to pozwolenie. Można je nabyć np. w sklepie zoologiczno-wędkarskim przy ul. Żabikowskiej.

## Uwaga lubonianie

W ramach projektu dialogu w gminach „mikroregionu WPN”, powstały grupy robocze, mające na celu współpracę w zakresie rozwoju turystyki i edukacji ekologicznej. Do grupy należą: Turystyka – Jan Błaszczak, PTTK; Edukacja Ekologiczna – Antoni Przybylski, Towarzystwo Miłośników Miasta Lubonia; Ochrona Środowiska – Magdalena Woźniak i Adam Błaszczak, przedstawiciele redakcji. Wszystkich chętnych mieszkańców zapraszamy do współpracy i zgłaszania swoich pomysłów to w/w przedstawicieli. (M.W.)

## Przeciw wściekłości

Wrześniowe szczepienia psów

Służby weterynaryjne dyżurowały tradycyjnie w kilku stałych punktach Lubonia: na stadionie Stelli, placu targowym przy ul. Sobieskiego, ul. Konarzewskiego – obok byłej składowicy węgla, na ul. Rzecznej – obok stadionu, ul. Armii Poznań – obok pętli autobusowej oraz w Luboniance – obok banku PKO. Lekarz weterynarii – Danuta Rogalska i technik weterynaryjny – Waldemar Zieliński, którzy od 1988 r. wspólnie prowadzą lecznicę na ul. Kościuszki 114, wzorem ubiegłych lat zorganizowali w mieście szczepienia, chociaż od tego roku akcje nie są już pilotowane przez powiatowego lekarza weterynarii. Jak twierdzą, ludzie przyzwyczaili się do tej formy i ciągle wielu z niej korzysta.



Fot. Paweł Jankowiak

W tym roku akcja w Luboniu trwała od 1.09. do 8.09. i zaszczepiono ok. 600 psów. Koszt szczepienia wynosił 20 zł. Za tę samą cenę w ciągu całego roku można zaszczepić psa przeciwko wściekłości w siedzibie lecznicy przy ul. Kościuszki 114, od poniedziałku do piątku, w godz.: 17.00 – 19.00 oraz w soboty od 10.00 do 12.00. (BPJ)

## List otwarty cd. ze str. 11

Artykuł pt. „Tajemniczy wypadek” zawiera również nieścisłości. Nieprawdą jest, że opisywane przez państwa zdarzenie (wypadek drogowy z dnia 14.07.05) nie został odnotowany w dokumentacji Komisariatu Policji w Luboniu. Zdarzenie to zostało odnotowane w książce interwencji pod pozycją 1329 (do wglądu). Z uwagi, iż w KP w Luboniu nie ma specjalistycznego ogniw ruchu drogowego, obsługą wypadków drogowych zajmuje się w mieście i powiecie poznańskim, Sekcja Ruchu Drogowego Komendy Miejskiej Policji w Poznaniu i tam też znajduje się całość dokumentacji związanej z tym jak i innymi wypadkami drogowymi, które miały miejsce na terenie Lubonia. Nadmienić należy, iż funkcjonariusze Komisariatu Policji w Luboniu zobowiązani są do udzielenia pierwszej pomocy poszkodowanemu, do zabezpieczenia miejsca zdarzenia, ustalenia ewentualnych świadków zdarzenia oraz kierowania ruchem drogowym, aby nie stwarzać kolejnych zagrożeń. Pozostałe czynności wykonują funkcjonariusze Sekcji Ruchu Drogowego KMP w Poznaniu.

Artykuł pt. „Pod skrzydłami policji” opisuje kradzież roweru. Autorka sugeruje, że nie ma żadnego problemu z wykryciem nieletnich (czyli osób poniżej 17 roku życia) sprawców tej i wielu innych kradzieży rowerów. Szkoda, że tę wiedzę posiada jedynie autorka

i nie chce się nią podzielić z policjantami ani z innymi poszkodowanymi, którzy również utracili swe rowery. Ponadto, autorka podaje, że czynności w Komisariacie wykonywał posterunkowy. Pragnę wyjaśnić, że w Komisariacie Policji w Luboniu, co najmniej od 2 lat nie ma żadnego posterunkowego (posterunkowy – to wg obowiązującej nomenklatury policyjnej, funkcjonariusz bez oznaczeń na pagonach – najniższy stopień, przyp.red.). A więc, z kim rozmawiała autorka artykułu? Trzeba nadmienić również, że procedury postępowania przy zgłoszeniu przestępstwa określa kodeks postępowania karnego i w tym obowiązkiem wypełniania określonych druków, choćby „idiotycznych” – jak podaje autorka publikacji. Ponadto pragnę poinformować za pośrednictwem „WL”, iż po odnalezieniu roweru (czy też innego skradzionego lub zagubionego przedmiotu, a zgłoszonego na policji) należy o tym fakcie powiadomić Policję, by można było dany przedmiot „usunąć” z ogólnopolskiej kartoteki rzeczy poszukiwanych.

Dziennikarze jako osoby zaufania publicznego posiadają dostęp oraz informacje o przestępstwach i przestępcach, o miejscach zagrożonych, dlatego winni również zaangażować się w ujawnianie tego procederu i osób tym się zajmujących. Na pewno takie postępowanie poprawiłoby stan porządku i bezpieczeństwa w naszym mieście i byłoby pozytywnie odebrane przez jego mieszkańców.

Mając na uwadze dotychczasową owocną współpracę, gdy „Więści Lubońskie” pomagały Policji w szerzeniu bezpiecznych zachowań mieszkańców, mam nadzieję na dalsze współdziałanie dla pożytku całej społeczności Lubonia.

Zastępca Komendanta Komisariatu Policji w Luboniu – Ewa Szala-Górna

## Połowa już zniknęła

Likwidacja składowiska ługów pokrystalizacyjnych

Komunikat prasowy

Każdego roku Zakłady Chemiczne Luboń utylizują ponad 4 tys. ton odpadów chemicznych, tzw.

ługów pokrystalizacyjnych, które składowane były do 1991 r. By przyspieszyć wyeliminowanie składowiska, firma wciąż poszukuje nowych form ich zagospodarowania. W momencie przystąpienia firmy do likwidacji składowiska, ługi liczyły ponad 40 tys. ton. Do dziś udało się zagospodarować połowę tych odpadów.

Eliminacja ługów pokrystalizacyjnych to obecnie jeden z priorytetowych celów zakładu. Powstały one jako odpad przy produkcji fluorku glinowego - surowca stosowanego do wytwarzania aluminium. W trakcie tego procesu utylizowano kwas fluorokrzemowy



pochodzący z produkcji nawozów fosforowych w czterech innych fabrykach. Działalność ta prowadzona była w latach 1971-1991.

W 1990 r. Urząd Wojewódzki w Poznaniu zobowiązał firmę do likwidacji składowiska. Od blisko 10 lat Zakłady monitorują teren wokół ługów. Celem tych działań jest stała kontrola wpływu tych odpadów na wody gruntowe. W tym celu blisko 10 lat temu zainstalowano w pobliżu składowiska 16 urządzeń pomiarowych (piezometrów). Kontrola odczytów z tych urządzeń odbywa się zgodnie z wskazaniem pozwolenia zintegrowanego, 3 razy w roku. Dotąd nie stwierdzono żadnych niebezpieczeństw. Nawet najlepszy monitoring nie jest jednak rozwiązaniem docelowym. Dlatego już od początku lat 90. prowadzone były badania i pra-

## Bomba ekologiczna rozbrojona?

cd. ze str. 2

*budowlane, drogowe oraz składowiska azbestu.*

**„WL”:** Segalit jest dużo tańszy od innych, nazwijmy je „wypelniaczy”, z czego to wynika?

*J.Ch.:* Jest tańszy, dlatego że Zakłady Chemiczne korzystają z pomocy finansowej Narodowego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej.

**„WL”:** Czy miasto Luboń dofinansowało to przedsięwzięcie?

*J.Ch.:* Nie, gdyż wtedy nie było jeszcze takiej ustawy. Teraz już istnieje bardzo dobre prawo, umożliwiające samorządom współfinansowanie wraz z prywatnym przedsiębiorcą wszelkich przedsięwzięć w zakresie ochrony środowiska. Jednostki samorządowe mają większą szansę uzyskania dotacji z Narodowego Funduszu niż prywatny przedsiębiorca, który w świetle nowej ustawy może otrzymać jedynie kredyt lub pożyczkę – a to jest już jego ryzyko.

**„WL”:** Jak to się stało – czy nastąpił jakiś przełom w chemii – że wam się powiodło? Przecież tak wielu przed wami „połamało sobie zęby” o fosforowe ługi...

*J.Ch.:* Problem jest bardzo prosty. Na przestrzeni lat do Zakładów Chemicznych zwracały się różne zagraniczne firmy, które były gotowe wywieźć ługi do Holandii czy Niemiec, ale koszt transportu i odzysku był nie realny. Do tej pory w kraju podjęła ten temat jeszcze Fabryka Ceramiki „Marzena” na Dolnym Śląsku, która od ok. trzech lat ługi pokrystaliczne dodaje do wyrabianej przez siebie cegły. W tym celu Zakłady Chemiczne zain-

*westowały w bardzo drogi młynek, który służy do mielenia większych pyłek. Widziałem również badania zlecone przez Cementownię Opole, z których wynika, że ługi pokrystaliczne znakomicie nadają się do produkcji cementu. Wyniki były pozytywne, ale koszt budowy instalacji przekraczał możliwości Cementowni.*

**„WL”:** Czyli jednak podejmowano różne próby...

*J.Ch.:* Jak najbardziej, jednak wszystko zawsze rozbił się o koszty

**„WL”:** Na czym więc polega fenomen waszej produkcji?

*J.Ch.:* Na tym, że z dwóch odpadów, jakimi są mieszanka popiołowo-żużlowa oraz ługi pokrystaliczne i stosowne dodatki osiągamy bezpieczny, technicznie bardzo atrakcyjny materiał przy niewielkim nakładzie pracy za pomocą urządzeń mobilnych. Odpada transport, gdyż stacjonujemy na terenie zakładów.

**„WL”:** Czy naruszenie przez was składowiska nie grozi uwolnieniem floru?

*J.Ch.:* Absolutnie nie! Byłoby to niebezpieczne około 30 lat temu, kiedy odpady miały postać płynną. Dziś odpady są skryształizowane i mają postać stałą. Wokół wylewiska zainstalowaliśmy piezometry i co tydzień są one sprawdzane przez kontrolerów z Wojewódzkiego Inspektoratu Ochrony Środowiska w Poznaniu – wyniki kontroli są dobre. Nasza produkcja nie zagraża bezpośrednio środowisku.

**„WL”:** A pośrednio w jakim sensie?

*J.Ch.:* Np. wiatr, który może prze-

ce zmierzające do utylizacji tych odpadów w całości.

Pierwsze próby podjęto w 1993 r. we współpracy z Cementownią Kujawy. Projekt wykorzystania ługów pokrystalizacyjnych do produkcji klinkieru nie doszedł jednak do skutku. Kolejna próba nastąpiła w 1996 r. i dotyczyła wykorzystania zalegających odpadów w procesie produkcji materiałów budowlanych we współpracy z Cementownią Strzelce Opolskie. Mimo pozytywnych wyników badań i prób przemysłowych, jak również pozytywnej opinii dotyczącej braku szkodliwości takiej produkcji dla środowiska, na skutek decyzji administracyjnych do dalszej współpracy nie doszło.

Sukcesem zakończyła się dopiero współpraca podjęta w 2000 r. z Fabryką Ceramiki „Marzena” na Dolnym Śląsku, która wykorzystuje odpady przy produkcji cegły i elementów ceramicznych. Dzięki temu wyeliminowano dotąd ponad połowę składowiska.

Firma pragnie zwiększyć roczną ilość utylizowanych odpadów. Dlate-

go rozpoczęto współdziałanie z firmą Segal, która będzie wykorzystywać ługi do produkcji mas służących do rekultywacji terenów zdegradowanych, utwardzania dróg czy wyrównywania terenów pod budowy.

Utylizacja tych odpadów nie jest jednak ani prosta z punktu widzenia koniecznych zezwoleń i ekspertyz (finalny produkt musi być bezpieczny dla zdrowia), ani też tania. Dotąd na ten cel Zakłady przeznaczyły 6,6 mln zł, z czego część pieniędzy dołożył Wojewódzki Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Poznaniu. Sam monitoring składowiska to obecnie koszt rzędu 30 tys. zł rocznie. W ciągu najbliższych dwóch lat Zakłady zamierzają na likwidację odpadów przeznaczyć około 4 mln zł. Jest to kwota, jaką trzeba będzie wydać, by możliwe stało się zakończenie utylizacji odpadów dzięki współpracy z innymi przedsiębiorstwami. W grę wchodzi doposażenie tych firm w niezbędne urządzenia. Łącznie likwidacja ługów wymagać będzie wydatku na poziomie około 10–15 mln zł.

Jacek Żurawski

*W poprzednich miesiącach pisaliśmy o usychaniu iglaków spowodowanym emisją zanieczyszczeń powietrza przez Zakłady Chemiczne oraz o braku zaangażowania się w sprawę władz Lubonia*

## Ręka rękę kryje

Komentarz

Niczym bumerang powraca co jakiś czas problem uciążliwości lubońskich Zakładów Chemicznych. Za każdym razem jest tak samo: po skargach mieszkańców firma zobowiązuje się, że sytuacja się nie powtórzy. Zapewnia, że wprowadzi nowe rozwiązania, nowy sprzęt, by było dobrze. Po czym znów zatruwa środowisko. Burmistrz w tej sprawie nie zabiera głosu. Z wielu powodów to przecież niezręczne.

Lubonianie sami niestety nie mogą wygrać walki z Zakładami Chemicznymi. Dlaczego? Odpowiedź jest prosta: nie mają poparcia władz miasta! Burmistrz wraz z zastępcami udają, że problemu nie ma, nie słyszą próśb swych

*nosić pył. Jednak pylenie przy naszej produkcji jest mało prawdopodobne, gdyż wilgotność mieszanki popiołowo-żużlowej dochodzi do 50%, natomiast ługów pokrystalicznych około 40% – więc jest to bardzo mokre.*

**„WL”:** Wasze przedsięwzięcie można więc nazwać sukcesem. W jakim tempie firma może pozbyć się ługów?

*J.Ch.:* W czasie jednego roku. Niemniej jest to zależne od możliwości finansowych Zakładów Chemicznych.

**„WL”:** Dziękujemy za rozmowę

Wydaje się, że Zakłady Chemiczne wykazały dużą troskę o ochronę środowiska. Głównie dlatego, że próbują rozwiązać problemy zaszłości dawnej produkcji. W świetle prawa jest to dobra wola aktualnego prezesa – Kazimierza Zagody.

rozmawiała Katarzyna Frąckowiak

wyborców. W poprzednim numerze pisaliśmy o tym, że na konferencji, zorganizowanej w Urzędzie Miasta w Mosinie, poświęconej Zakładom Chemicznym i ich szkodliwym wpływie na środowisko, obecny był Lechosław Kędra – zastępca burmistrza. Po co tam pojechał, nie mam pojęcia! Nie zabrał głosu w tej sprawie, nie widział potrzeby wstawienia się za mieszkańcami Lubonia. Siedział i milczał – czyżby bał się obecnego na konferencji prezesa i współwłaściciela Zakładów Chemicznych Kazimierza Zagody?

Powodów do strachu urzędników przed Zakładami jest wiele. Ewentualna krytyka i pociągnięcie do odpowiedzialności firmy ze strony władz Lubonia mogłyby doprowadzić do braku poparcia finansowego przez Zakłady Chemiczne, które są sponsorem większych imprez, w tym Dni Lubonia. Dzięki takim m.in. imprezom wizerunek lubońskich władz w oczach obywateli rośnie. Gdyby nie Zakłady Chemiczne, takie gwiazdy jak Elektryczne Gitary czy Skaldowie, które pracują na wizerunek władzy, nie przyjechałyby na stadion przy ul. Rzecznej. Nie wystąpiłyby, ponieważ miasto nie miałoby środków na pokrycie kosztów artystów. Kto awanturami o środowisko zarządza, która znosi złote jajka?

Kolejnym powodem do „łęku” przed Zakładami jest „szacunek” burmistrzów dla „partyjnego” kolegi. Nie wszyscy wiedzą, że prezes Zagody jest szefem ugrupowania politycznego „Wspólnota Lubońska”, posiadającego większość koalicyjną w Radzie Miasta Luboń, z którego wywodzi się m.in. Włodzimierz Kaczmarek i Lechosław Kędra! Władze miasta wolą dobry kontakt z kolegą (czytaj – swoim szefem „partyjnym”), który daje im finansowe wsparcie, niż z mieszkańcami.

Magdalena Woźniak

Na przykładzie Lubonia – artykuł z „Rzeczpospolitej” z 12 sierpnia

ZAMÓWIENIA PUBLICZNE Jak gmina ma zlecać zadania spółkom komunalnym

## Jeśli bez umowy, to bez przetargów

Gmina ma prawo zlecać spółkom komunalnym zadania bez potrzeby stosowania przepisów prawa zamówień publicznych, czyli bez organizowania przetargów - uznał Naczelny Sąd Administracyjny.

RZECZPOSPOLITA

Dotychczas Urząd Zamówień Publicznych stał na stanowisku, że nawet jeśli 100% udziału w spółce ma gmina, to i tak nie można udzielić jej zlecenia poza procedurami zamówieniowymi. Innymi słowy, spółki komunalne miały startować w przetargach na takich samych warunkach jak prywatne firmy. Jeśli złożyły najkorzystniejszą ofertę, dostawały zamówienie. Jeśli nie - przegrywały. Prawnicy Urzędu wychodzili z założenia, że skoro spółka ma odrębną od gmi-

ny osobowość prawną, to zadanie może jej zostać zlecone tylko w formie umowy. A skoro tak, to jest to zamówienie publiczne i trzeba stosować procedury.

### Co w udziale

Tymczasem Naczelny Sąd Administracyjny doszedł do wniosku, że umowa w ogóle nie jest konieczna. A to oznacza, iż gmina może powierzyć realizację zadania swojej spółce, bez konieczności organizowania przetargu. Pod pewnym jednak warunkiem. Przetarg nie jest konieczny, jeśli w uchwale o zawiązaniu spółki wyraźnie zaznaczo-

no, że powołano ją do wykonywania określonych zadań gminy - wyjaśnił w uzasadnieniu wyroku sędzia sprawozdawca Andrzej Kuba. Powołał się na art. 9 ustawy o samorządzie gminnym. Mówi on, że w celu wykonywania zadań gmina może tworzyć jednostki organizacyjne.

Z kolei ustawa o gospodarce komunalnej pozwala, aby gospodarka ta prowadzona była przez jednostki samorządu terytorialnego w formie m.in. spółek prawa handlowego. - Trudno sobie wyobrazić, że miasto powołuje spółkę, przekazuje jej majątek, a potem spółka ta ma startować w przetargach - dobitnie zaznaczył sędzia.

### Nie wiadomo, jak płacić

Wyrok dotyczy skargi wniesionej przez Radę Miasta Luboń. Zwróciła się ona do prezesa Urzędu Zamówień Publicznych z wnioskiem o udzielenie zamówienia z wolnej ręki własnej spółce na przewozy mieszkańców. Jednocześnie we wniosku tym zadała pytanie, czy wobec własnych spółek gmina w ogóle musi stosować procedury zamówieniowe. Prezes Urzędu odpowie-

dział tylko na wniosek o zastosowanie trybu wolnej ręki i to negatywnie. Miał rację, ponieważ rzeczywiście nie zachodziły przesłanki do zastosowania tego trybu. Tyle że się nie zastanowił, czy w tej sytuacji w ogóle mają zastosowanie przepisy dotyczące zamówień publicznych - mówił w czwartek sędzia Kuba.

Wojewódzki Sąd Administracyjny uznał decyzję organu za słuszną i oddalił skargę. Zdaniem Naczelnego Sądu Administracyjnego popełnił błąd. Nie sprawdził bowiem, czy przy zleceniu zadania spółce gminnej trzeba zawrzeć umowę. Dlatego też wyrok został uchylony, a Wojewódzki Sąd Administracyjny ma ponownie zbadać sprawę. Pojawia się pytanie, w jaki sposób, skoro nie zawiera się umowy, gmina ma zapłacić za usługę wykonaną przez własną spółkę? Wyrok nie przesądza tej kwestii. Sąd wypowiedział się natomiast w konkretnej sprawie, sugerując, że gmina może przekazać dopłaty za przejazdy pasażerów. Pozwala na to ustawa o transporcie drogowym.

Wyrok jest prawomocny (sygn. 3 II S.A. 1921/03).

Sławomir Wikariak

### KOMENTARZ

## Bez wolnej konkurencji

*Spór o to, czy wobec własnych spółek gminy muszą stosować procedury przetargowe, trwa od dawna. I mimo stanowiska Urzędu Zamówień Publicznych wiele gmin zlecało zadania spółkom komunalnym z pominięciem przepisów o zamówieniach publicznych. Gdy zostały złapane za rękę, Urząd kierował sprawy do sądów, a te najczęściej unieważniały umowy.*

Wczorajszy wyrok Naczelnego Sądu Administracyjnego pozwoli gminom działać przy podniesionej kurtynie. Uchwały, na podstawie których utworzono wiele spółek komunalnych, nie spełniają warunków koniecznych do powoływania się na to orzeczenie. Nie ma się jednak co oszukiwać - gminy znajdą sposoby, by je dostosować do postawionych przez sąd wymogów.

Trudno dziwić się urzędnikom, którzy cieszą się z takiego orzeczenia. Spółce powołanej do transportu mieszkańców rzeczywiście nie jest łatwo utrzymać się na rynku, jeśli nie zdobędzie gminnego zamówienia.

Czy jednak jest to wystarczający powód, by odłożyć na bok zasady wolnego rynku? Chyba jednak nie. Na dłuższą metę brak konkurencji zawsze szkodzi, przede wszystkim odbiorcom usług publicznych, czyli nam wszystkim. Tam, gdzie dopuszczano do zadań publicznych prywatne firmy, najczęściej się okazywało, że są one nie tylko tańsze, ale i skuteczniejsze. Skoro wygrywały przetargi, to musiały oferować ceny niższe niż spółki gminne. A to oznaczało tańsze sprzątanie ulic, wywóz śmieci czy zarządzanie budynkami należącymi do gminy.

Sławomir Wikariak

## Czas kanikuły

W tym miesiącu nie publikujemy „Z notatek obywatela”, ponieważ sierpień to tradycyjnie obowiązkowy urlop w Radzie Miasta Luboń. Nie było sesji ani roboczych spotkań, komisji, mimo to lubońscy radni otrzymywali miesięczny ekwiwalent (min. 1000 zł). (PPR)



fot. Piotr Paweł Ruszkowski

Przedruk „Gazeta Poznańska” 24/25 sierpnia

## Luboń w delcie Mekongu

*Wniosek o pozwolenie na rozbudowę ul. Głogowskiej trafił do Urzędu Wojewódzkiego. Problemem jest przebudowa Strumienia Junikowskiego. Wymaga to współpracy dwóch samorządów*

Wniosek o pozwolenie na budowę dotyczy pierwszego odcinka ulicy Głogowskiej - od autostrady do Strumienia Junikowskiego, Wydawało się, że zdobycie decyzji administracyjnej Urzędu Wojewódzkiego nie będzie możliwe, gdyż przygotowania do inwestycji przebiegały fatalnie. Największym problemem było kupowanie działek od osób prywatnych. Trudno było zidentyfikować i odnaleźć kilku z nich, co opóźniało procedurę.

Ostatecznie okazało się, że ustawa o inwestycjach na drogach kra-

jowych i decyzja lokalizacyjna wojewody ułatwia złożenie wniosku. - *Trudno powiedzieć, kiedy pozwolenie otrzymamy* - mówi Mirosław Kruszyński, zastępca prezydenta Poznania. Miasto ciągle ma nadzieję na kilkanaście milionów unijnego dofinansowania do inwestycji. Warunkiem jego przyznania jest pozwolenie na budowę.

Rozbudowa Głogowskiej zależy od nas

### Włodzimierz Kaczmarek – burmistrz Lubonia

Poznań musi podpisać z nami porozumienie w sprawie poszerzenia Strumienia Junikowskiego, gdyż bez tego nie wydamy decyzji o warunkach zabudowy i zagospodarowania. Zdaję sobie sprawę, że postawiliśmy twarde warunki, ale musimy dbać o nasze interesy.

### Kłopoty z wodą

Ulica nie zostanie zbudowana bez rozwiązania problemu jej odwodnienia. Do tego celu ma być wykorzystany Strumień Junikowski. Będzie on służyć do odwodnienia także innych znajdujących się w okolicy obiektów. Obecnie nie może przyjąć spodziewanych ilości wody opadowej, wymaga poszerzenia. Inwestycji tej nie zrealizuje sam poznański samorząd, gdyż Strumień w trzech czwartych przebiega przez sąsiednią gminę Luboń.

Już podczas budowy autostrady gmina Luboń wymogła przebudowę Strumienia, ale bez uwzględnienia dodatkowych potrzeb. Strumień Junikowski miejscami stanowi rozlewisko, dla-

tego projektanci nazywają go Mekongiem. - *Od lat nikt tam nie widział melioranta* - twierdzą projektanci. Poszerzenie Strumienia będzie trudne i kosztowne. A jest niezbędne, gdyż nie można w inny sposób odprowadzać wody deszczowej.

### Poznań płaci za wszystko

Samorządy Poznania i Lubonia chcą zawrzeć porozumienie w sprawie poszerzenia Strumienia. Luboń postawił twarde warunki. Burmistrz Włodzimierz Kaczmarek podkreśla, że bez ich spełnienia miasto nie zbuduje ulicy Głogowskiej. - *Plan przebudowy Strumienia musi być wykonany na koszt Poznania, ale w porozumieniu z nami. Poznań musi też samodzielnie sfinansować roboty. Pokryje też koszty wykupu gruntów, odszkodowań* - wylicza burmistrz.

Burmistrz podkreśla, że nie zgodził się, by jego gmina została zalana. Największym problemem będzie przepust pod autostradą. Dziś jego przekrój jest

Gazeta  
Poznańska

# Dynamika budownictwa Centrum

**Na gruntach położonych między ulicami: Żabikowską, Powstańców Wlkp., Okrzei i Konarzewskiego powstają kolejne nowe bloki. Firmy budowlane samodzielnie uzbrajają teren. Przy pomocy miasta – autora planu Luboń-Centrum – tempo budowy byłoby szybsze, ale i tak maszyny inwestycyjnej w tym rejonie miasta nie da się już zatrzymać.**

Kolejną budowę w Centrum rozpoczęła BUDO-FORMA – pionierska firma na tym terenie, która od wiosny stawia swój trzeci blok (patrz mapa – ul. Wschodnia 25). Na razie powstaje pierwszy segment budynku. Będzie gotowy pod koniec przyszłego roku. Kiedy zakończą się prace nad jego staniem surowym, firma rozpocznie budowę drugiej połowy bloku. Gmach posiada 5 kondygnacji naziemnych. Pod ziemią znajdować się będą garaże w formie parkingu. W bloku powstanie 75 mieszkań, w tym dwupoziomowe. Dla każdego lokalu, zgodnie z przepisami, przewidziano miejsce parkingowe. Budynek ma być zaopatrzone w windy. Na parterze, od strony rynku i kierunku zachodniego, znajdować się będą punkty handlowo-usługowe. Architektonicznie budynek będzie podobny do już istniejących bloków BUDO-FORMY (22 i 24). Ci sami projektanci zaznaczyli różnice jedynie w detalach. Dach budynku będzie płaski. BUDO-FORMA stawia swoje bloki, używając materiałów ceramicznych (pustaki ceramiczne, cegły).

Jak zapewnia właściciel firmy – Szymon Bielawski, zainteresowanie kupnem mieszkań jest duże. Cena za 1 m<sup>2</sup> wynosi od 2750 do 2850 zł. Większość lokali już sprzedano; przyszli właściciele, co charakterystyczne dla nowych lubońskich osiedli, pochodzą nawet z odległych stron Polski.

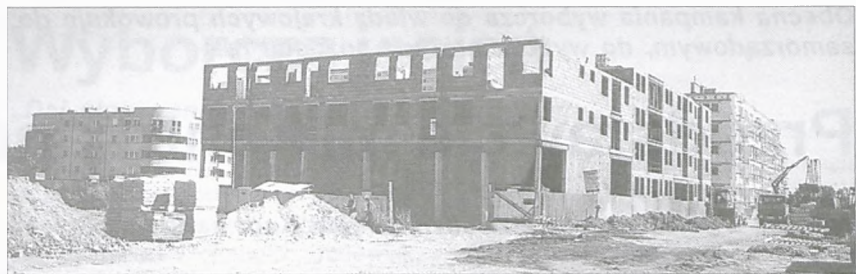
Problemem są nieutwardzone drogi. Brak kanalizacji już BUDO-FORMA rozwiązała, stawiając w Centrum pierwszy blok – zainwestowała w przepompownię, która tłoczy ścieki do ul. Żabikowskiej. Urządzenie obliczone jest na obsługę istniejących i planowanych budynków tej firmy.

Drugi inwestor w Centrum – powstały z połączenia firm Andrzej i Genowefy Urbanków BUDOM-LOMEX, kończy właśnie roboty przy elewacji segmentu budynku 27 położonego od ul. Wschodniej (ocieplenie, tynk). Wprowadzają się pierwsi lokatorzy. Postawiony wcześniej segment od strony bloku 29, jest już skończony i w całości zamieszkały. Budynki są ogrodzone. Lokale w przyziemiu dysponują niewielkimi ogródkami. Teren wokół

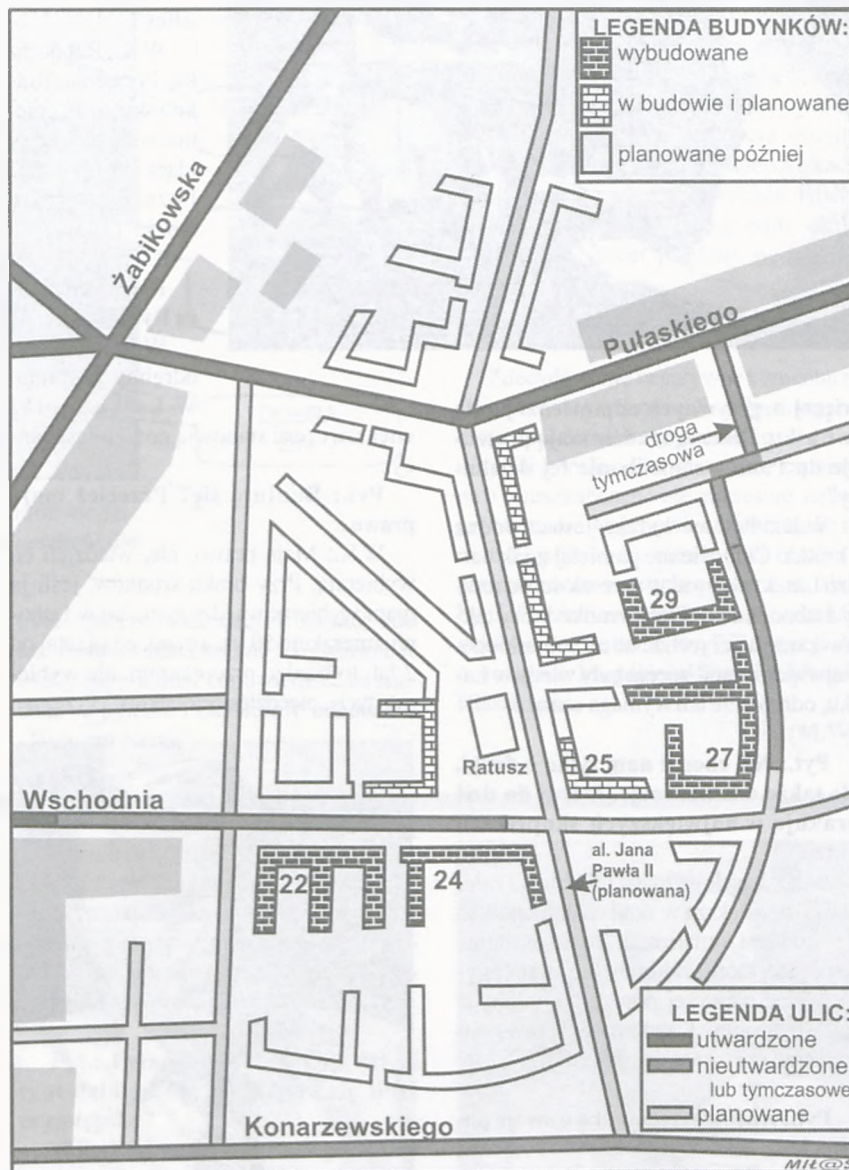
wystarczający. Nie ma jednak mowy o zwiększeniu ilości płynącej tamtędy wody.

Dodatkowym problemem będzie fakt, że samorząd sprzedal działki przylegające do Strumienia. Teraz będzie trzeba je odkupić od nowych właścicieli. Wątpliwe, by miasto na tej transakcji zarobiło.

Józef Djaczenko



fol. Hanna Siatka



**Schemat istniejącego i planowanego budownictwa wielorodzinnego (bloki) w Centrum Lubonia**

**budynki firmy Budo-Forma:** ul. Wschodnia nr 22 – oddany w 2003 r., nr 24 – 2005 r., nr 25 – będzie 2006 r.

planowany – ul. Wschodnia, obok ratusza (naprzeciw 22 i 24)

**budynki firmy Budom-Lomex:** ul. Wschodnia nr 29 – oddany w 2004 r., nr 27 – 2004-2005 r.

planowane **budynki firmy Kos-Dom** – 2 budynki w kształcie litery „L” (bez numeracji) od ul. Pułaskiego, wzdłuż przyszłej alei Jana Pawła II (przewidywane oddanie – koniec 2006 r.)

Na planie jasnoszare pola to istniejąca zabudowa jednorodzinna

bloków oraz między nimi jest oświetlony i utwardzony (niemal w całości zajęty przez parkujące samochody). W budynku nr 27 znajdują się też garaże podziemne. Również i to osiedle zostało uzbrojone w media przez inwestora i korzysta z własnej przepompowni.

BUDOM-LOMEX nie wybudował, jak obiecywał przed dwoma laty, obiektu rekreacyjnego z basenem (patrz „WL” 04/2003). Dotąd nie nabył nawet gruntu pod tę inwestycję, choć transakcja miała dojść do skutku zaraz po rezygnacji miasta z pierwokupu ziemi, co nastąpiło w kwietniu 2003 r.

W pasie ciągnącym się od ul. Pułaskiego w stronę nowego bloku BUDO-FORMY swoją pierwszą inwestycję w Centrum będzie prowadzić inna lubońska firma – KOS-DOM. 10 cztero-kondygnacyjnych kamienic miejskich (po 5 w dwu budynkach), które chce postawić ta firma, znajduje się na razie na etapie projektowania. Wiadomo już, że będzie w nich 80 mieszkań o powierzchni od 36-105 m<sup>2</sup> i tyle samo miejsc parkingowych (40 garaży i 40 miejsc postojowych). W dwu skrajnie położonych kamienicach (od ul. Pułaskiego i po przeciwnej stronie ciągu budynków), przewidziano miejsce na punkty handlowo-usługowe. Linia zabudowy od frontu przebiegnie na granicy działki. Teren będzie zamknięty.

Prace budowlane rozpoczną się jesienią br. Finał przewidywany jest na koniec 2006. Być może w tym czasie rozstrzygnie się sprawa budowy kolektora wirskiego. Wówczas zamiast inwestować w tymczasowe rozwiązanie – tłoczenie ścieków wzdłuż ul. Pułaskiego do Żabikowskiej – będzie można położyć kanalicję docelową. Woda do mieszkań KOS-DOM-u popłynie z wodociągu położonego w ul. Pułaskiego.

Firma nie określiła jeszcze ceny mieszkań. Ta znana będzie dopiero w przyszłym roku, kiedy rozpocznie się podpisywanie umów kupna.

Hanna Siatka

## Inwestycje komunalne – sierpień 2005r.

### 1. Hala widowiskowo-sportowa:

- Firma „HYDROBUDOWA 9” z Poznania kontynuuje realizację pierwszego etapu budowy hali widowiskowo-sportowej przy Gimnazjum nr 2.

### 2. Kanalizacje sanitarne:

- Firma „WODAN” INSTALACJE SANITARNE z Lubonia kontynuuje realizację budowy sieci kanalizacji sanitarnych w ulicach: Cichej, Hibnera, Tuwima, Spadzistej, Dąbrowskiego, Ziemniaczanej, Narutowicza, Strumykowej, Nad Strumykiem i odcinku ul. 3 Maja.

- Ogłoszono postępowanie o udzie-

lenie zamówienia publicznego na budowę przepompowni ścieków sanitarnych w rejonie ulic Nad Strumykiem – 3 Maja. Wybudowanie przepompowni umożliwi eksploatację sieci kanalizacyjnej budowanej aktualnie w tym rejonie miasta. Składanie ofert do 23 września, godz. 11:00. Planowane zakończenie budowy w grudniu 2005 r.

### 3. Modernizacje nawierzchni ulic i chodników:

- Firma Raszewski & Syn z Konina przekazała do eksploatacji wybudowaną sygnalizację świetlną na przejściu przez ul. Armii Poznań (w rejonie WPPZ SA).

### 4. Sieci wodociągowe:

- Firma „ANDER - 87” z Puszczykowa zakończyła budowę sieci wodociągowej w odcinku ul. Nad Żabinką. Sieć jest przygotowywana do odbioru końcowego i przekazania do eksploatacji AQUANET SA

### 5. Przedszkole przy ul. Konarzewskiego:

- Przedsiębiorstwo Remontowo-Budowlane Meller Janusz z Lubonia zakończyło adaptację lewego skrzydła budynku na salę zajęć dla dzieci.

Leszek Michalik  
– Biuro Majątku Komunalnego

**Obecna kampania wyborcza do władz krajowych prowokuje do przyjrzenia się lokalnym władzom samorządowym, do wyboru których pozostał rok**

## Przedstawcie mi kontrkandydata...

Wywiad z Burmistrzem – Włodzimierzem Kaczmakiem

**Pyt.:** Już 15 lat jest Pan Burmistrzem Lubonia. Miasto różni się wyglądem od tego z 1990 r., co jest Pana zasługą. Co uważa Pan za największy sukces wszystkich swoich kadencji?

Włodzimierz Kaczmarek: To, co się dzieje w mieście, jest rezultatem pracy wielu ludzi. Obojętnie kto jest burmistrzem – kieruje zespołem ludzi. Mniej są to jego sukcesy, natomiast porażki, jeżeli są, należą do burmistrza, bo takie jest życie... Nie potrafię odpowiedzieć na to pytanie. W poszczególnych okresach kończone są jakieś prace inwestycyjne i to jest najważniejsze, następnie robi się kolejne rzeczy i z tego się człowiek cieszy.

**Pyt.:** Czy takim sukcesem może być hala widowiskowo – sportowa?

W.K.: Hala będzie niewątpliwie sukcesem, ale sukcesem dla miasta. Powstanie znaczący obiekt, który będzie służył uczniom gimnazjum, ale także mieszkańcom. Jest bardzo duża potrzeba korzystania z sal przez ludzi. Dzwonią do mnie nawet zorganizowane grupy mieszkańców, prosząc, aby im pomóc, ponieważ sala w szkole jest przepełniona. Powstanie hali będzie ważne także dla sportu, bo ten w Luboniu opiera się na piłce nożnej, a przecież jest tyle innych przyjemnych zespołowych dyscyplin halowych. Mam nadzieję, że po zbudowaniu hali takie zespoły powstaną i wachlarz wyboru się zwiększy.

**Pyt.:** Kiedy zostanie zakończona budowa tego obiektu?

W.K.: Praca idzie dość szybko, widać już mury. Bardziej żmudne i kosztowne są prace wykończeniowe. Ponawiamy projekt i wnioski o środki pomocowe. Je-



żeli to się powiedzie, budowa zakończy się w połowie 2007 r. Jeśli nie uzyskamy pomocy, wszystko może się przedłużyć nawet do 2008 r.

**Pyt.:** Dlaczego dzielnice Lasek i Żabikowo tak bardzo różnią się od siebie? Zadaliliśmy mieszkańcom w sondażu dla „Więści Lubońskich” pytanie: Jak oceniasz Burmistrza Miasta Lubonia pod względem sprawowania władzy? Naj-



więcej negatywnych odpowiedzi padło w Lasku. Dlaczego ludzie mają pretensje do Pana o zaniedbanie tej dzielnicy?

W.K.: Pamięć ludzka jest zawodna i krótka. Ci ludzie nie pamiętają, jak bardzo Lasek odstawał w przeszłości od reszty Lubonia. Przed laty, rzadko który taksówkarz chciał jechać ulicą Sobieskiego. Największe zapóźnienia były wtedy w Lasku, odrobienie ich wymaga czasu.

**Pyt.:** Nie chodzi nam tylko o drogi, ale także o kanalizację, której do dziś brakuje w największych skupiskach ludzi.

W.K.: Lasek wymaga odrabiania zaległości, największą w skali całego Lubonia jest budowa kanalizacji. To są ogromne pieniądze, które „zakopuje się” i inwestycję widać najwyżej poprzez utrudnienia na swojej ulicy. Każdy na tę sprawę patrzy przez pryzmat swojej ulicy.

**Pyt.:** Każdy przecież dba o swoje podwórko...

W.K.: Z kanalizacją można przesunąć się coraz dalej od punktu odbioru ścieków, od granicy Poznania. Taki jest układ geograficzny, że Lasek jest częścią Lubonia najbardziej oddaloną od tego miejsca. Ja nie mam o to pretensji, ale trzeba mieć świadomość, że to, co buduje się wcześniej, służy kolejnym rejonom miasta. Taka budowa zacznie się już za chwilę na ulicy Dworcowej. Będzie to kanał na głębokości 6 m i o przekroju 80 cm, gdzie koszt budowy 1 metra to rząd 10.000 zł. Dlatego inwestycja jest taka droga, bo buduje się ją dla dalszych rejonów, także dla Lasku. Żeby kanał ten mógł służyć Laskowi, musi mieć duży przekrój i być położony na dużej głębokości. Na miarę pieniędzy, którymi dysponujemy, będzie się on posuwał w stronę Lasku. Nakłady miasta koncentrują się więc tam, gdzie budowana jest kanalizacja. Kiedy prace przeniosą się do Lasku, wtedy największe nakłady będą w tym rejonie. W Lasku jest mniejsza gęstość zaludnienia, czyli koszt budowy, w stosunku do efektu i liczby mieszkańców, będzie tam największy.

Jeśli popatrzymy natomiast na ilość budowanych w przeszłości chodników w Dolnym Lasku, to jest ich bardzo dużo np. ulice od Armii Poznań.

**Pyt.:** Które ulice?

W.K.: Ratajezka, Podgórna, Rutkowskiego itd., niemal wszystkie drogi idące od ul. Armii Poznań w stronę Kocich Dołów.

**Pyt.:** A co z ulicą Rydla?

W.K.: To jest odrębny problem. W Lasku coraz

większą część stanowią nowi mieszkańcy...

**Pyt.:** Buntują się? Przecież mają prawo...

W.K.: Mają prawo, ale, wiedzieli co wybierają. Przy braku środków, jeśli ja mam wybierać między tymi, co w Luboniu mieszkają 50 lat, a tymi, co są tutaj od 2 lat, to bardzo przepraszam, ale wybieram tych „pięćdziesięciolatek”. Przez ten



okres zamieszkania wpłacali do kasy miasta i wszystko, co powstało w innych rejonach, to także ich pieniądze. Stąd w hierarchizacji ulic do utwardzenia, obok liczby mieszkańców i skali działalności gospodarczej, istotny jest także wiek ulic. Ustalonej w ten sposób kolejności nie da się przekroczyć.

**Pyt.:** Jeden z ankietowanych w rejonie ul. Dworcowej, niedaleko sklepu „Mateo”, pytany o ocenę sprawowanej przez Pana władzy, odpowiedział, że Burmistrz wcale tutaj nie zagląda. Padło też negatywne, dosadne określenie.

W.K.: To się pomylił. Ze względów rodzinnych często bywam w tym miejscu. Nie zgadzam się też z opinią, że tam jest najgorzej. Akurat na przykład w tym miejscu na ulicach Chudzińskiego oraz Mazurka są chodniki i jest asfalt.

Każdy ma prawo do własnej oceny. Pytaliście mnie o odbiór minionego okresu, to właśnie wybory dały mi satysfakcję. Przy dodatkowym handicapie mojego wyborczego przeciwnika, ludzie zdecydowali

się na coś. Prawdą jest, że wyniki między Żabikowem i starym Luboniem, a Laskiem się różniły. W jednym z 3 okręgów w Lasku uzyskałem jednak większość głosów, natomiast w dwu Pan Walny miał więcej głosów, ale wielkich różnic nie było.

Rozumiem niecierpliwość ludzi, ale na miasto trzeba patrzeć tak, jak na własne gospodarstwo domowe. Wiele by się chciało, ale trzeba wybierać to, co najważniejsze i na co nas stać.

**Pyt.:** Co z ochroną środowiska? W ostatniej ulotce wyborczej Pana ugrupowanie zapewniało, że to ważne zadanie dla samorządu lokalnego, a nie próbujecie nawet walczyć z zapachem wydobywającym się z Zakładów Chemicznych.

W.K.: To jest nieprawda. W ulotce nie ma mowy o walce, ale działaniu dla ograniczenia emisji. Z zakładami współdziałaliśmy przy tworzeniu stacji monitorowania. Walczyć można tylko w granicach przekroczenia norm i prawa. Jeżeli istnieją zarzuty kierowane do nas, sprawę zgodnie z prawnymi możliwościami kierujemy do Wojewódzkiego Inspektora Ochrony Środowiska. Sprawdza on, czy normy zostały przekroczone. Kiedy zakłady zmieniły kotłownię na gazową, brały wtedy na ten cel pożyczkę, miasto było jej poręczycielem.

**Pyt.:** Ale pomiary dokonywane są wyłącznie od poniedziałku do czwartku z wyłączeniem: piątków, sobót oraz niedziel. A właśnie w te dni uciążliwy zapach jest najbardziej intensywny. Takie są wyniki, badanie przeprowadziła Wojewódzka Stacja Sanitarно-Epidemiologiczna w Poznaniu.

W.K.: To trzeba zmierzyć, ewentualnie będziemy rozmawiać z inspektorem. Badań dokonuje Sanepid, który pracuje w te dni. Generalnie trzeba powiedzieć, że ochrona środowiska kosztuje. Nie stać nas na gwałtowną rewolucję. Ograniczanie uciążliwości Zakładów Chemicznych musi się dziać krok po kroku i według mnie tak jest. Świadczy o tym zmniejszanie emisji na przestrzeni lat.

**Pyt.:** Czy Urząd Miasta boi się Zakładów Chemicznych, które sponsorują większość imprez w naszym mieście?

W.K.: Dotarli do mnie takie słuchy, dziwię się takim sugestiom.

**Pyt.:** A sympatia do prezesa Zagrody?

W.K.: Jedyną ważną sympatią to sympatia do ludzi, którzy tam pracują. Możemy przecież mieć nawozy tańsze, sprowadzone z zagranicy i mieć czyste środowisko. Kto będzie żył w tym środowisku bezrobotny i głodny, będzie się gorzej czuł.

**Pyt.:** Mówi Pan, że robicie wszystko, aby zmniejszyć uciążliwość zapachu, a na spotkaniu w Urzędzie Miasta Mospina, Lechosław Kędra milczał i nie zabierał głosu. Przecież ten problem jest tak samo ważny dla Czapur jak i Lubonia, to tu mieszczą się Zakłady Chemiczne.

W.K.: Nie chcę wypowiadać się za Czapurę. Wiem, że dojdzie do zmiany lokalizacji stacji monitorowania, bo wszystko musi oprzeć się na wynikach,

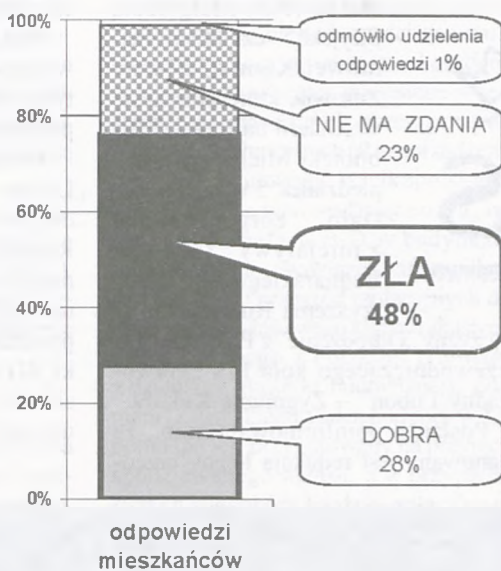


## Jak oceniasz Burmistrza Miasta Luboń, pod względem sprawowania władzy?

Takie pytanie zadaliśmy 220 mieszkańcom miasta. Sondaż został przeprowadzony w pięciu różnych punktach Lubonia. Łączne wyniki dla miasta pokazujemy na wykresie. W poszczególnych rejonach Lubonia były jednak mocno zróżnicowane. W jednym tylko miejscu – w Żabikowie przeważała odpowiedź „dobrze” (50%) nad „źle” (29%). Najgorzej oceniali burmistrza odpytywani: w Lasku przy ul. Krętej (61% – „źle” i 14% – „dobrze”) oraz w starym Luboniu (57% – „źle” i 14% – „dobrze”)

Odpowiedzi „Dobrze”, a także „Nie mam zdania” padały najczęściej z ust tych, którzy mieszkają w Luboniance i Żabikowie. Zauważają oni rozwój miasta, czego dowodem, według nich, są powstające nowe sklepy i markety. Najczęstsze komentarze to m.in.: „dużo robi dla mieszkańców”, „przez 15 lat pomagał ludziom”, „dba o miasto”. Część z ankietowanych nie zna w ogóle urzędników. Pytano dziennikarzy

Ocena sprawowania władzy przez Burmistrza



„WL” przeprowadzających sondaż: *Kto jest Burmistrzem Lubonia?* To właśnie te osoby nie potrafiły odpowiedzieć na sondażowe pytanie i zaznaczyły odpowiedź „Nie mam zdania”.

## Wyborcza jesień

„Daj głos, zanim buraki ci go zabiorą”

Już 25 września wybory do parlamentu, później walka o prezydenturę, a jesienią przyszłego roku o władzę zawalczą kandydaci z lokalnych środowisk. Znowu ujrzymy znane nam programy wyborcze, w których nie znajdziemy nic oprócz standardowych obietnic, które i tak w większości nie zostaną zrealizowane. Natomiast listy wyborcze będą obłożone etatowymi chętnymi, którzy jak zawsze z wielką przyjemnością obejmą funkcję na państwowych stanowiskach. Niektórzy kandydaci przejdą lifting i zmienią np. klub, partię bądź okręg wyborczy. Nawet poglądy będą mieć

inne, żeby tylko szanse w wyborach wzrosły. Teraz w modzie jest opuszczanie tonącego okrętu, byle odnaleźć nową twarz w nowej partii. Oczywiście najważniejsi zawsze są wyborcy, szkoda, że tylko do wyborów...

Większość z nas tradycyjnie odpuszcza sobie wizytę w lokalu wyborczym, bo przecież dlaczego mamy głosować, jak i tak nic się nie zmieni. A to zła myśl! To my dajemy swój mandat oraz pełnomocnictwo do godnego reprezentowania nas na szczeblu władzy, natomiast obowiązkiem wybranego przedstawiciela, który otrzymuje przecież pensję z naszych wspólnych pieniędzy, jest uczciwa praca na rzecz całego społeczeństwa! Naszym obowiązkiem jest przyglądanie się jego pracy i rozliczanie, także przed urną.

Zdecydowanie negatywne komentarze pojawiały się w Lasku. Padały skargi na drogi, brak kanalizacji na terenie tej dzielnicy. Obwiniano Urząd o to, że zapomina o mieszkańcach i nie interesuje się ich problemami. Najczęstsze komentarze to m.in.: „w Lasku nie ma nic poza błotem”, „burmistrz na emeryturę dawno musiałby iść”, „zero zaangażowania”, „dziury, dziury i jeszcze raz dziury”. Sondaż przeprowadzili: Magdalena Woźniak i Adam Błaszczak

(M.W.)

Adam Błaszczak

a nie na subiektywnym odczuciu ludzi. Gdybyśmy nawet, rozważali zamknięcie zakładów, to nie jest to uprawnienie lokalnych władz. Zakłady są pod stałą kontrolą Inspektora Ochrony Środowiska, jeżeli przekraczałyby normy emisji, nie mogłyby działać.

**Pyt.: Ale przed kontrolą mogą być uprzedzane?**

W.K.: Nie wiem, na jakiej podstawie możecie państwo tak twierdzić.

**Pyt.: W jaki sposób dba Pan o bezpieczeństwo w mieście oraz według jakich zasad odbywa się współpraca z Policją i innymi służbami?**

W.K.: Mamy stały kontakt. Straż Miejska wspiera Policję, odbywają się wspólne patrole, w razie potrzeby uzupełniamy Policję o nasz radiowóz. Wspieramy remonty Komisarjatu Policji, aby zmienić warunki służby, ponosimy też częściowo koszty



paliwa dla radiowozów. Chcemy w przyszłości współfinansować zakup nowego radiowozu dla Policji, podobnie jak dwóch radiowozów w przeszłości. Dzięki wspólnym zabiegom siły policji lubońskiej uzupełniane są patrolami spoza Lubonia.

**Pyt.: Pytamy o efekty. Czy dzięki tym działaniom zmniejsza się ilość przestępstw?**

W.K.: Brak narzędzi do takiego pomiaru. Czy mam powiedzieć, nie róbmy nic przez 2 lata i zobaczymy, co się stanie? Inaczej tych efektów nie zmierzmy. Jesteśmy jednak przekonani, że takie są efekty wspierania Policji. Skala przestępczości w Luboniu nie jest najwyższa, a wykrywalność jest względnie wysoka. Niech Policja na to odpowie, ale bez wsparcia i naszego współdziałania o wiele trudniej by się jej pracowało.

**Pyt.: Co z monitoringiem w mieście?**

W.K.: W najbliższym czasie nie ma szans finansowych, bo to bardzo duży koszt. Ponadto Policja musi mieć takie warunki działania, aby monitoring służył szybkiej interwencji, a nie oglądaniu tego, co się stało. Dopóki nie ma takiej gwarancji, monitoring nie ma pełnego uzasadnienia.

**Pyt.: Czy wzgórze przy autostradzie zostanie w jakiś sposób zagospodarowane?**

W.K.: Wszystko musi się dziać krokami. To miejsce powstało, odbyło się jego zazielenianie, które będzie kontynuowane. Dzisiejsze plany nie obejmują innych działań.



**Pyt.: Czy na placu Edmunda Bojanowskiego planuje Pan powstanie miejsca zabaw dla dzieci?**

W.K.: Panuje tu zbyt duży ruch, to miejsce jest mało przydatne na ten cel z punktu widzenia warunków środowiska. Placów zabaw szukajmy gdzie indziej.

**Pyt.: Na przykład gdzie?**

W.K.: Miejsce do zagospodarowania pod plac zabaw znajduje się w nowym planie w pobliżu ul. Zielonej.

**Pyt.: Mieszkańcy Lasku narzekają na dyrektora Lepieszę, Translub, brak połączeń autobusowych i wysokie ceny biletów. Dlaczego ten przewoźnik jest monopolistą?**

W.K.: Po szczycie komunikacyjnym autobusy nie są dostatecznie wypełnione, także na terenie Lasku, a za to trzeba płacić. Jeżeli ktoś chce przyjąć i tanio wziąć ludzi, nie zabramy równoległe świadczyć tych usług? Przez Lasek biegnie przecież linia komunikacji komornickiej.

**Pyt.: Nikt takiej oferty nie składał?**

W.K.: Nie. Ktoś próbował jeździć busami. Jak to się skończyło? Mieszkańcy Lasku nie mają wcale takich rzadkich połączeń linią przez Dębiec do Górczyna. Na ilość pasażerów, która jest w Lasku, to musi wystarczyć. Oczywiście, że można zwiększyć częstotliwość kursowania. Jej wzrost oznacza zmniejszenie zapelnienia w autobusach, a w konsekwencji wzrost kosztów przewozów. Obecne ceny biletów nie odbiegają natomiast od cen podobnej komunikacji w innych gminach.

**Pyt.: Czy będzie Pan kandydował w kolejnych wyborach?**

W.K.: Pytanie jest przedwczesne.

**Pyt.: Chce Pan kandydować?**

W.K.: Był taki, co powiedział: „Nie chcę, ale muszę”. Być może będę musiał powiedzieć to samo! To zależy od sytuacji, bo z jednej strony mam dokąd wrócić, z drugiej mogę uzyskać uprawnienia emerytalne. W takiej sytuacji człowiek musi dokonać rozsądnego wyboru. Jest też prawdą, że władza wciąga. Mnie w takim sensie, że chciałoby się uczestniczyć w sprawach, które się zaczęło. Jako przykład podałbym budowę hali widowiskowo-sportowej. Nie bez znaczenia jest też fakt, że wyboru dokonują bezpośrednio mieszkańcy. Jest zbyt wcześnie, aby zdecydowanie odpowiadać. Jeśli mnie o to pytacie, przedstawcie mi kontrkandydata do rywalizacji...

Wywiad przeprowadzili  
Magdalena Woźniak  
i Adam Błaszczak

Podczas kampanii wyborczej do parlamentu RP formę bezpośrednich spotkań z wyborcami w Luboniu organizowało tylko ugrupowanie Prawo i Sprawiedliwość. Pozostałe wybrały inne formy dotarcia do wyborców.

## Kandydaci PiS w Luboniu

**Mieszkańcy Lubonia po raz kolejny mieli okazję spotkać się z przedstawicielami Prawa i Sprawiedliwości**

Tym razem w sali bankietowej „Montana” przy ul. Sienkiewicza 45, w poniedziałek, 22 sierpnia gościli: kandydat na senatora z ramienia PiS w okręgu wyborczym nr 38 – Przemysław Alexandrowicz – przewodniczący Rady Miasta Poznania, prezes Klubu Inteligencji Katolickiej w Poznaniu, członek Prezydium Rady Ruchów i Stowarzyszeń Katolickich Archidiecezji Poznańskiej, członek Rady Politycznej PiS oraz kandydat nr 1 do Sejmu z okręgu nr 39 z listy PiS – Jan Filip Libicki, radny Miasta

Pierwszy wystąpił Przemysław Alexandrowicz, przedstawił swój polityczny życiorys. Omówił historyczny rodowód Senatu, opowiadając się za potrzebą istnienia tej izby parlamentu. Podkreślił, że Senat odgrywa ważną rolę w poprawianiu błędów legislacyjnych popełnionych w Sejmie. Zdaniem Przemysława Alexandrowicza, wzorem I Rzeczypospolitej i innych krajów, np. USA, Senat powinien nadzorować politykę obronną i zagraniczną, czyli te dziedziny, które wymagają stabilności i nie powinny ulegać zmianom bez względu

na to, kto sprawuje władzę. Zgodził się ze zdaniem jednego z dyskutantów, który opowiadał się za zmniejszeniem liczebności Senatu. Na sugestie, że Senat jest niepotrzebny, bo do poprawiania błędów legislacyjnych jest Trybunał Konstytucyjny, przypomniał, że TK może tylko uchylić złą ustawę, natomiast Senat ma możliwość ją zmienić, zredagować poprawkę.

Filip Libicki na wstępie swojego wystąpienia wyraził radość, że w sytuacji, gdy ludzie uciekają od polityki, w Luboniu spotkanie odbywa się w tak licz-

## Nie tylko o zdrowiu

**Spotkanie z Małgorzatą Stryjską**

„Wszystko o naszym zdrowiu. Czy i jak będziemy leczeni, czy będą pieniądze? Szpitale, przychodnie! Emeryci, renciści, NFZ – zmiany?” Pod takimi hasłami przebiegało spotkanie z posłanką (PiS) Małgorzatą Stryjską – członkiem sejmowej Komisji Służby Zdrowia, które odbyło się w „Galerii na Regale” Biblioteki Miejskiej, w poniedziałek, 5 września. Zostało zorganizowane z inicjatywy Tadeusza Bednarskiego ze Stowarzyszenia Ruchu Obrony

Ojczyzny „Odrodzenie” z Poznania oraz przewodniczącego koła PiS „Praworządny Luboń” – Zygmunta Kukuły.

Posłanka poinformowała m.in., że planowana jest redukcja liczby urzęd-

ników zarządzających służbą zdrowia. Zgodnie z programem PiS, ilość przyznawanych środków finansowych na dany region ma wynikać z algorytmów wyliczanych w oparciu o szereg współczynników.

Podczas spotkania poruszano oczywiście szereg spraw dotyczących nie tylko służby zdrowia, ale też innych problemów.

Przewodniczący koła Praworządny Luboń – Zygmunt Kukula krytycznie odniósł się do niektórych kandydatów. Rozmówcy poruszyli problemy, które należy rozważać – bezrobocie, ochrona rodziny. Wskazywali na szereg nieprawidłowości, np. nadmierne wydatki ZUS na urządzenie kosztownych siedzib itd. Podkreślali konieczność ukarania aferzystów.

**Robert Wrzeński**



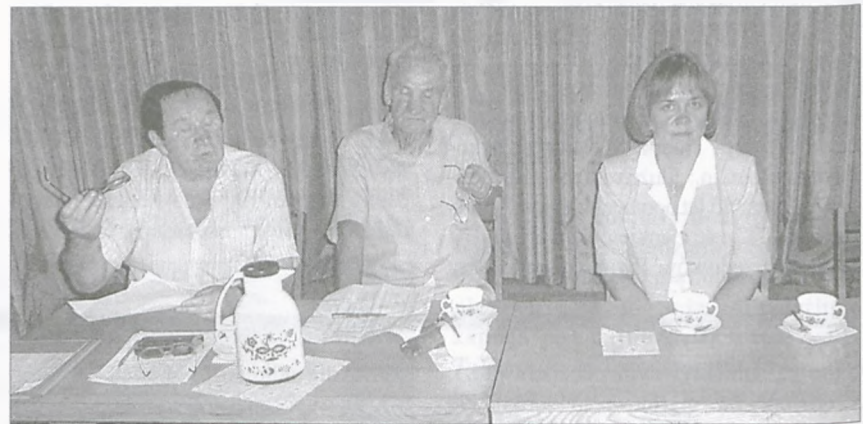
Od lewej: przemawia Przemysław Alexandrowicz, Zygmunt Kukula, Marian Szymański, Filip Libicki

Poznania, wiceprzewodniczący Komisji Kultury i Nauki Rady Miasta Poznania, działacz środowisk osób niepełnosprawnych, m.in. były członek Zarządu Polskiego Komitetu Paraolimpijskiego. Był też obecny Marian Szymański – luboński kandydat na posła z ramienia PiS, mający na liście nr 9.

Wszystkich przybyłych powitał Zygmunt Kukula – przewodniczący Koła PiS „Praworządny Luboń”. Poinformował, że na liście partii w Okręgu wyborczym nr 39 jest 14 nazwisk. Usprawiedliwił też nieobecność na spotkaniu kandydata nr 4 – Jacka Tomczaka – przewodniczącego Klubu Radnych PiS w Radzie Miasta Poznania, przewodniczącego Komisji Bezpieczeństwa i Porządku Publicznego Rady Miasta Poznania, członka Rady Politycznej PiS. Z. Kukula podkreślił jego zasługi dla utworzenia lubońskiego koła PiS. Przypomniał nazwiska założycieli lubońskiego koła oraz osób, które z ramienia PiS kandydowały do Rady Miasta Luboń oraz Rady Powiatu w wyborach samorządowych. Wskazał, że wśród zebranych jest także kandydat do Sejmu z listy PSL – Tadeusz Turkot.



fol. Robert Wrzeński



Od lewej: Tadeusz Bednarski, Zygmunt Kukula, Małgorzata Stryjska

nym gronie. Przedstawił swoją sylwetkę. Podkreślił, że należy do PiS, bo ta partia z szacunkiem odnosi się do tradycji, historii, w odróżnieniu od różnych środowisk liberalnych uznających, że historia jest czymś, co powinno przejść do lamusa. Zaznaczył, iż PiS jest partią prospołeczną i chce budować Polskę

Filip Libicki wyjaśnił, że Jacek Tomczak starał się nie zostawiać Zygmunta Kukuły samego. Odrzucał zarzuty kierowane pod adresem braci Kaczyńskich.

Nie zabrakło głosów rozgoryczenia, że do władzy dochodzą niewłaściwi ludzie, którzy dbają wyłącznie o swoje interesy. Przemysław Alexandrowicz poczuł się dotknięty zarzutami, że politycy idą do władzy, po to tylko, by „się nachłapać”. Z żalem mówiono o ludziach „Solidarności”, którzy walczyli o wolność i musieli opuścić Polskę.

Na spotkaniu poruszono też problem kandydowania do Sejmu dzieci znanych polityków. Filip Libicki rozumiejąc, że ten zarzut dotyczy również jego, wyjaśnił, że jeśli dostanie się do parlamentu, to po roku przekona wszystkich o posiadaniu własnej tożsamości i niezależności swoich dokonań wobec ojca – również polityka.

Filip Libicki spotkał się też z wyrażeniami sympatii i zapewnieniami poparcia w wyborach. Zebrani wyrażali przekonanie, że jako osoba niepełnosprawna będzie umiał zadbać o rozwiązywanie problemów innych ludzi.

Zygmunt Kukula z niezadowolaniem wskazał na ogłaszających się na billboardach kandydatów z różnych partii, którzy zapewniają, że chcą służyć Wielkopolsce, a jego zdaniem do tej pory niczym się nie wykazali.

**Robert Wrzeński**

## Komunalny w komplecie

Po długim czasie szóste (ostatnie) mieszkanie w odnowionym budynku komunalnym (dawna SP 4) zostało zasiedlone. W lokalu o powierzchni 25,5 m<sup>2</sup> zamieszkała pani Wanda Gór-

niaczyk, której nazwisko na liście przydziału mieszkania komunalnego znalazło się w tym roku. Jak nas poinformowała Krystyna Walczak z Biura Majątku Komunalnego, o czym już pisaliśmy, żadna z osób oczekujących na lokal dłużej, której proponowano lokal, nie zdecydowała się na wprowadzenie do nowego budynku. (HS)

sprawiedliwą, narodową.

W trakcie dyskusji nie zabrakło słów krytyki, wskazywano na różne nieprawidłowości, niesprawiedliwość itd. Krytyczne uwagi padły też pod adresem PiS i polityków tej partii. Mówiono, że Zygmunt Kukula nie jest doceniany w Poznaniu, przypomniano zarzuty stawiane w latach 90. braciom Kaczyńskim.

# Odszkodowania – ostatnia chwila

## Prawie poradnik

**Zebrane informacje i rady dla starających się o odszkodowania za wprowadzenie obszaru ograniczonego użytkowania (o.o.u.) dla lotniska w Krzesinach**

Obywatele, na których państwo zrzuciło ciężar samodzielnego ubiegania się o przysługujące im prawnie rekompensaty, są zdezorientowani. Wciąż jeszcze nie posiadają należytej wiedzy o tym, kto i jak powinien starać się o odszkodowania, a docierające do nich informacje na ten temat są nierzadko nierzetelne lub błędne.

Do wszczęcia postępowania o odszkodowanie pozostało zaledwie 3,5 miesiąca (nieprzekraczalny termin – 31.12.2005 r.). Zebraliśmy dla Państwa dostępne informacje i kontakty przydatne w procesie roszczeniowym.

### Po pierwsze, czy warto?

Prawnicy zapewniają, że państwo ma obowiązek wypłaty odszkodowań wynikających z przepisów ustawy „Prawo ochrony środowiska”. Zdaniem lubonianina Dominika Janickiego, kwestią jest tylko właściwe wykazanie wysokości poniesionych szkód.

### Kto może ubiegać się o odszkodowanie?

Odszkodowania dotyczą wszystkich nieruchomości położonych w o.o.u. (wszystkich jego strefach).

Zgodnie z prawem, roszczenie przysługuje nie tylko właścicielowi nieruchomości, ale także użytkownikowi wieczystemu oraz osobie, która ma ograniczone prawo rzeczowe do nieruchomości. Do tej trzeciej grupy należą m.in. właściciele własnościowych lokali spółdzielczych w SM „Luboniana”. Natomiast spadkobiercy właścicieli nieruchomości mającej nieuregulowany status prawny, składając pozew do sądu o odszkodowanie, muszą jednocześnie wszcząć postępowanie spadkowe i zawiesić sprawę roszczeniową do czasu uregulowania kwestii spadkowych. Na wniosek w tej sprawie sąd robi to obligatoryjnie. Jeżeli nieruchomość posiada kilku właścicieli, prawnicy radzą starać się o odszkodowanie od części majątku, jaka przysługuje właścicielom.

### Za co te odszkodowania?

Jeżeli korzystanie z nieruchomości stało się niemożliwe lub istotnie ograniczone właściciel oraz użytkownik wieczysty może żądać **wykupu nieruchomości przez państwo**. Niestety teraz, gdy tereny należące do o.o.u. nie są jeszcze obciążone hałasem (pełne uruchomienie lotniska w Krzesinach nastąpi w 2006 r.), trudno jest to określić. Tymczasem roszczenie o wykup można wnieść tylko do końca 2005 r. Poza tym to wojsko i sąd określa, czy korzystanie z nieruchomości stało się „niemożliwe lub istotnie ograniczone”.

Pozew do sądu o odszkodowanie można jednak sformułować alternatywnie – żądać wykupu, a z ostrożności – również odszkodowania, w razie gdyby sąd nie uznał, że wykup jest zasadny.

Osobie posiadającej ograniczone prawo rzeczowe do nieruchomości przysługuje **odszkodowanie** za poniesioną szkodę. Jest nią spadek wartości nieruchomości

(wstępne szacunki mówią o 15-20% zmniejszeniu wartości rynkowej z tytułu znalezienia się nieruchomości w o.o.u.). Do szkód wlicza się także tzw. koszty rewitalizacji akustycznej, poniesione w celu spełnienia stawianych przez przepisy wymagań technicznych (Rozporządzenie nr 82/83 Wojewody Wielkopolskiego z 17.12.2003 r. wprowadzające o.o.u., nakłada – w strefach B-D w budynkach mieszkalnych – obowiązek zastosowania zewnętrznych przegród izolacyjnych dla zapewnienia właściwego klimatu akustycznego, zgodnego z Polskimi Normami z dziedziny akustyki budowlanej). Zdaniem D. Janickiego, żaden budynek w Luboniu nie jest przygotowany na przyjęcie spodziewanego hałasu, a w przypadku starych budynków, bardziej opłacalna od kosztów na rewitalizację akustyczną, będzie budowa nowego domu.

### Kolejne kroki

1. Należy rozpocząć od **złożenia w Urzędzie Miasta wniosku** opatrzonego numerem ewidencyjnym działki oraz jej adresem w celu uzyskania zaświadczenia o położeniu nieruchomości w określonej strefie obszaru ograniczonego użytkowania (koszt 16 zł).

2. Trzeba **wstępnie oszacować straty** z tytułu obniżenia wartości nieruchomości na skutek jej położenia w strefie o.o.u. **oraz nakłady** związanych z koniecznością wykonania niezbędnych robót i zmian w projektach technicznych. Prawnicy radzą skorzystać już na tym etapie z pomocy rzeczoznawców (majątkowego i z dziedziny akustyki budowlanej), ale ich pisemne opinie traktowane są przez sąd jako dokumenty prywatne (nie mające mocy dowodowej).

Podajemy (uzyskany w Urzędzie Miasta) kontakt z rzeczoznawcą, który za cenę 50 zł udostępni opinię dla całego Lubonia:

Domlex – Biuro Techniczno-Usługowe, rzeczoznawca majątkowy Lech Domagalski, os. Jana III Sobieskiego 45/15, 60-688 Poznań, tel. 825-14-27 i 601 160 987.

3. Listem poleconym należy następnie wysłać **wezwanie do zapłaty odszkodowania w określonej wysokości** (żądanie wykupu nieruchomości lub jej części) do Szefa Wojskowego Zarządu Infrastruktury w Poznaniu, ul. Kościuszki 92/98, 60-967 Poznań. Wezwanie to powinno wyznaczać termin zapłaty. Od momentu tego terminu można rozpocząć naliczanie ustawowych odsetek.

4. W przypadku odmowy lub braku odpowiedzi należy skierować do właściwego sądu **pozew o zapłatę odszkodowania lub wykup nieruchomości**. Jeżeli roszczenie nie przekracza 75 tys. zł, pozew składamy do Sądu Rejonowego na ul. Młyńskiej w Poznaniu. Jeśli żądamy więcej – kierujemy go do Sądu Okręgowego na al. Marcinkowskiego.

### Wymagane dokumenty

Do pozwu załączamy:

1. dokument potwierdzający własność, użytkowanie wieczyste lub ograniczone

prawo rzeczowe do nieruchomości (odpis z księgi wieczystej lub inne zaświadczenie, np. mieszkańcy Lubonianski – zaświadczenie ze spółdzielni)

2. zaświadczenie z Urzędu Miasta, że dana nieruchomość znalazła się w o.o.u., z dokładnym wskazaniem strefy.

### Do 31 grudnia i nigdy więcej!

Dochodzenie odszkodowań ograniczone jest tzw. terminem zawitym, co oznacza, że jeśli nie wystąpimy z roszczeniami na drogę sądową do 31.12.2005 r., nasze prawo ubiegania się o odszkodowanie wygaśnie, a ono samo nieodwracalnie przepadnie. Rozpowszechniany jako tańszy, sposób na rzekome przesunięcie tego terminu przez zawezwanie wojska do próby ugodowej przed sądem, jest obecnie odradzany przez prawników. (Informacje o zaletach tego trybu przekazała m.in. SM „Luboniana”, na podstawie danych podanych na dyżurze prawnika w Urzędzie Miasta opublikowały je również „Więści Lubońskie”.) Zawezwanie do ugody nie przerywa terminu zawitego 31.12.2005., a może okazać się nieskuteczne. Druga strona (wojsko) może się po prostu na wezwanie nie zareagować (ugoda nie zostanie zawarta), a termin przepadnie.

### Tylko pozew!

Dochodzenie roszczeń od Skarbu Państwa jest możliwe tylko przed sądem na drodze procesu cywilnego. Ważne jest, by w pozwie prawidłowo oznaczyć stronę pozwaną: **Skarb Państwa – Szef Wojskowego Zarządu Infrastruktury w Poznaniu**. Sąd (na wniosek strony – czyli nasz) wyznacza biegłego (zespół) do sporządzenia opinii. Dopiero ta jest dowodem w postępowaniu.

### Koszty zależą od drogi postępowania

Wnosząc pozew uiszczamy **wpis sądowy oraz zaliczkę na biegłego**. Zapłata wpisu następuje na wezwanie sądu, jest to zwykle okres 2-3 tygodni od złożenia powództwa. Wysokość wpisu uzależniona jest od kwoty odszkodowania, o którą się ubiegamy i wynosi:

- dla 10 000 zł – 8%
- dla kwoty od 10 001 zł do 50 000 zł – od pierwszych 10 000 zł – 800 zł, a od nadwyżki ponad 10 000 zł – 7%
- dla kwoty od 50 001 zł do 100 000 – od pierwszych 50 000 zł – 3 600 zł, a od nadwyżki ponad 50 000 zł – 6%
- dla kwoty powyżej 100 000 – od pierwszego 100 000 zł – 6 600 zł, a od nadwyżki ponad 100 000 zł – 5%

Zaliczka na przeprowadzenie opinii przez biegłego to koszt ok. 1000 zł (w przypadku zespołu biegłych – może wzrosnąć).

Na nasz wniosek sąd może zwolnić nas od kosztów w całości lub w części, jeśli udowodnimy, że nie jesteśmy w stanie ich ponieść bez uszczerbku dla utrzymania koniecznego siebie i rodziny. Sądy są bardzo rygorystyczne. Biorą pod uwagę zarówno dochody jak i stan majątkowy a nawet odsyłają do zaciągnięcia kredytu.

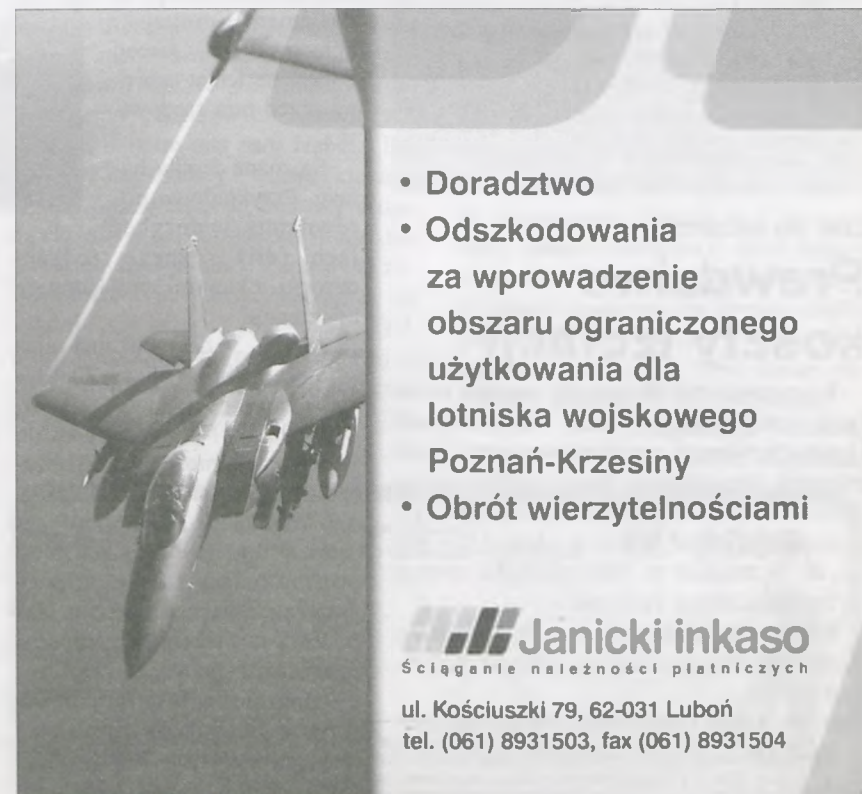
Na częściowe zwolnienie liczyć mogą osoby o niskich dochodach, np. emeryci i renciści.

Każdy, komu przysługuje roszczenie może samodzielnie pozwać Skarb Państwa i prowadzić proces. Może też skorzystać z pomocy pełnomocnika procesowego (radcy prawnego, adwokata), co oczywiście zwiększa koszty sprawy. D. Janicki jest jednak zdania, że oszczędzanie na usługach profesjonalisty nie opłaca się już na początku postępowania nawet mniej uposażonemu. Profesjonalny pełnomocnik pomoże oszacować szkodę, skutecznie poprowadzi proces, a nawet może uzyskać dla nas zwolnienie od kosztów sądowych.

### Zwrot kosztów

Zgodnie z Kodeksem postępowania cywilnego przegrzywający sprawę zwraca koszty procesu. Skarb Państwa, oprócz wypłaty odszkodowania, zobowiązany będzie do zwrotu wpisu oraz zaliczki na biegłego sądowego. Warunkiem odzyskania całości poniesionych kosztów jest prawidłowe oszacowanie wysokości roszczenia. Wygrywając sprawę w połowie, odzyskamy koszty jedynie w 1/2.

cd. na str. 21



• Doradztwo  
• Odszkodowania za wprowadzenie obszaru ograniczonego użytkowania dla lotniska wojskowego Poznań-Krzesiny  
• Obrót wierzytelnościami

**Janicki inkaso**  
Ściąganie należności płatniczych

ul. Kościuszki 79, 62-031 Luboń  
tel. (061) 8931503, fax (061) 8931504

## Hałaśliwy chaos czyli jak nie dostać odszkodowania

**Niecałe cztery miesiące pozostały, by dochodzić odszkodowania z tytułu położenia swojej nieruchomości w strefie ograniczonego użytkowania związanego z budową lotniska w Krzesinach. Nadal jednak w tym zakresie panuje informacyjny chaos i do ludzi docierają sprzeczne informacje co do zasad i możliwości starań o odszkodowanie.**

Choć możliwość pozwania wojska (Skarbu Państwa) o odszkodowania istnieje już kilkanaście miesięcy, mało kto do tej pory z niej skorzystał. Niewątpliwie duży wpływ na to ma chaos informacyjny w tym zakresie. Można było usłyszeć głosy o bezsensowności składania roszczeń, głosy mówiące o rzekomej zmianie granic stref, tak by obejmowały jak najmniejszy obszar zamieszkały przez ludzi. Takie głosy pojawiały się również ze strony lubońskich notabli. Sam Urząd Miasta (będący przecież właścicielem nieru-

chomości w strefach) stosunkowo niedawno rozpoczął działanie w zakresie oszacowania spadku wartości swych budynków. Podobnie zresztą jak Spółdzielnia Mieszkaniowa „Lubonianka”, która dopiero od niedawna podjęła działania w tym kierunku. Prawdopodobnie bieg spraw w pierwszym przypadku przyspieszyła interpelacja złożona w Radzie Miasta, a w drugim pismo z pytaniami skierowane do władz spółdzielni przez redakcję „Więści Lubońskich”.

Lepiej późno niż wcale - powiedzą niektórzy, jednak im później zaczynamy, tym mniej możemy sobie pozwolić na błędy. Osobiście ucieszyłem się więc, kiedy ze strony władz miejskich jak i spółdzielni mieszkaniowej usłyszano deklarację działań w tym właśnie kierunku.

Moja radość była jeszcze większa, gdy jako jeden spośród wielu mieszkańców osiedla otrzyma-

łem pismo informujące o tym, kto i jakiego rodzaju roszczenia może składać.

Władze spółdzielni w tym piśmie, jako najprostszą formę starania się o odszkodowania, wskazują wniesienie do sądu zawiadania Skarbu Państwa reprezentowanego przez Wojskowy Zarząd Infrastruktury w Poznaniu do próby ugodowej. W piśmie tym Zarząd Spółdzielni Mieszkaniowej przekazuje również informację, że podjęcie takich działań przedłuży nam automatycznie okres dochodzenia odszkodowania przed sądem na dalsze 24 miesiące. Rozsądnie - pomyślałem sobie - tym bardziej, że koszty próby ugodowej są znacznie niższe od pozwu o odszkodowanie.

Pech (lub szczęście) chciał, że w 1 września br. miałem okazję uczestniczyć w Urzędzie Miejskim w cyklicznym dyżurze prawnika, którego zadaniem jest udzielanie informacji mieszkańcom na tematy dotyczące strefy ograniczonego użytkowania związanego z lotniskiem w Krzesinach. Wśród szeregu informacji najmocniej wbiła mi się do głowy jedna, że termin starania się o odszkodowanie mija 31.12.2005 r. i jest to termin NIEPRZEKRACZALNY. Spytałem więc grzecznie o zawiadanie do próby ugodowej i tym samym o możliwość przedłużenia tego terminu o 24 miesiące. Usłyszałem: „no tak,

### KOMUNIKAT

Uprzejmie informujemy, że w „Informacji” doręczonej Państwu dotyczącej dochodzenia odszkodowania za przeloty samolotów wkraśli się błąd drukarski: Przed Sądem Rejonowym w Poznaniu ul. Młyńska można dochodzić odszkodowania w wysokości do 75 tys. zł. (a nie jak podaliśmy 7 tys. zł.) Ponadto informujemy, że do „Informacji” dołączyliśmy wzór wniosku, a nie gotowy wniosek do wysłania.

Lubon, dnia 8.08.2005r.

*Ulotka, jaką otrzymali właściciele mieszkań w SM „Lubonianka”. Dementuje m.in. wysokość kwoty odszkodowania, o jakiej spółdzielnia informowała mieszkańców we wcześniejszym piśmie (nie 7 a 75 tys. zł).*

*spółdzielnia tym pismem narobiła zamieszania”. Zdaniem prawnika, termin upływający z 31.12.2005. jest nieprzekraczalny. Co więcej, czas oczekiwania na sprawę ugodową może przekroczyć 4 miesiące, a przedstawiciel wojska może się na niej po prostu nie pojawić. Tym samym tracimy szansę na złożenie w terminie roszczenia o odszkodowanie w sądzie.*

Pozostaje więc postawić pytanie: z usług jakiego prawnika korzystają władze spółdzielni i skąd taka, a nie inna interpretacja przepisów. Co ma zatem robić mieszkaniec spółdzielni, czyjej interpretacji przepisów słuchać? Nie wiem, nie jestem prawnikiem. Wiem jedno, czasu jest coraz mniej.

**Rafał Marek**

## W „WL” o odszkodowaniach

Ważniejsze artykuły i materiały informacyjne nawiązujące do kwestii obszaru ograniczonego użytkowania dla lotniska w Krzesinach oraz odszkodowań z tym związanych publikowane w Niezależnym Miesięczniku Mieszkańców

- „Konsekwencja Krzesin” – „WL” 11-2003 s. 2
- „Oświadczenie Rady Miasta Lubon” – „WL” 12-2003 s. 10
- „Dokuczliwy sąsiad” – „WL” 01-2004 s. 7
- „Informacja prasowa z Gabinetu Wojewody Wielkopolskiego” – „WL” 02-2004 s. ?
- „Kto ma się za to wziąć?” „WL” 03-2004 s. 12
- „Pytanie do Burmistrza” i „Odpowiedź Burmistrza Miasta Lubon – Włodzimierza Kaczmarka” „WL” 04-2004 s. 14 oraz „Komentarz” „WL” 04-2004 s. 14
- „Zaczęto działać!” „WL” 07-2004 s. 2
- „Więcej szczegółów o strefach” „WL” 08-2004 s. 10
- „Wojskowe przymiarki” „WL” 10-2004 s. 11
- „Informacja dla mieszkańców” „WL” 10-2004 s. 11
- „Wzór wniosku o odszkodowanie” „WL” 10-2004 s. 11
- „Wojsko ma problemy z lotniskiem w Krzesinach” „WL” 11-2004 s. 14
- „Do Krzesin” 03-2005 s. 12
- „Z perspektywy lotniska” „WL” 05-2005 s. 11
- „Batalia o odszkodowania” „WL” 07 2005 s. 2

## Hałas – problem aktualny

**Hałas to zjawisko niewidoczne, niedoceniane, często lekceważone, a jednak bardzo destrukcyjne, powodujące brzemienne skutki w przyszłości**

We współczesnej dobie rozwoju cywilizacji, w krajach uprzemysłowionych hałas wymienia się na pierwszym miejscu jako zagrożenie najbardziej dokuczliwe dla mieszkańców miast. Problem jest na tyle ważny, że Parlament Europejski opracował tzw. „Green Paper” na temat ochrony przed nim środowiska.

Są różne źródła hałasu. Przykładowo porównajmy w decybelach (dB) różnego rodzaju dźwięki, z którymi spotykamy się codziennie:

szept – 30 dB, spokojna ulica – 57 dB, ruchliwa ulica – 70 dB, samochód osobowy – 80 dB, TIR – 90 dB. Natężenie trudne do wytrzymania można w przybliżeniu określić bardzo indywidualnie. Według aktualnie obowiązujących norm, dopuszczalny poziom hałasu zależy od pory dnia i przeznaczenia terenu. Zbudowa mieszkaniowa jednorodzinna z usługami ma dopuszczalny poziom hałasu do 60 dB w porze dnia i do 50 dB w porze nocnej. W Polsce wojewódzcy inspektorzy ochrony środowiska



uważają, że wartość progowa jest przekroczona, gdy hałas drogowy i kolejowy wynosi ponad 75 dB w dzień, a w nocy 70 dB. Dla budynków szpitalnych, sanatoryjnych i zakładów opieki zdrowotnej przyjętym progiem jest 65 dB, dla terenów wypoczynkowych

z wielogodzinnym przebywaniem dzieci 60 dB.

Na podstawie badań wykonanych w Polsce wiadomo, że jeżeli poziom hałasu przekracza 60 dB w ciągu dnia i 50 dB w nocy, to prawie 50% badanych skarży się na zaburzenia snu, a u 40% obserwuje się objawy wskazujące na nerwice narządowe. Natomiast 15% cierpi z powodu zmęczenia i wyczerpania. Wzrostowi poziomu hałasu o 10 dB (od 55 dB do 65 dB) towarzyszy wzrost aż o 30-40% liczby osób oceniających warunki akustyczne w mieszkaniach jako bardzo uciążliwe. Hałas jest odczuwany indywidualnie. Jego wysoki poziom wywołuje u człowieka wyraźne zmiany vegetatywne, objawiające się np. zmianami:

rytmu oddychania, akcji serca. Narazenie na długo utrzymujący się hałas powoduje wzrost ciśnienia krwi. Udowodniono ponad wszelką wątpliwość, że hałas jest czynnikiem stresogennym i przyczynia się do osłabienia reakcji obronnych organizmu. Skutki działania hałasu zazwyczaj mogą się ujawnić dopiero w odległej przyszłości. Mówiąc o szkodliwym działaniu hałasu, nie należy zapominać o częściowej lub całkowitej utracie słuchu.

Zły klimat akustyczny w naszym państwie występuje na ponad 1/4 powierzchni kraju. Tak więc, potrzebna dla zdrowia cisza staje się powoli lusem. Nie wystarczy zamknięcie okien i drzwi własnego domu, by myśleć, że problem hałasu nas już nie dotyczy. Fala akustyczna przekracza ściany naszych domów.

Warto o tym wiedzieć, gdy problem hałasu dla mieszkańców Lubonia staje się sprawą bardzo aktualną z powodu uciążliwości lotniska wojskowego w Krzesinach. Skutkiem tego było utworzenie (w grudniu 2003 r.) przez Wojewodę Wielkopolskiego obszaru ograniczonego użytkowania. Należy przypomnieć, że wprowadzone na terenie Lubonia strefy związane z dokuczliwością hałasu (zawiadanej od 2006 r.), zmuszają mieszkańców, w celu ochrony własnego zdrowia, do podjęcia działań zabezpieczających budynki przed szkodliwym działaniem tego destrukcyjnego czynnika. We wszystkich strefach dla stworzenia właściwego klimatu akustycznego muszą być poczynione inwestycje w postaci przegród zewnętrznych o odpowiedniej izolacyjności akustycznej.

**dr n. med. Roman Klimas**

### List do redakcji

## Prawdziwe koszty izolacji

Rozporządzenie Wojewody zostało stworzone w oderwaniu od wiedzy o technologiach i kosztach poprawy parametrów akustycznych przegród. Przykładowo, koszt poprawy izolacyjności akustycznej domu dwukondygnacyjnego o powierzchni 120 m<sup>2</sup> to około 250 - 300 tys. zł. W zasadzie za takie pieniądze można wybudować nowy budynek.

Koszty rewitalizacji dla starych budynków mogą znacznie przekroczyć wartość budynku i gruntu.

**mgr inż. Jacek Danielewski – wibroakustyk**  
Fabryka Ciszy – www.akustyka.pl, tel. 847-68-41 lub 0-509 835 605

# Czym pachnie w Lasku?

**Bloto i kurz na ulicy jesteśmy w stanie przeboleć, ale zapachu, który wydobywa się z Zakładów Chemicznych już nie... – opowiadają mieszkańcy osiedla przy ul. Rydla, które w ramach akcji „Chcemy być bliżej Ciebie” prowadzonej przez „Więści Lubońskie”, odwiedzili nasi reporterzy.**

## Horrorem jest nie tylko ulica

Wydawałoby się, że jedynymi problemami mieszkańców lubońskiej ul. Rydla są błoto, kurz na jezdni oraz brak kanalizacji. Głównie z takimi skargami i prośbami o interwencję spotykamy się podczas realizacji reportaży o nowych mieszkańcach naszego miasta. – *Horrorem jest nie tylko ulica. Osiedle istnieje już cztery lata, od samego początku były dziury i błoto.*



Ul. Rydla, jak większość ulic w Lasku, czeka na kanalizację oraz utwardzenie

*Najgorszy jest tutaj jednak uciążliwy zapach z Zakładów Chemicznych. Tego nie da się wytrzymać! Wszyscy, którzy mieszkają na naszym osiedlu, twierdzą to samo. Tutaj śmierdzi!* – mówi pani Katarzyna. Mieszkańcy boją się o zdrowie swoje i bliskich, gdyż nie wiedzą,

do redakcji trafiły wyniki badań stężenia fluoru, przeprowadzone przez Zakłady Chemiczne na ul. Sobieskiego w czerwcu, po wydarzeniach w Czaporach (czytaj „Walka, której brak w Luboniu”, „WL” - 8/2005r.). Analizując tabelę pomiaru, można dopatrzeć się zaskakującego faktu.



Według niektórych mieszkańców, auta zaparkowane pod blokiem utrudniają pieszym poruszanie się po osiedlu

na ile to, co wydobywa się z komina Zakładów Chemicznych, może im szkodzić (ten sam problem zgłaszali lubonianie z osiedla przy ul. Topolowej, z którymi rozmawialiśmy w ub. miesiącu).

Temat wielokrotnie poruszaliśmy na łamach „Więści Lubońskich”. Ostatnio

nie pobierano próbek do analiz, czyli w weekendy!

## Mieszkania komunalne

Cztery rodziny mieszkające przy ul. Rydla pochodzą z domów, które zostały wyburzone pod budowę Centrum

# Prawie poradnik

cd. ze str. 19

## Bez kosztów, ale z mniejszym odszkodowaniem

W budynku Maxbudu przy ul. Kościuszki działa od lipca Firma „Janicki Inkaso” oferująca osobom, które nie chcą lub nie mogą ponieść kosztów procesu sądowego, pomoc w sprzedaży ich wierzycelności wobec Skarbu Państwa. Na podstawie umowy wierzyciel dokonuje przelewu swoich wierzycelności na inną osobę, na którą przechodzą jednocześnie wszelkie związane z nimi prawa. Za obsługę prawną i pośrednictwo w sprzedaży wierzycelności firma pobiera 5% zasądzzonego odszkodowania.

## Pomoga

Bezpłatnych porad i informacji o sposobach dochodzenia odszkodowań udziela podczas cotygodniowych czwartko-

wych dyżurów (9.30-10.00) w Urzędzie Miasta adwokat Jacek Pankiewicz. Dyżury odbywać się będą prawdopodobnie tylko do końca września.

Nie płacąc można uzyskać radę i informacje od Firmy „Janicki Inkaso” przy ul. Kościuszki (ostatnie piętro budynku Maxbudu).

Po informacje w starym Luboniu można się zgłosić do pana Wiesława Nowakowskiego (tel. 8 131 064), a w Żabikowie – do pani Ireny Estkowskiej (tel. 813-11-72).

## Hanna Siatka

(oprac. na podstawie informacji i materiałów adwokata Jacka Pankiewicza, prawnika z Firmy „Janicki Inkaso” - Ściąganie należności płatniczych – Dominika Janickiego oraz „Informacji na temat możliwości dochodzenia roszczeń...” radcy prawnego Macieja Piotrowskiego oraz wcześniejszych publikacji „Więści”)

Handlowego Pajo w Luboniance. – *Przeprwadziłam się tu z przymsu, ale nie narzekam. Była to bardzo korzystna zamiana, mam nowe mieszkanie, a wysokość czynszu pozostała bez zmian* – opowiada pani Regina. Lokale komunalne znajdują się w jednym bloku.



Osiedlowy plac zabaw wybudowany z pieniędzy mieszkańców

## Niepotrzebny podsłuch

Uciążliwością dla mieszkańców jest bliskość bloków na osiedlu. Budynki ustawione są „okno w okno”. Widać i słychać wszystko, co dzieje się za ścianą. – *Nie potrzebujemy podsłuchu, żeby dowiedzieć się, co sąsiad ma dziś na obiad. Nie potrzebujemy także lornetki, żeby zobaczyć, co je. Przed zakupem mieszkania wiedziałem, że domy stoją w takiej odległości od siebie. Wprowadziłem się tutaj, ponieważ cena była niska* – wyjaśnia pan Krzysztof.



Lokatorzy, z powodu bliskości budynków, „zaglądają” sobie do mieszkań

## „Zrzutka” na asfalt

Mieszkańcy nie mogą się pogodzić z faktem, że ul. Rydla jest drogą nieutwardzoną. Przypomina większość zaniedbanych ulic w Lasku. – *Chcielibyśmy zebrać się po 1000 zł i utwardzić jezdnię. Liczyliśmy na pomoc z kasy miasta, ale administrator osiedla poinformował nas, że o dofinansowaniu z pieniędzy budżetowych możemy zapomnieć* – opowiada pani Izabela. Pomimo że mieszkańcy z własnej kieszeni chcieli dołożyć się do budowy drogi, co nie leży w ich obowiązku, miasto nie wyraziło chęci pomocy finansowej nowym lokatorom. (Przypominamy, że wg ustaleń Rady Miasta z 15 września 2003, ulica, w budowie której przynajmniej w 10% partycypują mieszkańcy, ma szansę na utwardzenie poza kolejnością!)

## Parking

Podczas zbierania materiałów do reportażu, pojawiały się głosy o nieprawidłowym parkowaniu samochodów na terenie osiedla. Według uzyskanych informacji, kierowcy parkują bezpośrednio pod swoimi oknami, a nie na specjalnie oznaczonych miejscach. – *Mój teść złamał zimą miednicę, dlatego że samochody stały na odśnieżonym chodniku i był zmuszony przejść przez parking. Stało się nie- szczęście, ponieważ auta były źle za-*

*parkowane* – opowiada mieszkanka chcąc zachować anonimowość. Lokatorzy, którzy zostawiają samochody pod swoimi oknami, nie widzą problemu, tłumacząc się względami bezpieczeństwa. – *Parkujemy pod domem, ponieważ tylko wtedy widzimy auto z okna. Kilka razy włamywano się na terenie osiedla do pojazdów. Ginęły radia i lusterka. Nie wi-*

*dzieliśmy jeszcze policji patrolującej naszą ulicę i osiedle, więc sami dbamy o swoje mienie* – stwierdza jeden z kierowców parkujący poza wyznaczonym do tego miejscem.

## Plac zabaw za nasze pieniądze

Luboń „słynie” z zaniedbanych placów zabaw (np. boisko za Ośrodkiem Kultury na ul. Sobieskiego, plac przy ul. Poznańskiej), braku parków i miejsc do wypoczynku. Mieszkańcy, bez pomocy miasta, postanowili sami zorganizować sobie takie miejsce. Wspólnymi siłami zbudowali na terenie osiedla plac zabaw dla swoich pociec. Jest miejscem spotkań nie tylko dzieci, ale również pilnujących ich rodziców.

Magdalena Woźniak,  
Adam Błaszczak

**PRACA** bezpłatne ogłoszenie drobne **IX' 2005**

.....

.....

.....

**SZUKASZ PRACY? OFERUJESZ PRACĘ? WYTNIJ, WYPISZ, I WRZUC DO SKRZYNEK POCZTOWYCH „WIEŚCI LUBOŃSKICH” LUB PRZYNIOS DO REDAKCJI. TWOJE OGŁOSZENIE OPUBLIKUJEMY BEZPŁATNIE**

## 30-lecie ogródków

### „Chemik”

Wrzesień to miesiąc, kiedy działkowcy obchodzą święto plonów, czyli Dzień Działkowca. W Luboniu są cztery Pracownicze Ogrody Działkowe. Jednym z nich jest „Chemik” przy ul. Granicznej, który w tym roku obchodzi 30-lecie istnienia.

Okazjonalna impreza odbędzie się 17 września. Przypomnę, że pierwsze walne zebranie działkowców miało miejsce 4 kwietnia 1975 r. na terenie Poznańskich Zakładów Nawozów Fosforowych (PZNF) w Luboniu. Inicjatorem powstania Pracowniczego Ogródu Działkowego była ówczesna Rada Zakładowa Związku Zawodowego Chemików. Stąd też nazwa ogrodu – „Chemik”. Przez 10 lat ogród działał pod patronatem PZNF, jednocześnie będąc członkiem Polskiego Związku Działkowców. W 1985 r. decyzją władz Lubonia teren ogrodu przekazano w wieczystą dzierżawę Polskiemu Związkowi Działkowców, który reprezentowany jest przez zarząd Oddziału w Poznaniu.

Działki pierwotnie przyznawano przede wszystkim pracownikom zakładu, a potem innym chętnym. Teren oddany przez miasto na działki był jedynie ogrodzony i podzielony na ogródki, posiadał 4 pompy do wody. Pracę trzeba było rozpocząć od podstaw. Prawa część ogrodu, patrząc od wejścia, była częściowo polem uprawnym, a lewa żwirowiskiem i śmietnikiem. Trudno to sobie wyobrazić, chodząc dzisiaj po alejkach i oglądając

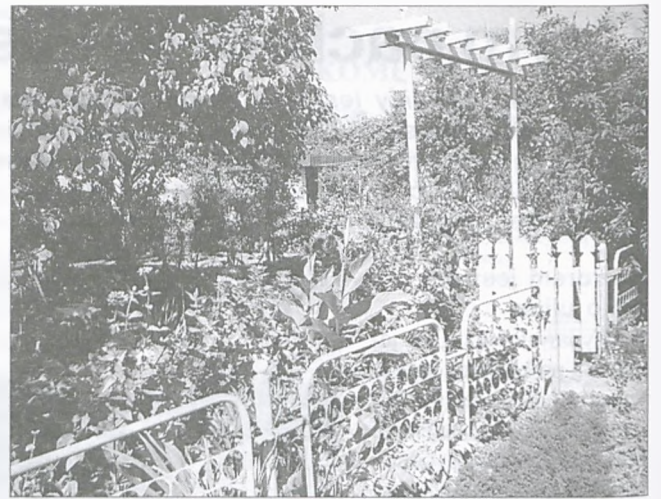
wypieszczone działki. Ogród nie posiadał sieci wodociągowej ani elektrycznej. Wodę czerpaliśmy z pomp ręcznych, powstawały prowizoryczne altany (budki) i żywopłoty ze słoneczników.



Plony z ogródków

Stopniowo wysiłkiem naszych rąk działki zmieniały oblicze. Doprowadzono wodociąg, wybudowano świetlicę przy wydatnej pomocy zakładu opiekuńczego oraz wszystkich działkowców. Powstał też plac zabaw dla dzieci. Altanki, budowane własnym wysiłkiem i zmieniane do dzisiaj, są coraz ładniejsze. Przyszedł też czas na podłączenie energii elektrycznej. W miarę upływu czasu przybywało drzew i krzewów owocowych, dzisiaj zmienianych często na krzewy ozdobne i trawniki. Dawniej działki służyły zaopatrywaniu się przez użytkowników w własne owoce i warzywa. Dzisiaj już w mniejszym zakresie. Przybyło też lat ogrodu i działkowcom. Niektóre ogródki zmieniały właścicieli, lecz nadal jedna trzecia to „pierwsi osadnicy”. Jeśli któryś z działkowców odchodzi do „ogrodu wiecznego”, działkę przejmuje członek bliskiej rodziny.

Dzięki pracy zarządu i kolejnym prezesom zrobiono wiele dla dobra ogrodu. Wymieniono ogrodzenie, założono liczniki na wodę, udoskonalono wnętrze świetlicy, która dobrze wyposażona, służy od lat różnym spotkaniom i uroczystościom. Ogrodzono też



parking i zamontowano bramę. Ale żeby nie było zbyt pięknie, trzeba powiedzieć, że i nasze działki były i są nękane włamaniami do altan i świetlicy lub niszczeniem ogrodzeń, roślin oraz mienia. Kiedyś kradziono, teraz zdarza się niszczenie dla samego niszczenia. Wobec tego wandalizmu jesteśmy bezsilni. Zgłaszanie tych zdarzeń komu trzeba, nie przynosi efektu.

Mimo wszystko jednak Ogród Działkowy „Chemik” przez 30 lat swojego istnienia wrosł w pejzaż Lubonia, czego dowodem jest chociażby ujęcie go w Miejscowym Planie Zagospodarowania Przestrzennego „Żabikowo-Północ”.

Życzymy więc sobie, aby nasz ogród, być może już niedługo nie „pracowniczy”, a „rodzinny”, był dla nas nadal miejscem wypoczynku, oazą zieleni i zdrowego powietrza.

T. C.

## Ogródki działkowe lubonian

### Ogrody działkowe w Luboniu i okolicy



Przy okazji jubileuszów Pracowniczych Ogrodów Działkowych (POD) przedstawiamy na mapie istniejące w Luboniu i Poznaniu ogrody, z których korzystają mieszkańcy naszego miasta. Dodatkowo – w formie tabelarycznej publikujemy nazwy i adresy ogrodów oraz informacje o ich powierzchni, ilości działek oraz aktualnie urzędujących prezesach.

Na terenie Lubonia istnieją 4 ogrody o łącznej powierzchni 15,91 ha, skupiające w sumie 533 działki.

15 sierpnia br. Prezydent RP podpisał ustawę zmieniającą status POD na Rodzinne Ogrody Działkowe. Ustawa czeka na uprawomocnienie.

Nr na mapie	Nazwa Pracowniczych Ogrodów Działkowych	-Obszar i (ilość działek)	Adres	Prezes
1	POD „Chemik”	4,21 ha (98)	ul. Graniczna	Jerzy Borowczak (przewodniczący prezesów POD w Luboniu)
2	POD „Bratek”	3,20 ha (85)	ul. Sikorskiego	Mirosław Pawlacyk
3	POD „Pokój”	8,50 ha (174)	ul. Świerczawska	Józef Hamrol
4	POD „Włda”	5,49 ha (135)	ul. Opolska (P-n)	Stanisław Kostka (szef prezesów POD w okręgu Włda, do którego należy Luboń)
5	POD im. Przemysłu Ziemniaczanego	5,52 ha (176)	ul. 3 Maja i Armii Poznań	Marian Kasprzak
6	POD im. Stanisława Gintrowskiego	4,17 ha (147)	ul. Opolska (P-n)	Zenon Meiler
7	POD „Świerczewo”	3,14 ha (94)	ul. Opolska i Leszczyńska (P-n)	Bogdan Stefanski
8	POD „Seneka”	5,40 ha (154)	ul. Korfańskiego (P-n)	Jan Łabczuk
9	POD im. P. Skarży	11,25 ha (275)	ul. Leszczyńska (P-n)	Mała Skrzypczak
10	POD „HCP-4”	5,80 ha (153)	ul. Samotna (P-n)	Iwona Majdaszek
11	POD Górczynka	9,24 ha (170)	ul. Opolska (P-n)	Stefan Najdenek

## Ćwierć wieku „Bratka”

**Jubileusz swoich ogródków oraz Dzień Działkowca świętowali działkowcy z POD „Bratek” przy ul. Sikorskiego. Przed 25 laty Luboń przekazał 3,20 ha ziemi na potrzeby tworzonego w tym miejscu Pracowniczego Ogrodu Działkowego.**

Przygotowania do obchodów rozpoczęły się już kilka dni wcześniej. Jednym z najbardziej widocznych efektów tych prac były bogate w smakowite wypieki stoły, przygotowane samodzielnie przez piękniejszą połowę działkowiczów.

Uroczystość rozpoczęła się jednak od oficjalnych przemówień i wręczenia nagród oraz wyróżnień. Prezes POD „Bratek” – Mirosław Pawlaczyk przywitał wszystkich zgromadzonych, szczególnie poprzedników, którzy położyli podwaliny pod funkcjonowanie

ogrodu. W swoim przemówieniu poruszył problematykę nowej ustawy o ogrodach działkowych, o której kształt toczyły się boje w parlamencie.

Część działkowców wydawała się zaskoczona obecnością stoiska SDPL



Fot. Mirella Marek

i Unii Pracy, przy którym działacze tej partii rozdawali ulotki i baloniki zachęcające do głosowania na swoich kandydatów w zbliżających się wyborach parlamentarnych (partie te wspierały w sejmie projekt nowej ustawy o rodzinnych ogrodach działkowych popierany przez Polski Związek Działkowców). Tegoroczne obchody działkowego święta zaszczylił obecnością również wicewojewoda Wielkopolski Waldemar Witkowski. To właśnie on w imieniu Zarządu Głównego Polskiego Związku Działkowców wręczył POD „Bratek” okolicznościowy puchar, a wspólnie z prezesem M. Pawlaczykiem wyróżnienia dla działkowców. Srebrną odznaką zasłużonego działkowca wyróżniono Dariusza Grobelnego, brązowe otrzymali: Krystyna Skot-



Fot. Mirella Marek

nicka, Barbara Popłoszyk, Stanisław Janicki, Marian Jędrzejczak, Jerzy Pieprzyk i Ryszard Michalak. 24 działkowców otrzymało wyróżnienia i pamiątkowe dyplomy.

Po oficjalnych przemówieniach działkowcy integrowali się przy dźwiękach muzyki i słodkościach. Nie zabrakło ogniska i wspólnego pieczenia kiełbasek. Z entuzjazmem przyjęto humorystyczny wierszyk „Lubię – nie lubię” przygotowany na tę okazję przez panią Mariannę Kozińską.

Rafał Marek

## Świątecznie i kampanijnie

Jak co roku, w piękną wrześniową sobotę (tym razem 3.09.) Pracownicze Ogrody Działkowe „Pokój” obchodziły Dzień Działkowca. Gości i gospodarzy imprezy przywitał prezes – Józef Hamrol. Po wysłuchaniu Hymnu Działkowca, prezes zaprezentował krótki zarys historii ogrodów.

przynosi podpisana przez prezydenta Aleksandra Kwaśniewskiego ustawa o Rodzinnych Ogrodach Działkowych. Dokument ten podkreśla znaczenie ogrodów jako urządzeń użyteczności publicznej, gwarantuje zachowanie wszystkich dotychczasowych praw nabytych przez ogrody i działkowców,



Fot. Paweł Jankowiak

POD „Pokój” istnieje od 1952 r., na swoim 8-hektarowym terenie posiada 170 działek. Przez lata diametralnie zmieniła się infrastruktura i zagospodarowanie ogródków. Dziś służą nie tylko uprawom, ale również rekreacji, wypoczynkowi i, jak pokazał Dzień Działkowca, zabawie.

Prezes przedstawił gościom i działkowcom zmiany, jakie

wzmacnia pozycję prawną indywidualnego działkowca i jego uprawnień do użytkowanej działki. Tworzy warunki do współpracy z samorządem lokal-



Fot. Paweł Jankowiak



Fot. Paweł Jankowiak

nym. Ponadto rozwiązuje problem rozczeń do terenów zajętych przez ogrody. Ustawa ta wejdzie w życie po upływie 14 dni od jej ogłoszenia w Dzienniku Ustaw. Jest zwińczeniem długiej i trudnej drogi, jaką przeszedł jej projekt.

Z radością został przyjęty przez działkowców konkurs letni na najsympatyczniejsze zdjęcie ogródków przedstawiające ich piękno. Do konkursu zgłoszono 12 działek. Udział we wspólnie zabawie fotograficznej przyniósł zwycięzcom takie nagrody jak: beczka piwa, albumy fotograficzne, lampy ogrodowe czy kosze łakoci. Amatorzy zieleni wygrali zwirowane zraszacze do ogrodów.

Jak co roku, komisja oceniała również estetykę ogrodów i z przyjemnością nagrodziła najładniejsze. Po krót-

kim poczęstunku działkowcy mogli postrelać na strzelnicy, dzieci zmierzyc się w grze rzutkami. Na każdego działkowca czekała kiełbaska przy ognisku. Wszyscy wspaniale się bawili do białego rana przy akompaniamencie zespołu muzycznego „Dwaj Panowie M”. Tylko pozazdrościć presympatycznej atmosfery wspólnej zabawy, troski o piękno i estetykę zieleni w POD „Pokój”.

Oprócz działaczy z Okręgowego Związku Działkowców, na imprezie obecni byli: przedstawiciele Policji: komendant Ewa Szala-Górna i dzielnicowy – Dariusz Sidorski oraz kandydaci w nadchodzących wyborach: wicewojewoda Waldemar Witkowski i Zbigniew Chudziński (UP) i prof. dr hab. med. Michał Wojtalik (SLD), który mierzył chętnym ciśnienie. B. R.

## Zaproszenie

22 września o godz. 15.00, w świetlicy Ochotniczej Straży Pożarnej przy ul. Żabikowskiej 36 odbędzie się zebranie sprawozdawczo-wyborcze Związku Kombatantów RP i Byłych Więźniów Politycznych z Koła Luboń-Żabikowo. Serdecznie zapraszamy

Zarząd

## W rocznicę „Solidarności”

25. rocznicę powstania NSZZ „Solidarność” obchodzono także w Luboniu. Z tej okazji w piątek, 26 sierpnia, w uroczystość Wniebowzięcia Najświętszej Marii Panny, w kościele pw. św. Barbary odprawiono uroczystą mszę św.

Nikt wówczas nie przypuszczał, że kilkanaście sierpniowych dni da początek lawinie zdarzeń, które zmieniły Polskę i Europę. Ogłaszając 14 sierpnia 1980 r. strajk, robotnicy stanęli w obronie swoich praw i przeciwstawili się systemowi, który przez kilkadziesiąt lat niszczył Polskę i inne kraje Środkowej oraz Wschodniej Europy. „Niech zstąpi Duch Twój i odnowi oblicze ziemi, tej Ziemi” – mówił do nas podczas pierwszej pielgrzymki do Polski nasz wielki Rodak, Ojciec Święty Jan Paweł II. Jego słowa pomogły nam uwierzyć, że jednocząc się, możemy walczyć o wspólne wartości: wolność, godność i sprawiedliwość. (cytat z zaproszenia na jubileuszową mszę św.)

Celebrujący eucharystię ks. Rafał Ostrowski przywitał obecnych przedstawicieli władz Lubonia: przewodniczącego Rady Miasta Luboń Zdzisława Szafrąńskiego, burmistrza Włodzimierza Kaczmara, zastępcę



Poczet sztandarowy - od lewej: Kazimierz Kaczmarek, Jan Kołodziejczak (sztandarowy) oraz przewodniczący KZ Kazimierz Sztuka

„Solidarność” przy Instytucie Pojazdów Szynowych TABOR w Poznaniu – Marian Szymański. Przybył także poczet ze sztandarem Komisji Zakładowej NSZZ „Solidarność” Zakładów Chemicznych Luboń sp. z o.o., w którego skład weszli członkowie prezydium: Kazimierz Kaczmarek, Jan Kołodziejczak (sztandarowy) oraz



burmistrza Lechosława Kędrę. Wśród zebranych był m.in. radny RML i przewodniczący Komisji Zakładowej NSZZ

## Nie zapomnieli o Solidarności

„Nie ma Solidarności bez miłości” – słowami Papieża Jana Pawła II, patrona Gimnazjum nr 2, dyrektorka Irena Fojt powitała przybyłych na inaugurację nowego roku szkolnego uczniów oraz pracowników szkoły.

W trakcie rozpoczęcia roku szkolnego 2005-2006, wspomniano 25. rocznicę powstania NSZZ „Solidarność”. Gościem gimnazjum był burmistrz Włodzimierz Kaczmarek, który w trakcie swojego przemówienia również nawiązywał do wydarzeń sierpniowych. Uczniowie przygotowali program artystyczny i specjalne wydanie szkolnych „WIADOMOŚCI”, które prowadziły Agata Materna i Sandra Strecker, uczennice klasy II B. (AB)

przewodniczący KZ Kazimierz Sztuka. Nie zabrakło też innych działaczy Związku.

Zamiast homilii, pod przewodnictwem ks. Rafała Ostrowskiego zostały odnowione Śluby Jasnogórskie.

Ksiądz modlił się m. in. o ducha patriotyzmu, za cały Luboń, jego władzę, o to, by Bóg był obecny przez sprawiedliwość i dobroć, aby ochraniał dobre dzieła.

Na zakończenie mszy św. odmówiono modlitwę do archanioła Michała o Boże błogosławieństwo dla Lubonia, by solidarność pozwoliła wszystkim wytrwać w dobroci.

Robert Wrzeński

## 70-lecie parafii św. Jana Bosko

1 października 1935 r. kardynał August Hlond podpisał dekret o utworzeniu z dniem 1 listopada parafii pw. św. Jana Bosko w Luboniu. (R)

## Podziękowanie

Składamy serdeczne „Bóg zapłać” ks. Bernardowi Cegle – proboszczowi parafii pw. św. Barbary oraz celebransowi ks. dr. Rafałowi Ostrowskiemu – wikariuszowi, za odprawienie mszy św. 26 sierpnia, o godz. 17.00 w intencji 25. rocznicy powstania Niezależnego Samorządnego Związku Zawodowego „Solidarność”.

We mszy uczestniczyli m.in. przedstawiciele NSZZ „Solidarność” Zakładów Chemicznych w Luboniu z jej przewodniczącym Kazimierzem Sztuką, którzy wystawili poczet sztandarowy oraz władze Lubonia:

dr Zdzisław Szafrąński – przewodniczący Rady Miasta, burmistrz dr Włodzimierz Kaczmarek i mgr inż. Lechosław Kędra – zastępca burmistrza.

Wszystkim uczestnikom mszy św. – serdeczne „Bóg zapłać”.

Organizatorzy: Wiesław Chermula – przewodniczący KZ NSZZ „Solidarność” przy PT „Translub” oraz dr inż. Marian Szymański – przewodniczący KZ NSZZ „Solidarność” przy instytucie Pojazdów Szynowych „Tabor” w Poznaniu i radny Rady Miasta Luboń

## Jubileuszowo

W sobotę, 3 września na Łęgach Dębińskich odbył się festyn upamiętniający wydarzenia, które swój początek miały w sierpniu 1980 r. na polskim wybrzeżu. Jak się potem okazało, wydarzenia te stały się przyczynkiem do wielu przemian społecznych, politycznych i (w ich konsekwencji) gospodarczych w innych krajach tzw. bloku wschodniego, doprowadzających do upadku komunizmu.

Łęgi Dębińskie to ważne miejsce dla poznaniaków. Tu spotkali się z Papieżem Janem Pawłem II w 1983 r. Na pamiątkę tego zdarzenia postawiono krzyż, pod którym Wielkopolanie żegnali zmarłego w tym roku Ojca Świętego, Papieża – Polaka, który miał wielki wpływ na powstanie ruchu „Solidarność”.

Festyn zorganizowany przez Zarząd Regionu Wielkopolska NSZZ „Solidarność” miał na celu przypomnienie ideałów i wartości przyświecających tym, którzy tworzyli ten wolny związek zawodowy w zniewolonym komunistycznym kraju. Wartości te są dla niektórych wciąż aktualne. Łamanie podstawowych praw człowieka i zasad demokracji jest wciąż na porządku dziennym. Dlatego też organizatorzy zadbali o to, aby w sposób symboliczny zamaniestrować swoją solidarność



Występ Mezo

z krajami takimi jak Ukraina, która po tzw. Pomarańczowej Rewolucji jest na drodze przemian demokratycznych oraz Białoruś – zniewolona przez reżim prezydenta Łukaszenki. Zaproszono do udziału w koncercie ukraiński zespół Greenjoly – twórcę przeboju Pomarańczowej Rewolucji oraz opozycyjny rockowy zespół z Białorusi NRM, który od roku nie może koncertować na terenie własnego kraju. Podczas ich występu

na widowni pojawiły się biało-czerwono-białe flagi – jeden z symboli dążeń wolnościowych Białorusi.

Z polskich wykonawców na scenie pojawili się: Grabaż i Strachy na Lachy, Mezo oraz gwiazda wieczoru, jeden z niepo-

kornych zespołów z czasów PRL-u, który do dziś cieszy się dużą popularnością – Maanam z charyzmatyczną Korą. Festyn zakończono pokazem sztucznych ogni.

Producentem (realizatorem festynu) była firma „Profile”, z ramienia której nad całością czuwała mieszkanka Lubonia pani Izabela Urbanowicz.

Wśród obecnych na imprezie byli także lubonianie.

Paweł Jankowiak



# Kto jest kim w Luboniu

**Izabela Szafrńska – dyrektor Liceum Ogólnokształcącego im. ppłk. Zbigniewa Kiedacza w Luboniu**

**Matematyk i informatyk. Urodzona w 1970 r. w Kole. W Luboniu, w Spółdzielni Mieszkaniowej „Lubonianka”, mieszka od 6 lat.**

Pochodzi z rodziny nauczycielskiej, z miasteczka Izbica Kujawska w dawnym województwie wrocławskim, gdzie spędziła dzieciństwo i ukończyła szkołę. Nauczycielami są oboje rodzice pani Izy, a mama to również matematyk. Wychowywana praktycznie w szkole, chciała zerwać z rodzinną tradycją i wybrać inny zawód, konsekwentnie jednak studia na Wydziale Matematyki i Fizyki na Uniwersytecie Adama



Mickiewicza w Poznaniu prowadziła na kierunku nauczycielskim. Pierwsza praca (w Zespole Szkół Zawodowych nr 5 w Poznaniu) pomogła jej zdobyć doświadczenie w kontaktach ze starszą młodzieżą. Od września 1997 r., tj. od początku działalności LO w Luboniu, pracuje w tej placówce, dzieląc czas między studium policealne a dzień liceum. Przez ostatnie dwa lata była zastępcą dyrektora liceum, z dniem 1 września br. przejęła jego obowiązki.

Uczy matematyki, technologii informacyjnej i informatyki, do której zamiłowanie, za sprawą jednego z uniwersyteckich wykładowców, odkryła dopiero na studiach. Teraz jest specjalistą od tworzenia baz danych.

Ma dobry kontakt z młodzieżą i jest przez uczniów lubiana. Od początku pracy zawodowej prowadzi wychowawstwo, również teraz, gdy przybyły jej dyrektorskie zadania. Lubi organizować młodzieży czas wolny od zajęć. Należy do tych pedagogów, którzy „żyją szkołą”, co zdecydowało o prze-

kazaniu jej kierownictwa nad placówką. Zespół, którego pracą kieruje, liczy 17 osób, w tej liczbie jest 13 nauczycieli. We wrześniu, w czterech klasach liceum rozpoczęło naukę ponad 40 osób. Pani Iza ceni sobie atmosferę tej „kameralnej” placówki oświatowej, która zapewnia bliski i indywidualny kontakt z uczniem.

Jest osobą, która potrzebuje czasu, by podjąć ważne decyzje. Oswojenie z myślą o awansie też przeszło okres dojrzewania. Zbyt mocno angażuje się w to, co robi. Mimo to, nowe obowiązki nie przerażają jej. W szkole od dawna bowiem panuje podział pracy, liczyć może na pomoc kolegów i właścicieli LO, a kluczowe decyzje podejmowane są kolegiąlnie.

Jako nowy dyrektor i lubonianka (w gronie nauczycielskim LO jest niewielu mieszkańców naszego miasta) chce, by szkoła, w której większość uczniów pochodzi z Lubonia, stała się dostrzegana w lokalnym środowisku, gdzie od ośmiu lat funkcjonuje. Ma plany włączenia LO w życie miasta, których jednak przed realizacją nie chce zdradzać.

Wolny czas poświęca książkom. Lubi pływać, chodzić po górach, a nade wszystko tańczyć. Te zamiłowania zaszczepiła swojej 7-letniej córeczce, która również pokochała taniec. Przed kilkoma laty do Lubonia przeprowadzili się z Izbicy rodzice pani Izy.

HS

## Place (nie) do zabawy?

**Zniszczone huśtawki, ławeczki, wszędzie pełno szkła i śmieci – tak wygląda większość placów zabaw dla dzieci w Luboniu. Czy będzie tak również w 2006 roku? Jest szansa, że nie, gdyż być może w budżecie miasta znajdą się na ten cel pieniądze.**

W 2002 r. przewodnicząca Komisji Sfery Społecznej Rady Miasta, Wanda Suleja-Kot postanowiła doprowadzić lubońskie place zabaw do stanu użyteczności. Z jej inicjatywy miejsca odnowiono, założono m.in. nowe huśtawki, bramki i kosze posiadające atesty bezpieczeństwa. Taki stan jednak nie zachował się długo. Place stały się bowiem ponownie miejscem wieczornych spotkań młodzieży, która zaczęła je niszczyć. W piaskownicach paliła ogniska, wyginała huśtawki, dewastowała ławeczki. Po takich zdarzeniach place zabaw często nie były właściwym miejscem do przebywania dzieci. Narodził się pomysł, aby zorganizować konkurs na osobę odpowiedzialną za

nadzór nad placami. Według koncepcji, miała ona mieszkać w sąsiedztwie, dbać o jego czystość i porządek. I chociaż plan ten wydaje się właściwym rozwiązaniem, nie uzyskał poparcia wśród urzędników. Powód? Oczywiście brak środków na opłacenie takich osób. – *Mamy w budżecie mało pieniędzy przeznaczonych na te cele. Nie mogą dzisiaj powiedzieć czy wydatki te zostaną uwzględnione w przyszłorocznym budżecie* – mówi Lechosław Kędra, zastępca burmistrza Miasta.

Chociaż konkurs nie doszedł do skutku, to w Luboniu na placu zabaw przy ul. Bukowej, znalazł się mieszkaniec, który z własnej woli dba o miejsce dla dzieci. To właśnie dzięki niemu

# Więzień z Żabikowa

Mówiąc o ofiarach hitlerizmu w sposób ogólny, niektórym trudno uzmysłowić sobie, jakie dramaty rozgrywały się w tamtym okresie na ziemiach polskich. Dlatego też może warto zapoznać się z historią jednostki, młodego mężczyzny, który stracił życie, działając dla dobra ojczyzny.

Na pomnik poświęcony **Marianowi**



Pomnik Mariana Kuika w Trzebawiu

**Kuikowi** w Trzebawiu trafiłam przypadkiem, zbierając informacje do innego artykułu. Dzięki wspomnieniom mieszkanki tej wsi poznałam jego losy. Urodził się on 19 stycznia 1925 r. w Trzebawiu. W czasie II wojny światowej pracował, jako rolnik w miejscowym gospodarstwie. Hitlerowcy okupujący tereny Wielkopolski, zastraszała ich jej mieszkańców i grozili ukaraniem każdego Polaka, który będzie pomagał wrogom III Rzeszy Niemieckiej. Marian Kuik sprzeciwił się temu zakazowi i próbował ukryć Rosjan. Nie wiedział jednak, że pod rosyjskimi mundurami kryli się żołnierze niemieccy, którzy przygotowali zasadzkę. Zaledwie 19-letni Marian trafił do obozu w Żabikowie. Na karcie obozowej widnieją wpis o przyjęciu go 11 września 1944 r. Jego numer to 18827. W obozie był 16 dni. 27 września, hitlerowcy z Żabikowa przywieźli go ponownie do Trzebawia, gdzie w obecności całej wsi został stracony przez powieszenie, aby pokazać, że tak zakończy swój żywot każdy, kto sprzeciwi się III Rzeszy...

Magdalena Woźniak

## Żółtaczka wciąż groźna

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Poznaniu przypomina, że w dniach **od 12 do 24 września** przypada kolejna edycja promocyjnej akcji szczepień „**Żółty Tydzień**”, w ramach której będzie można zaszczepić się przeciwko **wirusowemu zapaleniu wątroby (WZW) typu A** (żółtaczka pokarmowa) i **typu B** (żółtaczka wszczepienna)

Zdaniem lekarzy jedynym sposobem na długotrwałą ochronę przed wirusami zapalenia wątroby są szczepienia. Do wyboru są szczepionki skojarzone, uodparniające na oba typy choroby (podaje się 3 dawki – kolejno miesiąc i 6 miesięcy od pierwszego

szczepienia), a także pojedyncze szczepionki przeciwko WZW typu A (2 dawki, drugą pomiędzy 6 a 12 miesiącem) i WZW typu B (3 dawki wg schematu 0-1-6 miesięcy).

Więcej informacji oraz adresy punktów szczepień pod numerem infolinii *Wszystko o Szczepieniach* 0 801 109 509, czynnej od poniedziałku do piątku w godzinach 10.00 – 19.00 oraz w soboty w godz. 10.00 – 15.00 (jeden impuls według taryfy operatora). Adresy wszystkich punktów szczepień znajdują się na stronach: [www.zoltytydzien.pl](http://www.zoltytydzien.pl), [www.szczepienia.pl](http://www.szczepienia.pl).

H.J.

trawa jest skoszona, huśtawki i ławeczki pomalowane, panuje porządek. Urząd pokrywa koszty, które lubonianin ponosi na utrzymanie tego miejsca. Plac zabaw przy ul. Bukowej (tak jak opisany przez nas wcześniej), podobnie utrzymany przy ul. Brzozowej) może służyć za wzór do naśladowania i nie wykluczone, że w niedalekiej przyszłości także i inne mu dorównają.

Póki co, inne place swych opiekunów nie mają, pozostają pod nadzorem Policji i Straży Miejskiej. Według zapewnień burmistrza Kędry, służby sprawdzają te miejsca bardzo często. Są jednak nieskuteczne, gdyż np. Straż Miejska kończy swoją pracę o godzinie 22.30, a to jest właśnie pora zbierania się młodzieży na placach zabaw i niszczenia ich bez obawy o konsekwencje.

– *Będę po raz kolejny starała się,*

*aby w przyszłorocznym budżecie za-rezerwowano odpowiednie środki na utrzymanie placów zabaw w Luboniu. We wrześniu złożę odpowiedni projekt, gdyż wiem, że miejsca te muszą być bezpieczne dla dzieci – zapewnia Wanda Suleja-Kot.*

Magdalena Woźniak

- W niedzielę 2
- października,
- w godz. od 8.00 do
- 15.00, w sali gim-
- nastycznej Szkoły Podstawowej
- nr 1 przy ul. Poniatowskiego od-
- będzie się kolejna akcja krwiodaw-
- cza zorganizowana przez klub
- HDK PCK „Lubonianka”.

prezes Jerzy Zieliński



**Postanowiliśmy odszukać mieszkańców miasta, którzy swym wiekiem znacznie przewyższają pozostałych. W tym numerze prezentujemy biografie najstarszej lubonianki i najstarszego lubonianina! Oboje urodzili się na początku XX wieku. Przeżyli I i II wojnę światową, komunizm, doczekali III Rzeczypospolitej. Przeżyli także większość swych rówieśników, cieszą się dobrym zdrowiem i są szczęśliwi.**

## Wiktoria Dwornik, lat 99

Urodziła się 6 grudnia 1906 r. w Górce Kalwarii jako najmłodsza córka Hipolita i Marii Bryłowskich. – *W dawnych czasach rodzina mieszkala tam, gdzie była praca. Przyszłam na świat akurat, gdy rodzice przebywali w tej części*



Wiktoria Dwornik – najstarsza mieszkanka Lubonia

Polski – stwierdza pani Wiktoria. Miała dwie siostry i dwóch braci. Gdy wybuchła I wojna światowa, znalazła się u rodziny w Warszawie. – *Nie mogłam się kształcić, dzieciństwo zostało mi odebrane. Pamiętam, że panowała wtedy bieda, nędza i poniewierka* – wspomina. Po wojnie sytuacja uległa poprawie i pani Wiktoria uzyskała możliwość rozpoczęcia nauki w warszawskim warsztacie krawieckim. Zdobyła zawód i zaczęła pracować. Zaledwie po 21 latach radości z odzyskania



Wraz z mężem – Janem, fotografia wykonana z okazji 50-lecia zawarcia związku małżeńskiego – rok 1996

przez Polskę niepodległości, 1 września 1939 r. ponownie przyszło jej zmierzyć się z cierpieniem, bólem i obawą o własne życie. Gdy wybuchła II wojna światowa, wciąż przebywała w Warszawie. Została zmuszona do opuszczenia stolicy dopiero w 1944 r., w trakcie Powstania Warszawskiego. Tak, jak pozostali mieszkańcy miasta, brała udział w walce przeciwko znacznie lepiej uzbrojonemu i przygotowanemu wrogowi. Nie zrezygnowała i nie poddała się – wręcz przeciwnie, narażała swoje życie w powstaniu dla dobra Ojczyzny. Została schwytana przez Niemców w ulicznej łańpance i wywieziona na roboty przymusowe do III Rzeszy. Pracowała w Zakładach Chemicznych w Kemitz. Była to fabryka zbrojeniowa przystosowana do produkcji na rzecz armii niemieckiej. Po wyzwoleniu, w 1945 r., trafiła do miejscowości Darmstadt. Znajdował się tam Polski Obóz Cywilny, w którym schronienie znaleźli wywiezieni do III Rzeszy Polacy. To



Warszawa, Al. Jerozolimskie, pani Wiktoria wraz z przyjaciółmi na obchodach 3 Maja



Zdjęcie legitymacyjne pani Wiktorii, wykonane przed II wojną światową

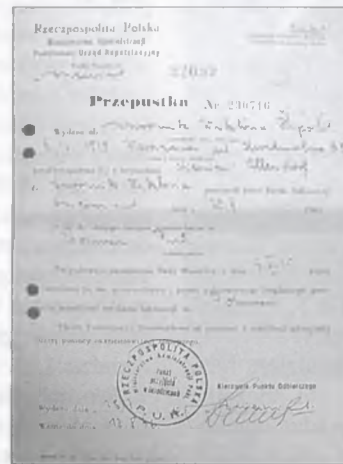
znizki na bilety. Jeździłam więc do pracy pociągiem z lubońskiego dworca, a także raz w tygodniu odwiedzałam Warszawę, gdyż płaciłam za przejazd znacznie mniej niż inni pasażerowie – dodaje. W 1961 r., wraz

właśnie w tym mieście pani Wiktoria poznała swego przyszłego męża Jana Dwornika – ślusarza samochodowego, jeńca z września 1939 r., walczącego w Armii Poznań i wywiezionego najpierw do Starobielska, a następnie do obozu na terenie Austrii. 21 lipca 1946 r. w Darmstadt wzięli ślub i powrócili do Polski. – *Przyjechaliśmy do rodziny męża, która mieszkała w Luboniu przy ul. Ratajczaka (obecna 1 Maja – przyp. red.)* – mówi pani Wiktoria. To właśnie tam na świat przyszła dwójka dzieci państwa Dwornik – córka w 1948 r. (zmarła zaraz po porodzie) oraz syn Jacek – w 1949 r. – *Początkowo trudno było mi zaakceptować to, że muszę mieszkać w Luboniu. Z dużego miasta, jakim była War-*

*szawa, musiałam przenieść się tutaj. Nie było asfaltowych dróg, trudno było się stąd wydostać, gdyż komunikacja pozostawiała wiele do życzenia. Tęskniłam*

*za stolicą – wspomina. Chęć częściej odwiedzać swoją rodzinę i przyjaciół w Warszawie, pani Wiktoria rozpoczęła pracę w Dyrekcji Okręgowej Kolei Państwowej w Poznaniu. – Będąc pracownikiem*

*kolonialnym, miałam*



Przepustka z 1945 r. na powrót do kraju

z mężem i synem, przeprowadziła się do nowego domu przy ul. Poznańskiej w Luboniu, w którym mieszka do dziś. Na zasłużoną emeryturę pani Wiktoria przeszła w 1963 r., po 10 latach pracy w PKP.

Najstarsza mieszkanka miasta patrzy na dzisiejszy Luboń inaczej niż 49 lat temu, gdy tu przyjechała po raz pierwszy. – *Bardzo się zmienił od tego czasu i wciąż się zmienia. Za 10 lat mało kto będzie pamiętać, jak teraz wygląda* – dodaje. Pytana o zdrowie, pani Wiktoria odpowiada: *Czuję się różnie, ale nie najgorzej. W przyszłym roku czekają ją dwie okrągłe rocznice – skończy 100 lat i jednocześnie rozpocznie 50 rok mieszkania w Luboniu.*

Magdalena Woźniak

## NAJSTARSZY



Pani Wiktoria wraz z synem Jackiem na ul. Ratajczaka – rok 1950

## Wspomnienia wojenne

Lasy Marzenin – okolice Wrześni 5.09.1939 r. 17 września doszło do bitwy z Niemcami pod Susezrem (Gostynin – Gąbin). III pluton otrzymał rozkaz opanowania pierwszych zabudowań sąsiedniej wioski. Rozkaz wykonano. Po paru godzinach natarcie zostało wstrzymane. Po silnym ogniu nieprzyjaciela otrzymałem rozkaz wycofania się, w czasie którego zostałem ciężko ranny – przestrały obu nóg. Uratowali mnie z pola walki ppor. Stanisław Domański – dowódca II plutonu i drużynowy I drużyny Jan Konieczny – kapral. Pod silnym



ogniem nieprzyjaciela nie zważałam się ocalić swego przyjaciela i towarzysza broni. Cześć im i chwala!

Oprócz mnie – dowódcy III plutonu, rannymi zostali: Jan Konieczny

Roman Lewandowicz w niewoli niemieckiej w Dobrzelinie (siedzi pierwszy z lewej); po postrzałach, poruszał się o lasce

ny (z Chomęcic) – dowódca I drużyny, Doruch (z Dopiewa), Krupa (z Trzebawia); poległ – Wystraszewski (z Dopiewca)

17.09.39 r., po zniesieniu nas z pola walki i przewiezieniu do punktu opatrunkowego, podzieleni zostaliśmy na ciężko i lekko rannych. Ciężko ranni ulokowani byliśmy na noszach i zabrani z wycofującymi wojskami w kierunku na Warszawę.

18 września dostaliśmy się do niewoli w Aleksandrowie, gdzie zostaliśmy ulokowani w świetlicy. Dowódca jednostki niemieckiej (Bawarczyk) udzielił nam wszechstronnej pomocy. Każdy otrzymał zastrzyk przeciwtężcowy, tabletki (Bayera) przeciwwskażeniowe, suchy prowiant, świeże opatrunki (to był człowiek).

20.09.1939 r. przewiezieni zostaliśmy do szpitala polowego w Żychlinie (fabryka silników tramwajowych), 12.10. do Synagogi.

Ponieważ groziła mi amputacja lewej nogi (flegmona) przewieziony zostałem do punktu chirurgicznego w Dobrzelinie

(20.10.1939). Ponieważ nie wyraziłem zgody na amputację, znany poznański chirurg Dega (kapt. lek.) zastosował maść ichtiolową (całą puszkę), czym spowodował wysunięcie się z rany strzępka munduru. Po wypłynięciu ropy rana zaczęła się goić.

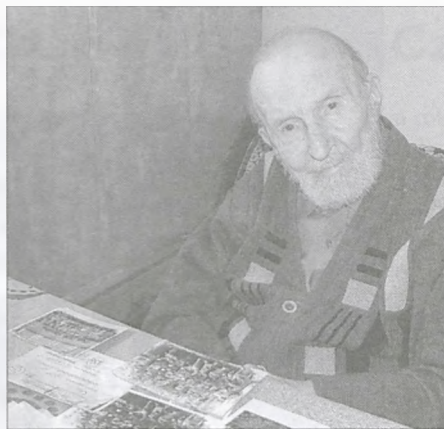
10.11.1939 r. przewieziono mnie do szpitala dla rekonwalescentów w Kutnie – koszarzy 37 pp. Po umożliwieniu ucieczki kapitanowi (nazwiska nie pamiętam) przewieźli nas Niemcy do Stalagu XXa w Toruniu (4.12.39). Dnia 7.12.39 przekazali nas do Stalagu II D, namiot karny nr 15 w Stargardzie – 45 km na południe od Szczecina. Były to najtragiczniejsze dni mojego życia. Spaliśmy na mokrym barłogu bez żadnego nakrycia. Chroniliśmy się pod własnymi kocami zabranymi z Kutna. Pożywienie to 1 chleb żołnierski na 16 osób i w południe 1 chochła zupy z kapusty lub brukwi, trochę okraszonej skwarkami. Jeden plus, że tak zwane posiłki przynoszono w termosach i przez to były gorące. W Wigilię Bożego Narodzenia przybył do namiotu młody le-

# W LUBONIU

## Roman Lewandowicz, lat 96

Przyszedł na świat 12 stycznia 1909 roku w Koźminie (woj. wielkopolskie). – *Miałem 4 siostry i 4 braci. Kobiety musiały rodzić wtedy dużo dzieci, gdyż potrzebowano ludzi do walki o niepodległość* – wspomina. Tradycje patriotyczne wpajano panu Romanowi od najmłodszych lat. Nic więc dziwnego, że rozpoczął naukę najpierw w Szkole Podchorążych Rezerwy Piechoty w Krakowie, a następnie, w latach 1930 – 31 odbył Praktykę Pułkową w Inowrocławiu. Wszystko po to, aby w momencie ponownego zagrożenia granic Polski mógł bronić ich skutecznie. W chwilach wolnych od kształcenia własnych umiejętności, nauczał innych. Przed II wojną światową został nauczycielem przedmiotów ścisłych w Skubarczewie, Poznaniu, Chomęcicach, Wirach, a także w szkole

w lubońskim Lasku. W 1933 roku ożenił się z Ireną Lipską. Ślub cywilny zawarli 3 listopada w Urzędzie Stanu Cywilnego w Luboniu, natomiast ślub kościelny odbył się w Wi-



Roman Lewandowicz podczas wspominania okresu wojny

z nich – Maria Lewandowicz, podtrzymała tradycje rodzinne i, podobnie jak rodzice oraz babcia, została nauczycielką (przez 27 lat uczyła w Szkole Podstawowej nr 2 w Luboniu). Za kadencji pana Romana w Wirach, w 1953 r. powstał nowy budynek szkoły – większy i lepiej przystosowany do nauki



Zdjęcie ślubne (4.11.1933 r. Wiry) Z żoną Ireną zd. Lipską przeżyli 67 lat



Podczas praktyk wojskowych w 59 pp w Inowrocławiu 1930-31. Stoi w drugim rzędzie czwarty z lewej

dzieci. Najstarszy mieszkaniec przeprowadził się do Lubonia w 1971 r. i zamieszkał wraz z rodziną na osiedlu przy ul. Żabikowskiej. Mimo swojego wieku, pan Roman zaczął udzielać się w Spółdzielni Luboniana. W 1972 r. przeszedł na emeryturę i zakończył pracę na stanowisku dyrektora Szkoły Podstawowej w Wirach.



Zdjęcie legitymacyjne wykonane w 1945 r.

W 1985 r. za wybitne zasługi

w służbie państwu i społeczeństwu, mające na celu umacnianie suwerenności i obronności kraju, został odznaczony Krzyżem Kawalerskim Orderu Odrodzenia Polski.

Pan Roman na zdrowie nie narzeka. – *Czuję się dobrze, nic mi nie dolega* – stwierdza. Dzień 1 września każdego roku przypomina



R. Lewandowicz z córką Marią nauczycielką m.in. w SP 2 w Luboniu

rach. Pani Irena, podobnie jak jej matka – Melania Lipska, była nauczycielką. Obydwie uczyły w wirowskiej szkole (pani Melania dodatkowo pracowała także w szkole w Konarzewie). Dalszy rozwój kariery zawodowej pana Romana i jego małżonki powstrzymał wybuch II wojny światowej. Wiadomość o jej rozpoczęciu zastała pana Romana, gdy przebywał w Chomęcicach. 1 września 1939 r., zamiast uroczyste powitać ze swoimi uczniami nowy rok szkolny, udał się na front, aby wyzwolić Ojczyznę od najeźdźcy.

W dniu wybuchu II wojny światowej pan Roman posiadał stopień wojskowy podporucznika Rezerwy Piechoty. Został dowódcą III Plutonu II Batalionu Obrony Narodowej Poznań – Powiat.

Spisane wspomnienia pana Romana z udziału w wojnie obronnej z września 1939 r. aż do września 1945 r. publikujemy obok

Po zakończeniu II wojny światowej powrócił do Wielkopolski, został dyrektorem Szkoły Podstawowej w Wirach. Tam zamieszkał i wraz z małżonką wychowywał dwie córki. Jedna



Szkola w Lasku rok 1935-36, kl.7. Roman Lewandowicz w środku, z lewej – w czapce siedzi Józef Neubauer senior



Rodzina państwa Lewandowiczów związana jest z oświatą. Nauczycielami byli: teściowa – Melania Lipska (na zdjęciu druga od lewej), żona – Irena zd. Lipska (obok) i bohater artykułu (w środku)

mu o 3 ważnych wydarzeniach w jego życiu – o pierwszym dzwonku w szkole, o wybuchu II wojny światowej i o dniu, w którym powrócił z niej do ukochanej Ojczyzny. Przez całe życie panu Romanowi przyświecała myśl Juliusza Słowackiego: „*Lecz zaklinam – niech żywi nie tracą nadziei, i przed narodem niosą oświaty kaganiec. A kiedy trzeba, na śmierć idą po kolei, jak kamienie przez Boga rzucone na szaniec...*”.

Magdalena Woźniak

„Z holdem należnym dziś spieszym,  
Drogi, kochany Bardzie.  
My zniesiem wszelaki trud,  
I siły doda bardów ród”

## 70-lecie Chóru „Bard”

Działalność chóru na terenie gminy Luboń została zapoczątkowana 21 lipca 1935 r. Zainicjował ją ówczesny sołtys – Stanisław Skrzypczak, późniejszy prezes chóru. Nazwę „Bard”, chyba jedyną w Polsce, chór zawdzięcza zasłużonemu dla ruchu śpiewaczego M. Barwickiemu.

W 70-letniej historii chórem kierowało kilku prezesów, z których najbardziej zasłużeni to: Stanisław Skrzypczak (8,5 roku), Sylwester Ryszewski (3 l.), Tadeusz Kabat (7 l.), Edmund Roszyk (26 l.), a obecnie, od 1992 r. – Melania Roszyk. Działalność artystyczną zespołu prowadzili i rozwijali: Gracjan Król (4 l.), Feliks Zgrzeba (35 l.), Jerzy Brodniewicz (12 l.), Marek Gądecki (9 l.), od 2002 r. do dziś – Arkadiusz Klemczak.

Znaczącą dla chóru datą jest 22 stycznia 1961 r., kiedy to nastąpiło połączenie dwóch chórow – „Bardu” i Robotniczego Chóru „Harfa”, z których powstał Robotniczy Chór „Bard”. Dzięki temu zespół zaczął działać pod patronatem Zakładów Przemysłu Ziemiańczanego, mając zapewnione warunki lokalowe i finansowe. W 1947 r. zespołowi zostaje wręczony sztandar uhonorowany później w 1970 r. Srebrną, a w 1980 r. – Złotą Honorową Odznaką Polskiego Związku Chórów i Orkiestr.

Od zarania swej działalności poprzez liczne występy i koncerty włączył się aktywnie w życie swojego miasta i kraju. Zależało to od sytuacji i potrzeby. Zmieniały się warunki i okoliczności, tak, jak zmieniał się

nasz kraj. W pierwszych latach, jeszcze przed wojną, były np. nagrania w Polskim Radiu w Poznaniu, udział w pogrzebie ks. Stanisława Streicha, potem niezliczona ilość Dożynek Staropolskich, festiwale chórow w Warszawie, koncert w Sali Kongresowej w Pałacu Kultury, koncerty dla Nadodrzańskich Grodów. Śpiewano wspólne koncerty z chórem Kurczewskiego i zespołem „Wielkopolska”, z zespołem pieśni i tańca „Orzeł Biały” z Niemiec pod kierownictwem druha Gracjana Króla, z orkiestrą „Ton”, która, choć w mniejszym składzie, istnieje do dziś. Z okazji 1000-lecia Państwa Polskiego chór otrzymał w nagrodę od swojego mecenasa – Zakładów Ziemiańczanych – wczasy wędrownie statkiem po Wiśle, które umożliwiły połączenie pięknego z pożytecznym. Koncertowano wtedy w Płocku, Włocławku, Toruniu, Bydgoszczy, kończąc w Oliwie.

Działalność „Bardu” to również uświetnianie występami jubileuszy swego mecenasa i miasta oraz uroczystości państwowych. Dzięki kontaktom zagranicznym, szczególnie dyr. E. Ku-

dyńskiego, chór mógł wyjechać w 1985 r. do Aschach w Austrii, a potem do Wiednia. W drodze wymiany z chórem „Lumir” dwukrotnie gościł w Brnie (1986 i 1988 r.). Na tej samej zasadzie – z chórem „Moskowskij”, luboński zespół wyjechał w 1989 r. do Moskwy i Zagorska. W 1998 r. wystąpił w Luboniu, wspólnie z chórem męskim z Holandii – „Zanglust”.

Nie byłoby tych wyjazdów, gdyby nie pomoc ówczesnej dyrekcji WPPZ i Urzędu Miasta. Dzisiaj chór może ist-

nieć i działać pod skrzydłami Ośrodka Kultury w Luboniu.

Lata 90. to skupienie się na działalności dla środowiska lokalnego, w sąsiednich miejscowościach oraz koncertowaniu na zaproszenia bratnich chórow. Organizowaliśmy w Luboniu w 1997 i 1999 r. „Lubońskie Dni Pieśni i Muzyki im. Feliksa Zgrzeby”, od 2000 r., wspólnie z Towarzystwem Miłośników Miasta Lubonia – Powiatowy Przegląd Chórów pod patronatem starosty, a także koncerty kołęd.

Tak, jak zmieniały się czasy, chórzyści i dyrygenci, tak zmieniał się repertuar chóru. Dziś zespół posiada bogaty repertuar utworów kompozytorów polskich i zagranicznych. Są też utwory opracowane przez długoletniego dyrygenta Feliksa Zgrzebę, muzyka sakralna wprowadzana przez Jerzego Brodniewicza a wzbogacona przez Marka Gądeckiego. Oba gatunki kontynuowane są przez obecnego dyrygenta – Arkadiusza Klimczaka. Śpiewamy też kołedy od najdawniejszych po współczesne.

Wśród wielu wyróżnień i dyplomów, jakie chór otrzymał, są: Srebrna Maska Orfeusza na VII Wielkopolskich Dniach Muzyki w Dusznikach Wlkp. (1983 r.), nagroda „Trybuna Ludu” (1984 r.), Medal „Za Zasługi w Rozwoju Województwa Poznańskiego” (1985 r.), Medal „Zasłużony dla Miasta Lubonia” (przyznany jako pierwszy – 1997 r.).

Nie jesteśmy w stanie policzyć, ile osób przewinęło się w czasie 70 lat przez szeregi naszego chóru. Wiele z nich jest już po drugiej stronie życia i z pewnością tworzy tam niezły chór, mając tam swego dyrygenta i prezesów. Pamięć o nich jest wśród nas i pozostanie na zawsze.



Siedzą od lewej: Alicja Zgrzeba, Zofia Tomaszewska, Bożena Matuszak, Alicja Grześkowiak, Maria Baum, Irena Dotka, Teresa Pilarczyk.

Pierwszy rząd od lewej – stoją: dyrygent Arkadiusz Klemczak, prezes Melania Roszyk, Maria Marlewska, Maria Kaźmierczak, Teresa Bernacik, Irena Szymkowiak, Janina Nowicka, Halina Nowacka, Urszula Koronkiewicz, Alicja Nowacka, Henryka Adamczak, Kazimiera Tomczak;

Drugi rząd od lewej – stoją: Janina Sikora, Krystyna Stasiak, Teresa Cieślík, Janina Kędziora, Irena Wilczek, Danuta Gzyl, Maria Piechowiak, Bożena Jakubuszczak, Eugenia Wojciechowska, Marta Malkowska, Maria Kolodziejczak, Elżbieta Pietrzak;

Trzeci rząd od lewej – stoją: Bronisław Piaseczny, Roman Kaczmarek, Bolesław Roszyk, Janusz Szalek, Tadeusz Linke, Zdzisław Dotka, Bronisław Szymkowiak, Grzegorz Semkło, Stanisław Machalski, Stefan Piechocki, Wojciech Mączkowski, Andrzej Szymt, Józef Bielawski, Czesław Wilczek, Antoni Przybylski, Henryk Matuszak, Jan Jakubuszczak, Marian Pilarczyk, Bogdan Pietrzak, Włodzimierz Fabiś.

Na zdjęciu nieobecne są: Aleksandra Lorenc i Danuta Liminowicz.

## Niepewna przyszłość

### Kłopoty lokalowe Chóru „Bard”

Na początku lat 80., po trudnościach lokalowych w ówczesnym Domu Kultury, chór otrzymał pomieszczenie w budynku Wielkopolskiego Przedsiębiorstwa Przemysłu Ziemiańczanego, które w 1980 r. zostało specjalnie przystosowane przez Zakład dla potrzeb zespołu. W 1995 r. budynek przekazano Spółdzielni Mieszkaniowej „Spójnia”. Nasze kłopoty zaczęły się z chwilą przeniesienia Zakładu Producyjnego WPPZ z Lubonia do Stawu w 2004 r. Jedną z najstarszych organizacji działających w Luboniu – Chór „Bard” jest traktowany przez zarząd Spółdzielni jak intruz. Od czerwca br. odcięto nam energię elektryczną, choć pozostali mieszkańcy ją mają, łaskawie pozostawiono wodę. Ponieważ chór formalnie podlega Lubońskiemu Ośrodkowi Kultury, dyr. Regina Górnica otrzymała pismo w sprawie opłacenia czynszu za pomieszczenie, które od 1981 r. należy do „Bardu”. Czynsz, oprócz opłaty za prąd, wodę itp. (czego nie negujemy) ma wynosić 400% – 500%

więcej od płaconego przez członków spółdzielni. Tymczasem chór korzysta z pomieszczenia tylko w czasie prób i zebrań.

Próby rozmowy dyrektor R. Górnica z prezesem Stanisławem Genslerem, jak dotąd spełzły na niczym. A przecież chór nie zarabia, zaś dyrektor Ośrodka Kultury nie jest rozpieszczana wielkością środków przeznaczonych na kulturę przez naszą Radę Miasta. Obecnie trudno znaleźć odpowiednie pomieszczenie w Ośrodku Kultury, gdzie chór mógłby prowadzić zajęcia i pomieścić swój dobytek. Wszystko wskazuje na to, że stawiając warunki nie do przyjęcia, chcą się nas po prostu pozbyć. Trzeba nadmienić, że w akcie przekazującym budynek spółdzielni jest paragraf mówiący, że pomieszczenie należy do chóru, dopóki ten będzie istniał. Nie przewidziano tylko, że zakład w Luboniu przestanie istnieć wcześniej niż chór.

Kończą się długie dni, podczas których można ćwiczyć bez światła. Co będzie dalej? Na swoje 70-lecie dostaliśmy,

delikatnie mówiąc, trudny orzech do zgryzienia. Może być tak, że na skutek niechęci zarządu spółdzielni „Spójnia” do chóru (nie wiadomo czym podyktowanej), pozostawiony bez pomocy, ostatni z wielu chórow w Luboniu, przestanie istnieć. Bo komu w Luboniu, oprócz dyrektor Ośrodka Kultury, zależy, żeby zadbać o resztki własnej kultury? Przykro nam, kiedy zapraszani przez inne chóry na organizowane przez nich uroczystości, widzimy zainteresowanie i pomoc ze strony tamtejszych władz dla rodzimych zespołów. A u nas ostatnio słyszymy: „Co tam chóry. Chcą sobie pośpiewać, to niech sobie śpiewają, skoro to ich hobby, ale bez naszej pomocy”. Tymczasem hobby to uprawiają obecnie 52 osoby – członkowie Chóru „Bard”.

Oni to, łącznie z dyrygentem, zapraszają na uroczystość 70-lecia zespołu do kościoła pw. św. Jana Bosko przy ul. ks. Streicha, gdzie w sobotę 1 października o godz. 16.00 zostanie odprawiona msza św. Po niej, również w kościele, odbędzie się koncert Jubilat.

T. C.

T. C.

## Moje lubońskie wspomnienia ~ Część VI

### Parafia św. Jana Bosko

Po kilkudniowej bitwie Luboń nie przyniósł poważniejszych strat w zabudowie mieszkalnej, ale nasz nowy kościół został całkowicie wypalony. Rozpoczęła się żmudna, systematyczna praca przy jego renowacji. Powstał Komitet Odbudowy. Fachowcy przystąpili do realizacji tego zadania, a pomagali w tym społecznie liczni parafianie, w tym szczególnie młodzież należąca do Koła Ministrantów i Katolickiego Stowarzyszenia Młodzieży. Ja też byłem w tej ekipie.

Od kwietnia 1945 r. w tej parafii duszpasterzuje ks. Teodor Nogala, troskliwie angażując się w odbudowę świątyni. Bardzo szybko, bo już 27 października 1946 r. poświęca ją i odprawia w odbudowanym kościele pierwszą mszę świętą.

### Praca i nauka

Na skutek „presji” wujka Staśka Ryfy, a było to w I półroczu 1945 r., zgłosiłem się na egzamin do Państwowej Wyższej Szkoły Plastycznej w Poznaniu, chcąc rozpocząć studia na Wydziale Malarstwa i Rzeźby.

Wujek Staśku przekonywał mnie wielokrotnie, że mając uzdolnienia plastyczne, powinienem iść tylko w tym

kierunku. Innej szkoły dla mnie nie widział. Był dla mnie autorytetem, więc nie miałem oporów i po pewnym czasie usłuchałem go.

Uczelnia ta mieściła się wówczas w budynku obecnej placówki PKO w Poznaniu, przy placu Wolności, o ile dobrze pamiętam na czwartym piętrze, może piątym. Egzaminatorzy obejrzeli moje „dzieła” i pozwolili przystąpić do egzaminu. Zdałem i rozpocząłem naukę

na pierwszym roku. Było nas tam młodych ludzi z kilku roczników, starsi po maturze, a my młodzi mieliśmy uzupełnić średnie wykształcenie w odpowiednim terminie (takie były realia lat powojennych). Przerwałem zatem pracę i wdrażałem się w tok nauki, jeżdżąc na uczelnię. Zaprzyjaźniłem się z kilkoma młodymi ludźmi, spotykaliśmy się, rozmawialiśmy o minionej wojnie a niektórzy leczyli jeszcze rany zadane im



Wielkopolskie Przedsiębiorstwo Przemysłu Ziemniaczanego (2004 r.)

Fot. Przemysław Maćkowiak

przez okupanta. A nade wszystko snuliśmy marzenia o przyszłości i cieszyliśmy się z odzyskanej wolności.

Niestety, nadszedł taki dzień, w którym zmuszony trudnymi warunkami materialnymi naszej rodziny, musiałem przerwać naukę. Powróciłem zatem do Zakładów Ziemniaczanych, ponownie do warsztatu elektrycznego kierowanego przez mistrza Szajka.

Minęło trochę czasu i zachęcony przez niego uczęszczałem do Publicznej Szkoły Zawodowej w Poznaniu przy ul. Działyńskich. Pracując uczyłem się nadal, przez kilka lat w systemie wieczorowym, o kierunku ekonomicznym. Stopniowo awansowałem, jednocześnie angażując się coraz bardziej w pracę społeczną.

Całe moje życie zawodowe związane było Wielkopolskim Przedsiębiorstwem Przemysłu Ziemniaczanego w Luboń.

Dobrze wspominam ten Zakład, żał mi tylko, że w 2004 r., po stu latach istnienia po raz ostatni przeprowadził kampanię produkcyjną. Ludzie są zwalniani, a budynki – może zostaną rozebrane? Trudno mi w to uwierzyć. Pozostaje żal i w pamięci koleżanki oraz koledzy, z którymi pracowałem i codziennie się spotykałem. Myślę, że mieliśmy przyjazne kontakty.

**Stanisław Józef Nowicki**  
(do druku przygotował  
Stanisław Malepszak)

(ciąg dalszy nastąpi)

## Wakacyjne podróże...

19 sierpnia w Urzędzie Miasta odbył się trzeci już Wieczór Historyczny.

Celem tych cyklicznych imprez organizowanych od ubiegłego roku przez Sekcję Historyczną Towarzystwa Miłośników Miasta Lubonia jest popularyzowanie historii, przede wszystkim wśród mieszkańców miasta. Wybór miejsca spotkań także nie jest przypadkowy. Prezentacja wystaw towarzyszących prelekcjom w użytkowej przestrzeni publicznej sprzyja zobaczeniu ich przez dużą liczbę osób.

Tym razem ideą spotkania były nieco „lżejsze” tematy, zachęcające do wakacyjnych podróży w miejsca niekoniecznie znane z przewodników turystycznych. Można było wysłuchać trzech prelekcji o tematyce fortyfikacyjnej. Przemysław Maćkowiak omówił przemiany nowożytnych fortyfikacji Gdańska, ze szczególnym uwzględnieniem Twierdzy Wisłoujście, która stanowi wyjątkowy w skali europejskiej zespół budowli pełniących funkcję twierdzy morskiej, kontrolujący główną drogę morską do gdańskiego portu. Zmiany w architekturze twierdzy i jej otocze-

niu zostały omówione na przykładzie XVII- i XVIII-wiecznych grafik książkowych znajdujących się w zbiorach Biblioteki Kórnickiej PAN.

Kolejnego prelegenta, studenta turystyki Romana Kopruckiego, szczególnie interesują zagadnienia związane z międzywojennymi umocnieniami betonowymi. Wygłosił prelekcję o pełnych mitów i niedomówień XX-wiecznych umocnieniach Międzyrzeckiego Rejonu Umocnionego.

Ostatni wykład wystąpił Michał Budnik, absolwent Akademii Ekonomicznej, pasjonujący się od ponad 20 lat fortyfikacjami, przede wszystkim betonowymi. Kilkakrotnie wędrował po Europie zachodniej zwiedzając zrealizowane tam linie umocnień. Na spotkaniu Michał przedstawił relację z podróży do Bretanii. Niemcy zbudowali tam na wybrzeżu w czasie II wojny światowej pas umocnień Wału Atlantyckiego. Słuchaczy szczególnie zainteresowały niespotykane w naszej części

cd. na str. 31

## Poznańskie Święto Pyry

Korzystając z ładnej pogody, którą zafundował nam tegoroczny wrzesień, w niedzielę 4 września na Łęgi Dębińskie tłumnie przybyli fani i smakosze „ziemniaka” na III już edycję festynu „Pyrlandia”. Oprócz atrakcji związanych ze smakowaniem regionalnych potraw – z pyrą w roli głównej – można było obejrzeć bitwę orkiestr dętych z Wielkopolski oraz wziąć udział



dotkniętym chorobami nowotworowymi oraz prowadzić profilaktyczne badania i akcje edukacyjne na ten temat. Swoją 15. rocznicę obchodziła „Gazeta Wyborcza” – jeden z patronów medialnych.

Na zakończenie zagrała popularna grupa Myslovitz, z Arturem Rojkiem na czele, a po ich występie tradycyjnie już imprezę zakończył pokaz sztucznych ogni.

Organizatorem imprezy było Stowarzyszenie Inicjatyw Niezależnych Mikuszewo, a producentem firma „Profile”, którą reprezentowała podobnie jak festyn Solidarności luboniana, pani Izabela Urbanowicz.



Podczas koncertu zespołu Myslovitz

w wielu konkursach sportowych. Wystąpiły także lokalne gwiazdy takie jak Doniu i Liber.

Podczas festynu poznanianki mogły skorzystać z bezpłatnych badań mammograficznych, zorganizowanych przez Fundację „Ludzie dla Ludzi”, obchodzącą w tym roku 15-lecie swej działalności, która niesie pomoc ludziom

Łęgi Dębińskie, jak się okazało, są wspaniałym miejscem do organizowania tego typu imprez czy koncertów. Ogromny teren, dużo zieleni, miejsce do parkowania i łatwy dojazd – nawet dla mieszkańców Lubonia, których na poznańskiej imprezie nie brakowało

**Beata Jankowiak**

Prelekcje odbyły się w sali sesyjnej Urzędu Miasta

## Kolonia dwóch papieży

Lubonianie na spotkaniu z Benedyktem XVI w Kolonii

Trzy lata temu 28 lipca 2002 r. w Toronto papież Jan Paweł II na zakończenie Mszy św. z okazji obchodów XIX Światowych Dni Młodzieży wyznaczył Kolonię jako miasto kolejnego spotkania młodych całego świata. Papież wybrał Niemcy, gdyż właśnie tam rozpoczęły się największe katastrofy XX w. i chciał, żeby w XXI w. właśnie z Niemiec wyszedł impuls do ruchu, który poruszy Europę i Świat.

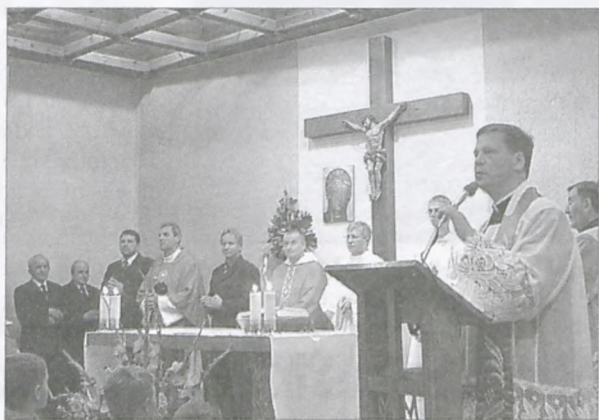
Spotkania z młodzieżą całego świata zainicjował już na początku swojego pontyfikatu Jan Paweł II. Kolonia była już XX takim spotkaniem. Do tej pory ŚDM odbyły się m.in. w Rzymie (1985 i 2000), Buenos Aires (1987), Santiago de Compostella (1989), Denver (1993), Częstochowie (1991),

Manili (1995), Paryżu (1997), Toronto (2002).

W tym roku miałam okazję uczestniczyć po raz pierwszy w Światowych Dniach Młodzieży. XX ŚDM, jak wcześniejsze spotkania, poprzedzone były etapem przygotowawczym w diecezjach niemieckich. W poniedziałek, 15 sierpnia zmęczeni po długiej podróży dotarliśmy do szkoły w Bonn, w której mieliśmy spędzić najbliższy tydzień. W „naszej” szkole mieszkały również inne grupy z Włoch, Węgier a także grupa inna z Polski. Po południu dożyła się uroczysta Msza św. otwierająca ŚDM. Była ona odprawiana jednocześnie w trzech miastach w Kolonii, Bonn i Dusseldorfie, w kilku językach.

## Odpust w Lasku

Główne uroczystości związane ze świętem patrona parafii M. M. Kolbego odbyły się w sobotę 13 sierpnia (w wigilię jego święta) i zakończyły się apelem maryjnym. Mszę św. odpustową odprawił i wygłosił kazanie ks. Zdzisław Pietraszewski. Na uroczystościach obecni byli kapłani dekanatu lubońskiego, siostry służebniczki oraz parafianie. (B)



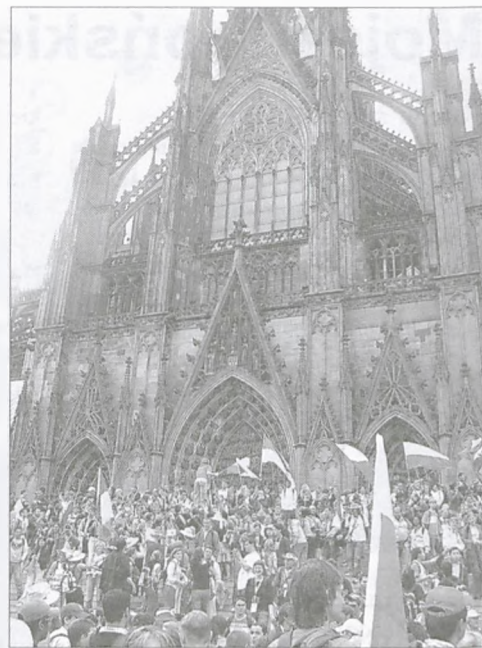
Każdy kolejny dzień rozpoczął się Mszą św. w diecezjach, codziennie jechaliśmy również do Kolonii, gdzie odbywały się główne uroczystości. Dworce, pociągi, autobusy i ulice wypełnione były tysiącami młodych ludzi. Obserwowaliśmy dużo grup z różnych krajów, z flagami w rękach i namalowanymi na policzkach, panowała gorąca atmosfera, słyszeliśmy krzyki, skandowanie na cześć własnego kraju, widzieliśmy też dużo flag polskich.

Codziennie w okolicznych miastach odbywały się festiwale i koncerty zespołów z całego świata. Była to okazja do dobrej zabawy i poznania wielu ludzi. Polskę reprezentowały takie zespoły jak: Echo Sakrosongu, Siewcy Lednicy, Viol & New Day i zespół hip-hopowy Full Power Spirit.

W środę w diecezjach rozpoczęły się trzydniowe rekolekcje dla poszczególnych grup narodowościowych, stanowiły one duchowe przygotowanie do głównej Mszy św. na Marienfeld.

Ojciec Święty Benedykt XVI przybył do Kolonii w czwartek. Został bardzo gorąco powitany przez młodzież zgromadzoną się na brzegach rzeki Ren, którą przepływał.

Wieczorem, po odjeździe papieża do rezydencji, 3.000 Polaków przyszło pod katedrę kolońską, by o godzinie 21:37 modlić się i wołać „Santo Subito!”, „Kochamy Ciebie”. Widok setek flag polskich robił ogromne wrażenie, wszyscy byliśmy bardzo wzruszeni. Odśpiewaliśmy również „Barzę” i pieśń „Nie bój się!”.



Hasłem tegorocznych ŚDM był fragment z Ewangelii św. Mateusza: „Przybyliśmy oddać Mu pokłon.” W niedzielę, 21 sierpnia została odprawiona Msza św. pod przewodnictwem papieża Benedykta XVI, była ona szczytowym wydarzeniem Spotkania, do którego przygotowaliśmy się przez cały tydzień.

Choć wyjazd był wyczerpujący, cieszę się, że pojechałam... następne ŚDM w Sydney... mam nadzieję, że uda mi się tam być!

Szamilk

Strony związane z ŚDM:  
www.sdm.org.pl; www.wjt2005.de;  
www.worldyouthday.org; www.thank-you-jp11.net.

## Międzynarodowa wymiana

Na zaproszenie EUROPE INTER ECHANGES w lipcu do Francji wyjechała 49 – osobowa grupa mieszkańców naszego miasta

Organizatorem wyjazdu było stowarzyszenie Centrum Współpracy z Zagranicą „Luboń bez Granic”. Wymiana

miejscowe władze i przedstawiciele asocjacji. Potem nastąpił najtrudniejszy moment: przydziału do rodzin, które będą nas gościć przez cały tydzień. Byliśmy pełni obaw, szczególnie ci, którzy przyjechali tutaj pierwszy raz. Jednak serdeczność naszych gospodarzy szybko rozwiały wszelkie wątpliwości.

Tegoroczny program pobytu był niezwykle bogaty. Mieliśmy okazję zwiedzić pełen przepychu pałac Ludwika XIV i ogrody w Wersalu. Spacerowaliśmy przepięknymi uliczkami starego Rouen, gdzie na placu du Vieux Marche w 1431 r. spalono Joannę d’Arc, Deptakiem Rue du Gros Horloge z pozłacanym XIV-wiecznym ze-

garem doszliśmy do Palais de Justice -najwspanialszego pałacu renesansowego w mieście. Nie sposób nie wspomnieć o przepięknym kościele Saint Malou i gotyckiej katedrze Notre Dame. Na tę ostatnią każdą mógł spojrzeć oczyma

cd. na str. 32



Etretat – widoki przepiękne, plaża kamienista a woda...



Spacer po Wersalu. Jak widać na zdjęciu, byliśmy bardzo zdyscyplinowani

pomiędzy Luboniem a mieszkańcami Płaskowyżu Rouen w Normandii trwa nieprzerwanie od 1994 r. W 2002 r. podpisana została Karta Przyjaźni, formalnie potwierdzająca nawiązane i dalej utrzymywane przyjacielskie kontakty.

Po prawie 20 godzinach podróży przyjechaliśmy do Boos, gdzie zostaliśmy bardzo serdecznie powitani przez



Wspólne zdjęcie pożegnalne

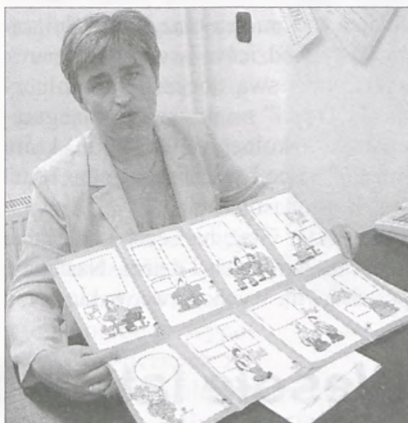
# Innowacje edukacyjne w Gimnazjum nr 2

**Nowy rok szkolny to nowe wyzwania dla uczniów i grona pedagogicznego. Gimnazjum nr 2 wprowadza do oferty zajęć dodatkowych język obcy dla chętnych oraz doradztwo zawodowe.**

Uczniowie klas drugich Gimnazjum im. Jana Pawła II mogą dodatkowo od podstaw nauczyć się wybranego języka obcego. Do wyboru mają języki: angielski, niemiecki bądź francuski. Dyrektor gimnazjum – Irena Fojt, podjęła decyzję o wzbogaceniu programu na życzenie uczniów oraz rodziców, umieszczając przedmiot w programie zajęć nieobowiązkowych. Wszyscy chętni, którzy zdecydują się na naukę dodatkowego języka, będą rozliczani z niego na zasadach obowiązujących w Gimnazjum nr 2. Ocena ogólna pojawi się też na świadectwie szkolnym w rubryce zajęć nieobowiązkowych.

Kolejną nowością jest powstanie nowego kółka zainteresowań w zakresie doradztwa zawodowego. Jego celem jest przygotowanie młodzieży np. do rozmowy kwalifikacyjnej. Program powstał przy współpracy Narodowego Banku Polskiego i Fundacji Młodzieżowej Przedsiębiorczości (Junior Achievement Foundation). Szkoły realizujące ten program mogą uczestniczyć w „Gimnazjalnych Potyczkach” (o sukcesach gimnazjalistek z tej szkoły pisaliśmy w czerwcu i lipcu)

– *Gimnazjum nr 2 w Luboniu jest jedną z kilku szkół w woj. wielkopolskim, które realizują ten program. Jest to innowacja, świadcząca o otwartości naszej szkoły na nowe, atrakcyjne*



Dorota Frąckowiak omawia kartę pracy ucznia

*propozycje, które przede wszystkim służą ubogacaniu młodego człowieka – gimnazjalisty. Nie będą to zajęcia teoretyczne, a wyłącznie praktyczne. Uczniowie sami będą wylapywać swoje błędy podczas próbnych rozmów kwalifikacyjnych – opowiada Dorota Frąckowiak, pedagog szkoły oraz opiekun koła.*

Nowością w bieżącym roku szkolnym jest mianowanie asystentów wychowawców klas. Specjalnie wyznaczeni nauczyciele będą zastępować i reprezentować opiekunów podczas ich nieobecności.

Adam Blaszczyk

# Festyn rodzinny w Cieszkowiance

## Zaproszenie

W sobotę, 1 października odbędzie się kolejna rodzinna impreza w Szkole Podstawowej nr 2 pod hasłem „Pożegnania lata z Cieszkowianką”. Zorganizujemy ją na boisku sportowym od 15.00 do późnych godzin wieczornych, w zależności od frekwencji gości.

Oferujemy wiele atrakcyjnych zabaw i konkursów przeznaczonych dla dzieci, młodzieży i dorosłych. Planujemy: pokazy mody, konkurs „Śpiewać każdy może”, pokaz tańca towarzyskiego i karaokę. Dodatkowe atrakcje to: egzotyczne malowanie twarzy i układanie fryzur, tresura psów, pokaz ćwiczeń Straży Pożarnej. Liczne konkursy sportowe takie jak przeciąganie liny, gra w siatkówkę: rodzice kontra nauczyciele, rozgrywki ping-ponga, adresowane są do uczestników zabawy w różnym wieku. Będą też skoki przez linkę i skankę, kręcenie hula-hoop i rzuty do celu. Mamy szansę zaprezentować również pokazy walki wschodniej – aikido. Uczniowie naszej szkoły wezmą udział w happeningu ekologicznym.

Podczas ubiegłorocznego festynu największym zainteresowaniem cieszy-

ły się wyśmienite ciasta domowego wypieku oraz różne inne smakołyki i dlatego w tym roku także oferujemy dla wszystkich uczestników pyszną grochówkę, kielbaskę z rusztu, hot dogi, bigos, sałatki, ciasta, napoje zimne i gorące, a także owoce.

Na imprezie będzie można nabyć różne upominki oraz prace plastyczne dzieci. Odbędzie się również loteria fantowa.

O zmierzchu, przy dobrej muzyce, planujemy potańcówkę pod gwiazdami, gdyż pogodę mamy już zamówioną.

Jak pokazuje doświadczenie, festyn sprzyja konsolidacji środowiska, uaktywnia uczniów, rodziców i nauczycieli. Dobrze bawić mogą się także ludzie nie związani bezpośrednio ze szkołą. To festyn rodzinny, a więc przybywajcie Państwo z całą rodziną! Szczegółowy plan festynu znajdziecie na specjalnych plakatach informacyjnych.

Przyjaciół i sympatyków SP 2 zapraszamy do czynnego udziału w imprezie oraz pomocy w jej zorganizowaniu.

Bogumiła Kurzawska

Z ostatniej chwili

# „Fala” w gimnazjum?

Do redakcji nadeszły niepokojące informacje o psychicznym i fizycznym znęcaniu się nad uczniami klas pierwszych w Gimnazjum nr 2. Uczniowie są zastraszani przez starszych „kolegów”, otrzymują liczne pogróżki i obawiają się o swoje bezpieczeństwo na terenie szkoły.

2 września uczennica klasy pierwszej została zepchnięta ze schodów. Natychmiast wezwano pogotowie i policję. Jak nas poinformowała dyrekcja szkoły, osoby, które dopuściły się tego czynu zostały pociągnięte do odpowiedzialności. Zorganizowano pogadanki z młodzieżą, na które zaproszono policję. Więcej o zjawisku „fali” w następnych numerach. (AB)

# Nowości w szkołach

## SP 1

Od 1 września pracują tu nowi nauczyciele: Bożena Skorupska (język angielski) i Edyta Nowaczyk (religia). Odeszli: Kazimiera Zwiernik (religia) – emerytura i Sebastian Pawlicki (j. angielski).

Za wygraną w tegorocznej akcji „Drzewko za butelkę” (4 tys. zł) szkoła zakupiła meble do sali nr 4.

SP 1 przygotowuje się do obchodów 100-lecia. Wystosowano apel do uczniów i ich rodzin o gromadzenie materiałów dotyczących historii szkoły. (HS)

## SP 2

Przybyli nowi nauczyciele: Anna Słonka (plastyka), Beata Porawka (matematyka), Alicja Poterska (religia), Elżbieta Leyko (plastyka), Beata Dudka (nauczanie zintegrowane) (AB)

## SP 3

Podczas wakacji wyremontowano dach sali gimnastycznej.

Od nowego roku szkolnego wprowadzono: nadobowiązkowy j. angielski już od 1 klasy oraz do klas trzecich informatykę.

Przybyli nowi nauczyciele: Maria Wiśniewska (j. angielski), Karolina Różycka (pedagog)

Odeszli ze szkoły: Krystyna Ogródowicz (biblioteka), Jolanta Poprawska (j. angielski), Bogusław Sadowski (zastępstwo – informatyka), na emeryturę przeszła Romualda Motyka (PR)

## SP 4

Podczas letniej przerwy wakacyjnej w SP 4 wykonano remont pokrycia dachu

wraz z ociepleniem na części parterowej budynków. Była to konieczna inwestycja, ponieważ dach zaczynał przeciekać.

Tymczasowo zatrudniono na zastępstwie panię: Małgorzatę Dudę – nauczanie początkowe oraz Katarzynę Kolińską, która prowadzi dodatkowy – trzeci oddział zerowy. (BJ)

## Gimnazjum nr 1

Nowi nauczyciele: Magdalena Jabłońska (wf), Ewelina Miga (j. angielski)

Odeszli ze szkoły: Karolina Cieślak (matematyka), Bogumir Grala (matematyka), Agnieszka Hańczewska (j. niemiecki) (PR)

## Gimnazjum nr 2

Nowi nauczyciele: Magdalena Kaszkowiak (geografia i język niemiecki), Patrycja Bukowiecka (język angielski), Agata Mulkowska (wf.), Magdalena Przybylska (matematyka), Dorota Komarnicka-Stodolny (religia), Aldona Wójcik (język angielski).

Na emeryturę odeszła Bogumiła Piechowiak (fizyka).

Szkoła wzbogaciła ofertę edukacyjną. Uczniowie klas drugich mogą dodatkowo i od podstaw uczyć się wybranego języka obcego. Do wyboru mają języki: angielski, niemiecki bądź francuski. Wprowadzono też doradztwo zawodowe (szerzej o nowych zajęciach czytaj w art. „Innowacje edukacyjne w Gimnazjum nr 2” obok).

(AB)

# Wakacyjne podróże...

cd. ze str. 29

Europy potężne schrony dla U-botów, niemieckich okrętów podwodnych, zbudowane w portach Saint Nazaire, Lorient oraz Brest. Michał podzielił się także swoimi doświadczeniami przydatnymi podczas samodzielnego planowania wycieczki.

W holu natomiast została otwarta wystawa fotografii Przemysława Maćkowi-

ka pt. „Impresje włoskie”. Jest ona efektem kilkakrotnych podróży badawczych do Włoch. Na wystawie zaprezentowano 28 podzielonych tematycznie fotografii wykonanych przede wszystkim w Rzymie, Orvieto oraz Wenecji. Wystawę można oglądać do końca września.

Magdalena Karczewska

# Biblioteczny Informator Kulturalny

Biblioteka Miejska w Luboniu ul. Żabikowska 42 tel. 813-09-72 zaprasza i informuje:

- Do 30 września przyjmowane są zapisy na kursy języków obcych: angielskiego, niemieckiego, hiszpańskiego, rosyjskiego.
- Przyjmujemy zapisy na działania plastyczne dla dzieci oraz warsztaty plastyczne dla dorosłych.
- 11 października, godz. 14.00 – „Jak pomóc samemu sobie. Naturalne sposoby leczenia.” – spotkanie z bioterapeutą Grażyną Grabowską.
- 11 października, godz. 14.00 – Spotkanie w Klubie Ludzi Niewidomych i Słabo Widzących „Promyk”.

## Pierwszy dzwonek w SP 2 1 września

**Koniec z wakacyjnym leniuchowaniem, późnym wstawaniem i całodzienną zabawą – czas wracać do szkoły. Rozpoczęcia roku szkolnego 2005-2006 w SP 2 uroczyste dokonała dyrektor Teresa Zygmantowska.**

O godzinie 9.00 inaugurację mieli uczniowie z klas II do VI. Po nich, punktualnie o 10.00, do szkoły przyszli najmłodsi – dzieci z zerówki i klas pierwszych. We wszystkich żywe były wspomnienia z wakacji, na korytarzach szkolnych wymieniali się swymi przeżyciami. Nie było płaczu i łez, był za to uśmiech i radość. W trakcie rozpoczęcia roku szkolnego z dziećmi rozmawiała policjantka, która tłumaczyła im, jak bezpiecznie i prawidłowo powinna wyglądać droga do i ze szkoły. W pobliżu SP 2 pojawił się także patrol policji, któ-

ry kontrolował teren wokół placówki. W tym dniu, w szkole zorganizowany został także kiermasz książek, na którym rodzice mogli kupić podręczniki niezbędne do nauki dla dzieci. (M.W.)



foto: Magdalena Wozniak

## 1 września w „Trójce”

Wizytator Aleksandra Rychlewska, burmistrz Włodzimierz Kaczmarek, zastępca burmistrza Lechosław Kędra, Jan Błaszczak, starsza posterankowa Jolanta Kaczmarek oraz przewodnicząca Rady Rodziców Iwona Kaczmarek zaszczytli swą obecnością społeczność „Trójki” na uroczystej inauguracji roku szkolnego 2005-2006, która miała miejsce 1 września o godz. 10.00 w sali gimnastycznej.

Dyrektor Grażyna Leciej serdecznie powitała dorosłych i dzieci. Następnie przedstawiła wychowawców klas oraz

nowych nauczycieli. Do grona pracowników SP 3 dołączyły dwie panie: Maria Wiśniewska - anglistka i Karolina Różycka - pedagog. Zgromadzeni obejrzeli także program z udziałem Dąmmary Czajki, Ani Kosmaczewskiej i pierwszoklasistów pod kierunkiem p. Wandy Maciaszek. W krótkich wystąpieniach goście złożyli życzenia optymizmu, wytrwałości satysfakcji, skierowane do rozpoczynających naukę i pracę. Pani policjantka natomiast, w trosce o bezpieczeństwo najmłodszych, przypominała pieszym i kierowcom podstawowe zasady poruszania się na drogach.

Uroczystości w szkole poprzedziła msza św., którą w kościele pw. ś w. Jana Bosko odprawił proboszcz parafii - ks. kanonik Karol Biniasz.

(emka)

## Wesołe lato z bankiem

Minęły wakacje. Najmiej wspominają je nasze dzieci – to czas beztroskiej zabawy, radości i uśmiechu. Jednak nie wszystkim dzieciom okres wakacyjny kojarzy się z pakowaniem plecaka w oczekiwaniu na wyjazd. Sytuacja finansowa wielu rodzin nie pozwala na realizację wakacyjnych marzeń.

Bank Zachodni WBK SA I Oddział w Luboniu przy ul. Kościuszki rozwinął akcję w ramach Fundacji „Bank Dziecięcych Uśmiechów”. Po imprezie z okazji Dnia Dziecka (pisaaliśmy o niej w lipcowych „WL” w materiale „Dzieci dziękują” – przyp. red.) przyszedł czas na „Wesołe lato z BZWBK”. Bank zaprosił na tygodniowe półkolonie 40 dzieci będących pod opieką Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej w Lu-



boniu. Od 1 do 5 sierpnia specjalny autokar zawoził je na poznańską Malcę, gdzie znajdowała się baza kolonistów. Każdego dnia program zajęć był bardzo bogaty i dostarczał wielu wrażeń. Pod opieką wykwalifikowanych opiekunów dzieci jeździły na wycieczki do kina, na basen oraz do ZOO. Brały też udział w nietypowych zajęciach sportowych, np. zjazdach pontonami, letnim torem saneczkowym czy w zawodach łuczniczych. Były także spotkania profilaktyczno-edukacyjne ze strażakami i policjantami.

Oprócz wyśmienitej zabawy każdego dnia maluchom zapewniono gorący posiłek i bezpieczny dowóz do domu.

Władysław Szczepaniak  
i Przemysław Kwiatkowski

## Z nowym rokiem

Dyrektor Banku Zachodniego WBK SA w Luboniu – Marek Tuczyński, przekazał 30 sierpnia na ręce dyrektora Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej – Jolanty Pieprzyckiej zestaw artykułów szkolnych dla dzieci z tej placówki.

P.K., W.S.



Dyrektor WBK podczas przekazywania darów

## Międzynarodowa wymiana

cd. ze str. 30

Moneta w czasie wspaniałego nocnego spektaklu. Całodniowa wycieczka na wybrzeże odbyła się w pełnym słońcu. Zwiedziliśmy Honfleur -uroczy port jachtowy, dumny ze swej morskiej przeszłości. Po południowym pikniku przejechaliśmy nad Sekwaną przez imponujący zawieszany most Pont de Normandie, aby dotrzeć do Etretat. Niestety piękna tego miejsca nie oddadzą żadne słowa. No i wreszcie Paryż, który zwiedzaliśmy w prawdziwie japońskim tempie. Ale jak można by nie zobaczyć wieży Eiffel'a, Hotel des Invalides, Luvru, czy Notre Dame.

Oprócz wrażeń turystycznych dużą część czasu wypełnił program sportowo-rekreacyjny. Najważniejszym punktem był turniej piłkarski z udziałem naszej drużyny. Rywalizowaliśmy też w tak nietypowej konkurencji, jaką jest łucznicwo, czy boule.

Na koniec należy wspomnieć o aspekcie towarzyskim całej wymiany. Spotkania wieczorne przygotowane wspólnie przez rodziny francuskie dopełniły niezapomnianych wrażeń. Tańce przeplatane piosenkami, śpiewanymi na przemian przez Francuzów i Polaków trwały do późnych godzin nocnych. W chwili rozstania wielu z nas zakreśliła się w oku łza. W naszej pamięci pozostanie ciepło francuskich rodzin, serdeczność miejscowych władz, perfekcja zorganizowania i realizacji programu ze strony asocjacji Europe Inter Echanges. Dziękujemy.

Grażyna Kiercul

PS Jako organizator jestem pełna uznania dla uczestników tego wyjazdu za wszystko, co tworzyło tę niezwykłą atmosferę, szczególnie chciałabym wyróżnić młodzież - uczniów lubońskich gimnazjów. Byliście na medal!

## „Sportowe lato”

Pod takim hasłem od wielu lat w „Trójce” w ramach półkolonii organizowane są zajęcia sportowo- rekreacyjne

Atrakcyjny program z elementami rywalizacji sportowej sprawia, że chętnych nigdy nie brakuje. Dzieci korzystały z atrakcji pływackiej w Lesznie i Szamotułach. W ciepłe i słoneczne dni bawiły się na odkrytym basenie na Chwałce. Rywalizowały też o tytuł najlepszego golfisty na Malcie oraz poznawały zasady gry bowling (rzuty metalowymi kulami) w centrum „NIKU”. Był również rajd rowerowy do Puszczykowa, przeplatany wieloma niespodziankami. Młodzi uczestnicy zasłużyli na medal za wytrwałość, gorzej było z rowerami, gdyż nie wszystkie wytrzymały na piaszczystej trasie. Na



Drużynowe rozgrywki minigolfa na Malcie

wyprawę nad jezioro wielu półkolonistów oczekiwało z niecierpliwością. Rzeczywiście, podróż „ciuchcią” w piętrowym wagonie na długo pozostanie w naszej pamięci. Na zakończenie sportowych wakacji odpoczywaliśmy na seansie filmowym w Multikinie i Plazie.

Każdego dnia półkolonisci wracali do domów zmęczeni, ale zadowoleni. Do zobaczenia za rok!

G.K.



# Spełnione marzenia

*Miasto ufundowało obozy letnie dla dzieci*

„Spełniły się moje marzenia” – powiedziała jedna z uczestniczek obozu w Ostrowie k. Jastrzębiej Góry. Takich jak ona, którzy po raz pierwszy zobaczyli morze, było więcej. Nie dziwnego. Nie wszystkich stać na pokrycie kosztów związanych z letnim wypoczynkiem, szczególnie rodzin wielodzietnych. Dzięki pomocy Urzędu Miasta Luboń i Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej udało się zorganizować letni wypocznik dla lubońskich 80 dzieci. Organizacją wypoczynku zajęli się: Towarzystwo Miłośników Miasta Lubonia, ZHP oraz Caritas.

TMML przygotowało obóz dla 20 dzieci na terenie leśnym Nadmorskiego Parku Krajobrazowego w odległości 800 m od brzegu morza, na terenie Gminy Władysławowo w miejscowości

Ostrowo, położonej między Jastrzębią Górą a Karwią.

Władysławowo jest najosobliwszym ze względu na kształt przestrzenny miastem położonym w Polsce. Ciągnie się wąskim pasmem długości 25 km wzdłuż wybrzeża morskiego, w tym 8 km Mierzei Helskiej. Wielką atrakcją jest Jastrzębia Góra – kurort uzdrowiskowy, wielki ośrodek wypoczynkowy liczący liczne zakłady pracy, obozów młodzieżowych oraz kolonii dziecięcych z całego kraju. Osobliwa plaża ciągnie się u podnóża urwistego, do-



*Grupy podopiecznych ZHP i TMML*

chodzącego do 30 m wysokości brzegu klifowego.

Organizatorzy przygotowali wiele atrakcji, w tym wycieczki i rozgrywki sportowe. Zwiedzono m.in. Grotę Mechowską położoną malowniczo wśród lasów, nad jarem, na skraju Puszczy Darłubskiej. Ten fenomen geologiczny został odkryty w 1818 r. Najpiękniejszą końcówką izba z „sercem” ociekającym roztworem minerałów,

mieniających się wszystkimi barwami, jest dostępna tylko dla speleologów. Uczestnicy obozu mieli okazję podziwiać tę niezwykłą grotę. Ciekawym obiektem do zwiedzania była również latarnia morska w Rozewiu. Przepiękne okolice na długo pozostaną w pamięci uczestników obozu organizowanego przez nasze Towarzystwo.

**A. Przybylski – TMML**

# Gramy z Francją

*W ramach wymiany międzynarodowej*

Program lipcowej wymiany z Francją obejmował udział naszej drużyny w turnieju piłkarskim. I mimo że wynik nie był najważniejszy, trudno naszym zawodnikom odmówić ambicji, woli walki i umiejętności piłkarskich. W pierwszym dniu turnieju wzięły udział 4 drużyny reprezentujące: Luboń, Boos, Ymar i Mesnil-Esnard. Grałyśmy systemem „każdy z każdym”. Zremisowaliśmy 2 spotkania, 1 mecz przegraliśmy. Dalo nam to w efekcie 2

nej gry, przegraliśmy. Jednak porażka z takim przeciwnikiem i w takim stylu, jaki lubonianie zaprezentowali, ujmy nam nie przyniosła.

Nasze miasto reprezentowali chłopcy w wieku 14-15 lat, w większości trenujący piłkę nożną w lubońskich klubach. Drużynę „Luboń” tworzyli: **Jacek Surdyk, Szymon Tarasiewicz, Łukasz Jęchorek, Damian Grajewski, Maciej Trocha, Tomasz Perz, Andrzej Sitarz, Szymon Czyż, Miko-**

# Rowerem po Wolinie

*Od 10 lat panie Grażyna Kiercul wspólnie z M. Matczak organizują dla swoich uczniów 5-dniowe biwaki nad morzem*

W tym roku po raz pierwszy uczestnicy zabrali ze sobą rowery. Dzięki nim mogli dotrzeć w najbardziej atrakcyjne miejsca. Podziwiali m.in. widoki nad Zalewem Szczecińskim, Jezioro Turkusowe w Wapnicy, Wzgórze Zielonka w Lubiniu, wyrzutnie V3 nad je-



*Na dworcu w Międzyzdrojach*

ziorem Wieko, Wzgórze Wisielców w Wolinie, lasy Wolińskiego Parku Narodowego. Najwięcej cieszył wszystkich pobyt na plażach w Międzyzdrojach i Międzywodziu. Po powrotach z wycieczek rowerowych czekało, na tych najbardziej wytrwałych, boisko ze

sztuczną nawierzchnią. Codziennie nasi chłopcy rozgrywali mecze z miejscową drużyną (trzeba dodać, że zawsze wygrywali). Dziewczęta wołały grać w siatkówkę lub palanta. Wieczorami korzystaliśmy z komputerów, bawiliśmy się na dyskotecce oraz braliśmy udział w edycji „Idola”.

Wyprawa taka zapoznaje młodzież z walorami krajowymi i przyrodniczymi wyspy, podnosi sprawność fizyczną, ale przede wszystkim uczy samodzielności oraz odpowiedzialności za siebie i innych.



*O zachodzie słońca nad morzem*



*Trzy najlepsze drużyny turnieju. w drugim rzędzie w ciemnych strojach lubonianie*

miejsce. W sobotę stoczyliśmy jeden pojedynek w Ymar. Mecz rozegrano na zasadach spotkania międzypaństwowego, z odegraniem hymnów przy powiewających flagach państwowych. Niestety, o spotkanie, mimo wyrówna-

nej gry, przegraliśmy. Jednak porażka z takim przeciwnikiem i w takim stylu, jaki lubonianie zaprezentowali, ujmy nam nie przyniosła.

laj **Nawrocki, Marcin Gierak, Maciej Krawiec, Dariusz Białas i Szymon Młynek**. Na zakończenie piłkarskich zmagania wyróżnienia w postaci pucharów otrzymali: **Maciej Krawiec** – uznany za najlepszego bramkarza turnieju.

**Jacek Surdyk** – będący najmłodszym uczestnikiem turnieju. Na słowa uznania zasługuje gra **Marcina Gieraka** i w pomocy **Szymona Młynka**. Szczególne podziękowania należą się kapitanowi – **Szymonowi Tarasiewiczowi** za stworzenie w tak krótkim czasie, takiego zespołu.

Organizatorzy dziękują panu **Dariuszowi Surdykowi** za pełnienie funkcji menagera drużyny i sędziego.

**G.K.**



*Puchar za II miejsce odbiera kapitan Szymon Tarasiewicz*

## Udany debiut

21 sierpnia rozpoczęły się rozgrywki klasy okręgowej, w której po awansie z kl. A wystartował I zespół Stelli Luboń

W pierwszym meczu beniaminek z Lubonia spotkał się ze spadkowiczem IV ligi TPS Winogrady. Na boisku TPS rozegrano bardzo ciekawy mecz. W drugiej minucie spotkania, po ładnej akcji całego zespołu, prowadzenie dla Stelli zdobył Zbyszek Pluciński. Podobna sytuacja miała miejsce w 16. minucie, gdy Bartek Korcz znalazł się na pozycji strzeleckiej, jednak piłka o centymetr minęła bramkę. Był jeszcze słupek Jakuba Mońko. Do przerwy utrzymało się prowadzenie Stelli, mimo wielu ciekawych sytuacji dla obu drużyn. W 13. minucie drugiej połowy rzut wolny z 20 m wykonywał Marek Wiórek i trafił w poprzeczkę. TPS, który od 55. grał w osłabieniu (dwie żółte kartki ujrzał Marcin Ławniczak), w 66. min. spotkania wyrównał po strzale Zientkiewicza. W 87. min. fatalny błąd popełnił bramkarz gospodarzy, który źle obliczył lot piłki. Sytuację przewidział Z. Pluciński i zdobył drugą bramkę dla Stelli.

Oto skład lubońskiego zespołu: Filipiak, Twardowski (60' Ciesielski), Wiórek, Kleiber, Soroko, Szyńska, Różański, Wojciechowski, Smura, Pluciński, Korcz (60' Milowski).

### Wyniki I kolejki:

TPS Winogrady – Stella	1:2
Piast Kobylnica – Lechita Kłęcko	0:1
Grom Plewiska – Kłos Zaniemyśl	3:1
Zjednoczeni Trzemeszno – Vitcovia Witkowo	0:4
Unia Swarzędz – Kotwica Kórnik	1:0
Lipno Sęszew – Lechia Kostrzyn	3:2
KS Łopuchowo – GKS Gułtowy	3:0

## Nagroda dla żeglarzy

Pięciodniowym rejsem morskim na ORP „Iskra” Zarząd Główny Ligi Morskiej i Rzeźnej w Gdańsku wyróżnił Koło Żeglarskie z Lubonia za całokształt jego działalności.

Statek płynąć będzie na trasie Szczecin – Gdynia. Lubońscy żeglarze przygotowują się do odbycia tego rejsu. 17 września udadzą się do Szczecina, aby zakwaterować się na statku i oczekiwać na sygnał kapitana do wypłynięcia w rejs. W czasie rejsu uczestnicy będą podzieleni na wachty i zgodnie z rozkładem okrętowym wykonywać będą wszystkie czynności załogi, tj. prace przy żaglach, prace bosmańskie, sprzątanie, pełnienie wacht na pokładzie i pentrze oraz wezmą udział w szkoleniu z nawigacji i pracy na mapie.

Będzie to między innymi sprawdzian własnych umiejętności i pozyskanie nowych doświadczeń niezbędnych do kontynuowania bezpiecznych rejsów.

A. Przybylski – TMML

Drugi mecz to wyjazd Stellovców do Łopuchowa. Stella zagrała spotkanie pozbawiona dwóch żądań w ataku: Z. Plucińskiego (obowiązki zawodowe) i B. Korcza (sprawy prywatne). W pierwszej połowie mecz był wyrównany, w drugiej części spotkania gospodarze zdobyli prowadzenie w 60. min. i wykorzystali karnego w 88. minucie. Skład Stelli z tego spotkania: Filipiak, Ciesielski, Wiórek, Kleiber, Soroko, Smura, Szyńska, Twardowski, Gensler (60' Lisiecki), Różański (70' Majewski), Wojciechowski.

### Wyniki i tabela po II kolejce:

Łopuchowo – Stella	2:0		
Zjednoczeni – Unia	0:4		
Lipno – Victovia	1:0		
Kłos – TPS Winogrady	1:0		
Grom – Piast	2:0		
Lechita – Lechia	2:1		
GKS Gułtowy – Kotwica	1:1		
1. Unia Swarzędz	2	6	5:0
2. KS Łopuchowo	2	6	5:0
3. Grom Plewiska	2	6	5:1
4. Lipno Sęszew	2	6	4:2
5. Lechita Kłęcko	2	6	3:1
6. Vitcovia Witkowo	2	3	4:1
7. Kłos Zaniemyśl	2	3	2:3
8. Stella Luboń	2	3	2:3
9. Kotwica Kórnik	2	1	1:2
10. Gułtowy	2	1	1:4
11. Lechia Kostrzyn	2	0	3:5
12. TPS Winogrady	2	0	1:3
13. Piast Kobylnica	2	0	0:3
14. Zjednoczeni Trzemeszno	2	0	0:8

Andrzej Sznajder

## Trenerzy na Rzeźnej

Prezes Miejskiego Klubu Sportowego Jerzy Tomkowiak postanowił w sezonie 2005-06 wystawić 5 drużyn młodzieżowych. Zespół orlików E1 prowadzony jest przez Andrzeja Nowaka, a młodzików D2 – przez Tomasza Grabusa. Młodzików D1 trenuje Jakub Krysiński, trampkarzy starszych C1 Marek Giese, a juniorów starszych A1-A2 – Robert Tomkowiak. W pierwszej kolejce rozgrywek najlepiej poszło trampkarzom starszym. Zawodnicy trenera Giesego rozgromili Przemysława Poznań aż 12:1.

Natomiast Luboński Klub Sportowy zgłosił jeden zespół młodzieżowy w klasie okręgowej juniorów młodszych. Podopieczni Aleksandra Bilewicza na początek wysoko przegrali z MKS Szamotuły 2:7.

Przemysław Kwiatkowski

## Złot krajoznawców

W XXXV Centralnym Zlocie Krajoznawców „CZAK`05 – ZIEMIA RADOMSKA” (23 – 28 sierpnia) w Radomiu wzięło udział 230 osób z 88 miejscowości naszego kraju (wszystkich 16 województw). 13-osobowa grupa z lubońskiego Oddziału PTTK im. C. Ratajskiego należała do liczniejzych.

Głównym celem programowym tegorocznego CZAK-u była popularyzacja walorów krajoznawczych ziemi radomskiej. Imprezie przyświecały historyczne jubileusze: 500-lecie Konstytucji *nihil novi* uchwalonej przez sejm w Radomiu oraz 475-lecie urodzin Jana Kochanowskiego, wielkiego syna tej ziemi. Region radomski, jeszcze niedawno mało znany, dziś jest odkrywany na nowo, a sprzyja temu jego centralne położenie w kraju, dostępność komunikacyjna, walory przyrodnicze, bogata historia, liczne zabytki architektury i sztuki oraz niezwykle formy kultury. Znajduje się tutaj 13 zbiorników retencyjnych o łącznej powierzchni ok. 660 ha. Ponad 20 % regionu zajmują lasy (Puszcza Kozienicka i Stromiecka – pozostałości po pierwotnej Puszczy Radomskiej). Z uwagi na niezwykle formy flory i fauny, ochroną przyrody objęto około 30 % powierzchni tego regionu. Na szczególną uwagę zasługuje Kozienicki Park Krajobrazowy o pow. ok. 62 tys. ha wraz z otuliną, utworzony w 1983 r. Na terenie parku jest wiele rezerwatów ścisłych.

Radom położony nad rzeką Mleczną jest jedną z najstarszych osad w Polsce. Jego początki sięgają czasów wczesnośredniowiecznych. Do najcenniejszych zabytków Radomia należy grodzisko Piotrówka, kościół pw. św. Wacława z roku 1267, zespół klasztorny oo. Bernardynów z kościołem pw. św. Katarzyny, Miasto Kazimierzowskie z kościołem farnym pw. św. Jana Chrzyciela z XIV w., fundacji króla Kazimierza Wielkiego, pozostałości murów Starego Miasta z basztą i relikiami Bramy Krakowskiej z XIV w., Kolegium oo. Pijarów z XVIII w., obecnie Muzeum im. Jacka Malczewskiego, stylowe kamieniczki z XV w. oraz pozostałości zamku królewskiego.

Uroczyste otwarcie CZAK-u odbyło się w Ośrodku Kultury i Sztuki „Resursa Obywatelska”. Wysłuchano następujących referatów: „Sejm radomski w 1505 – Konstytucja *nihil novi*”, „Walory Puszczy Kozienickiej” oraz „Radom – zagrożenia i szanse dla miasta przemysłowego”. Otwarcia towarzyszyły: występ zespołów dziecięcych „BRADÉ-LI” oraz wystawa fotograficzna „Śladami Jana Kochanowskiego”. W ramach programu zlotu odbyto kilka wycieczek po mieście i ziemi radomskiej. Wymienić tu należy m.in.: Muzeum Biograficzne Jana Kochanowskiego w Czarnolesie; dawny dwór Dembińskich z I poł. XIX w., obecnie Muzeum im. Oskara Kolberga w Przysusze; Muzeum Biograficzne gen. Kazimierza Pułaskiego w Warce; Szkolną Izbę Pamięci w Studziankach Pancernych; Skansen Bojowy I Armii WP w Mniszewie; Centrum Rzeźby Polskiej w Orońsku, ruiny zamku biskupów krakowskich z XIV w.



oraz kościół farny pw. Wniebowzięcia NMP z XIV w. w Iłży. W Zwoleniu znajduje się kościół pw. Podwyższenia Krzyża św. z Kaplicą Grobową Ko-

chanowskich, a w Sycynie dwór rodzinny Jana Kochanowskiego. W Wieniawie obejrzeć można kościół pw. św. Katarzyny z kaplicą św. Stanisława ze słynnym renesansowym „Poliptykiem Wieniawskim” z 1544 r. Wita Stwosza i ołtarzem z obrazem MB Wieniawskiej, a w Policznej kościół pw. św. Stanisława, gdzie brał ślub Stefan Żeromski z Oktawią Rodkiewiczówną, świadkiem był Bolesław Prus. Na terenie ziemi radomskiej znajduje się wiele miejsc pamięci narodowej oraz grobów i mogił rozrzuconych po lasach, zwią-



zanych z powstaniem narodowymi oraz I i II wojną światową. Oprócz Studzianek Pancernych wymienić należy m.in.: cmentarz wojenny z I wojny światowej w Augustowie, pomnik poświęcony powstańcom styczniowym we wsi Anielin, mogiłę powstańców z 1863 r. w Lipie oraz cmentarz zbiorowy ze szczątkami ponad 11 tys. żołnierzy niemieckich z II wojny światowej w Polesiu.

W Kozienickim Parku Krajobrazowym turyści odbyli piesze wycieczki po ścieżkach dydaktyczno-przyrodniczych rezerwatów Krępiec i Źródło Królewskie. W Ośrodku Edukacji Ekologicznej i Integracji Europejskiej Lasów Państwowych w Jedlni Letnisko przy ognisku, podczas turystycznej kolacji, przygrywała kapela ludowa. Forum Krajoznawców poprzedzone zwiedzaniem galerii ginących zawodów i kiermaszem wyrobów ludowych, obradowało w Publicznym Gimnazjum w Iłży. Na zakończenie obrad wystąpił kobiecy, ludowy zespół śpiewaczy z Jasienka Iłżeckiego. Zakończenie Zlotu w niedzielę poprzedziła msza św. odprawiona w kościele św. Wacława przez księdza prałata dr. Jerzego Pawlika, uczestnika wszystkich Zlotów Krajoznawczych. Po mszy, przed kościołem, przy popiersiu Jana Pawła II (Honorowego Członka PTTK), odśpiewano wspólnie ulubioną pieśń Papieża – „Barkę”. Ustalono, że kolejny Zlot Krajoznawców odbędzie się za rok w Kaliszu.

Maria i Jan Błaszczakowie

## Przerwana likwidacja LKS-u!

18 sierpnia odbyło się Nadzwyczajne Walne Zgromadzenie Lubońskiego Klubu Sportowego

Obrady prowadził rzecz jasna likwidator LKS-u Paweł Dybczyński w obecności swego mecenasa pana Cyranka. Na zebranie przybyło 15 osób. Protokołantem wybrano Ryszarda Dolatę. Wreszcie pan Dybczyński przeszedł do poinformowania zgromadzonych o przebiegu likwidacji. Odnośnie długów po-

dał m.in., że Wielkopolski Związek Piłki Nożnej, któremu klub, wg likwidatora, jest dłużny 13 tys. zł, zawiesił spłatę i czeka na negocjacje. Wspomniał także, że majątek trwały klubu, na który składa-

ją się stroje sportowe i dresy wynosi 10 635,27 zł. Uznał, że w obecnej chwili zakończenie likwidacji nie jest możliwe i że nie wiadomo, ile czasu miałaby ona potrwać.

Potem przyszła pora na bardzo tajemniczo brzmiący punkt zebrania: uchwały i wnioski. Wówczas głos zabrał prezes drugiego klubu z ulicy Rzecznej – Miejskiego Klubu Sportowego – Jerzy Tomkowiak, który podważył prawomocność walnego zgromadzenia i zażądał od likwidatora wszystkich deklaracji członków LKS-u. Pomimo nalegań, dokumentów nie udostępniono.

Nagle ku wielkiemu zaskoczeniu (z pewnością nie dla wszystkich) likwidator Paweł Dybczyński poddał pod głosowanie uchwałę uchylającą decyzję walnego zgromadzenia z 18 lutego br. o likwidacji LKS! 11 osób było za, 3 przeciw i 1 się wstrzymała. W tym momencie likwidacja Lubońskiego Klubu Sportowego została wstrzymana, a władzą klubu miał się stać ostatni, 11-osobowy zarząd. Ryszard Dolata uznał jed-

nak, by nie przywracać starego zarządu, a wybrać tamtego dnia nowy. Ostatecznie wspomniana uchwała została podjęta. Zarówno pan Dolata jak i mecenas Cyranek nie wzięli jednak pod uwagę, że na sali znajdowało się zaledwie 12 osób, czyli tyle, ile musiałby według statutu liczyć nowy zarząd! A co

z 3-osobową Komisją Rewizyjną i 3-osobową Komisją Skrutacyjną? Po zasygnalizowaniu błędu przez Marka Krakowiaka, nastąpiła reasumpcja uchwały, którą wniósł Ryszard Dolata. Po tym zamieszczeniu przywrócono ponownie stary zarząd, w którym znaleźli się: Piotr Bral, Stanisław Butka, Jan Delik, Ryszard Dolata, Paweł Dybczyński, Robert Gawroński, Jan Kaczmarek, Andrzej Kowalkiewicz, Marek Krakowiak, Przemysław Kwiatkowski, Andrzej Piotrowski. Rezygnację z bycia w zarządzie złożyli Ryszard Dolata, który pełnił w nim funkcję prezesa oraz Przemysław Kwiatkowski, który był sekretarzem. Pozostało 9 osób. Do nowego zarządu LKS-u dookooptowano więc Jerzego Różańskiego, Janusza Szulczyńskiego oraz Bogdana Urbaniaka. Po ukonstytuowaniu się, nowym prezesem Lubońskiego Klubu Sportowego, został Janusz Szulczyński. Komisja Rewizyjna pozostała niezmienną: Michał Nowacki – przewodniczący, Grzegorz Liminowicz – sekretarz, Bogdan Jędrzejewski – członek.

**Przemysław Kwiatkowski**

### Komentarz

## Kto jest członkiem LKS-u?

Dokładnie pół roku trwała podjęta przez Pawła Dybczyńskiego próba likwidacji Lubońskiego Klubu Sportowego. Zakończyła się 18 sierpnia podczas walnego zebrania informacyjnego, które nagle przerodziło się w walne wybory! Uchwała o uchyleniu likwidacji to nie jedyny istotny aspekt tego zgromadzenia. Ważnym wątkiem jest pytanie: kto jest właściwie członkiem Lubońskiego Klubu Sportowego? Wniosek Jerzego Tomkowiaka o pokazanie deklaracji członkowskich odrzucono. Nie poznaliśmy więc faktycznego składu klubu (zaznaczmy, że brak deklaracji członkowskiej pozbawia m.in. prawa głosu w walnym zgromadzeniu).

Zamieszanie trwające od początku spotkania wzrosło na skutek przybycia w trakcie zebrania byłych piłkarzy LKS-u: Konrada Adamczaka oraz Czesława Bajera, którzy zostali wyproszeni, pomimo pokazania przez tego pierwszego legitymacji członkowskiej. Pan Adamczak dysponował co prawda starym dokumentem, nigdy jednak nie zrezygnował z członkostwa w klubie, co więcej uczestniczył w głosowaniach walnego zgromadzenia w 1999 r.! W trakcie zebrania salę opuścił także nie posiadający deklaracji LKS-u Stanisław Anioła.

Reasumując, trudno powiedzieć, ilu członków liczy Luboński Klub Sporto-

### IV liga

## Kadrowa rewolucja LKS-u

Po wielu zawirowaniach Luboński Klub Sportowy ostatecznie przystąpił do rozgrywek IV ligi. Trenerem zespołu został Henryk Wróbel, wcześniej szkoleniowiec grup młodzieżowych w tym klubie. Po dużych rotacjach kadrowych (odejście m.in. Patryka Rzepki, Daniela Magdzińskiego, Michała Taborskiego, Michała Marciniaka czy Sławka Urbaniaka oraz przyście juniorów z klubów wielkopolskich, a także wychowanka Andrzeja Nowaka) zespół LKS-u wyjechał na pierwszą ligową kolejkę do Wągrowca.

Drużyna Lubońskiego sprowadzona została na ziemię już w pierwszych 45 minutach spotkania. W 8. minucie, po znakomitej centrze z rzutu różnego Macieja Brauzy (wychowanka LKS-u, obecnie grającego w Nielbie), gola dla gospodarzy zdobył Marcin Hercog. Kolejna akcja również zakończyła się bramką. Czołowy snajper IV-ligowy – Wiesław Rzeszowski, w 10. minucie po strzale główką zdobył swoją pierwszą bramkę w sezonie. Ten sam zawodnik dobił lubonian w 44. minucie, zdobywając gola „do szatni”. Po przerwie na boisku wiało nudą. Odnotować możemy jedynie, że w 55. minucie rzutu karnego dla Nielby Wągrowiec nie wykorzystał Tomasz Andersz. Ostatecznie Nielba pokonała LKS 3:0.

14 sierpnia do Lubonia przybył beniaminek IV ligi – TS 1998 Dopiewo. Gości trenuje doskonale znany w Luboniu Ryszard Rybak, który grał w LKS-ie za najlepszych III-ligowych czasów. Teraz jednak sentymenty musiały odejść na bok. W meczu tym mieliśmy powtórkę z poprzedniej kolejki, mianowicie gola „do szatni”. Zdobyli go goście, a konkretnie Dariusz Gajowiecki, który przez krótki okres kariery również był zawodnikiem LKS-u. W drugiej odsłonie lubonianie starali się za wszelką cenę zdobyć bramki, te jednak padły łupem podopiecznych trenera Rybaka. 73. i 75. minuta były rozstrzygające dla losów spotkania. Wtedy to Filip Socha dwukrotnie pokonał bramkarza LKS-u – Roberta Konika i podwyższył na 3:0 dla Dopiewa. Honorowe i pierwsze w sezonie 2005-06 trafienie dla zespołu z ulicy Rzecznej uzyskał w ostatniej minucie

pojedynku Łukasz Bubacz. Na wyróżnienie w szeregach gości niewątpliwie zasłużył kolejny wychowanek LKS-u. Po Macieju Brauzie jest nim Michał Wysocki, który włożył w grę wiele serca i siły.

Bardzo pechowo zakończył się wyjazd lubonian na pojedynek 3. kolejki do następnego beniaminka – SAPA Lubuszanina Trzcianki. Celna główka Arkadiusza Żylińskiego w końcówce meczu dała cenne 3 punkty gospodarzom. Zespół trenera Wróbla nadal więc był bez zdobyczy punktowej.

Ta zła passa przełamana została niespełna tydzień później. Luboński KS pokonał przed własną publicznością Sokół Pniewy 1:0. Premierowego gola w barwach LKS-u zdobył w 59. minucie sprowadzony przed sezonem Jonasz Jeżewski. Wyróżniającą postacią tego meczu był inny nabytek – Krystian Roszkiewicz oraz doświadczony Tomek Wawrzonkowski. Oto skład LKS-u z tego spotkania: Roszkiewicz - Frankowski, Bubacz, Wawrzonkowski, Nowak - Wojtyniak (46. min. Jeżewski), Perz, Siejek, Michalski (81. Królik), Jakubczak, Sołdecki.

### Tabela po IV kolejkach:

1. TS 1998 Dopiewo	4	10	12-3
2. Polonia Nowy Tomyśl	4	10	14-7
3. Nielba Wągrowiec	4	9	16-6
4. SAPA Lubuszanin Trzcianka	4	9	6-2
5. Sparta Oborniki	4	8	6-1
6. Polonia Środa Wielkopolska	4	7	5-7
7. Polonia Chodzież	4	6	5-9
8. MKP 1999 Piła	4	5	9-5
9. KS 1920 Mosina	4	5	4-5
10. Wełna Rogoźno	4	4	7-8
11. Warta Śrem	4	4	6-13
12. Sokół Pniewy	4	3	8-10
13. Huragan Pobiedziska	4	3	4-8
14. Luboński KS	4	3	2-7
15. Sokół Damasławek	4	2	2-7
16. Sokół Rakoniewice	4	1	3-11

**Przemysław Kwiatkowski**

## Zgłoszenia do LPLH

Drużyny, które chcą uczestniczyć w rozgrywkach Lubońskiej Piłkarskiej Ligi Halowej (LPLH) proszone są o potwierdzenie udziału u organizatora Przemysława Grobelnego pod numerem telefonu: 602 518 162 do końca września. Mile widziane są nowe zespoły!

Jednocześnie organizator informuje o zamiarze utworzenia ligi oldbojów. Zgłoszenia również u P. Grobelnego do końca września.

**Przemysław Kwiatkowski**

wy? Według obecnych władz – 26 osób. Jaki jest jednak stan faktyczny?

W trakcie zebrania wiceprezes LKS-u Piotr Bral zwrócił mi uwagę, że jeśli bez jego zgody opublikujemy zdjęcia z walnego zgromadzenia w „WL”, to skieruje sprawę do sądu. Pan Piotr zapomniał jednak, że było to spotkanie publiczne i w tym przypadku nie trzeba pytać osoby fotografowanej o zgodę na publikację!

**Przemysław Kwiatkowski**

## Baw się z nami - IX 2005

imię i  
nazwisko

adres

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21	22	23	24				

Wzrostki zgłoszone na opublikowanie moich danych osobowych w miesięczniku "Więści Lubońskie" w przypadku wygranej.

## Nasza krzyżówka

Litery z pól ponumerowanych od 1 do 24 tworzą rozwiązanie, które po wpisaniu do kuponu należy do końca września, na kartce pocztowej dostarczyć do redakcji (ul. Sikorskiego 46) lub wrzucić do którejś z pięciu niebieskich skrzynek „Więści Lubońskich” na terenie miasta. Wśród osób, które poprawnie odgadną hasło, wylosujemy odbiorcę nagrody ufundowanej przez lubońską firmę VILLA MONTANA.

Rozwiązanie krzyżówki zamieszczonej w ub. miesiącu brzmiało: „Otwarcie nowego cmentarza komunalnego w Luboniu”. Nagrodę wylosowała pani Maria Bryl z ul. Wł. Skóry 3a. Gratulujemy! Po odbiór niespodzianki zapraszamy do redakcji (ul. Sikorskiego 46) w godzinach dyżurów.

## Poziamo:

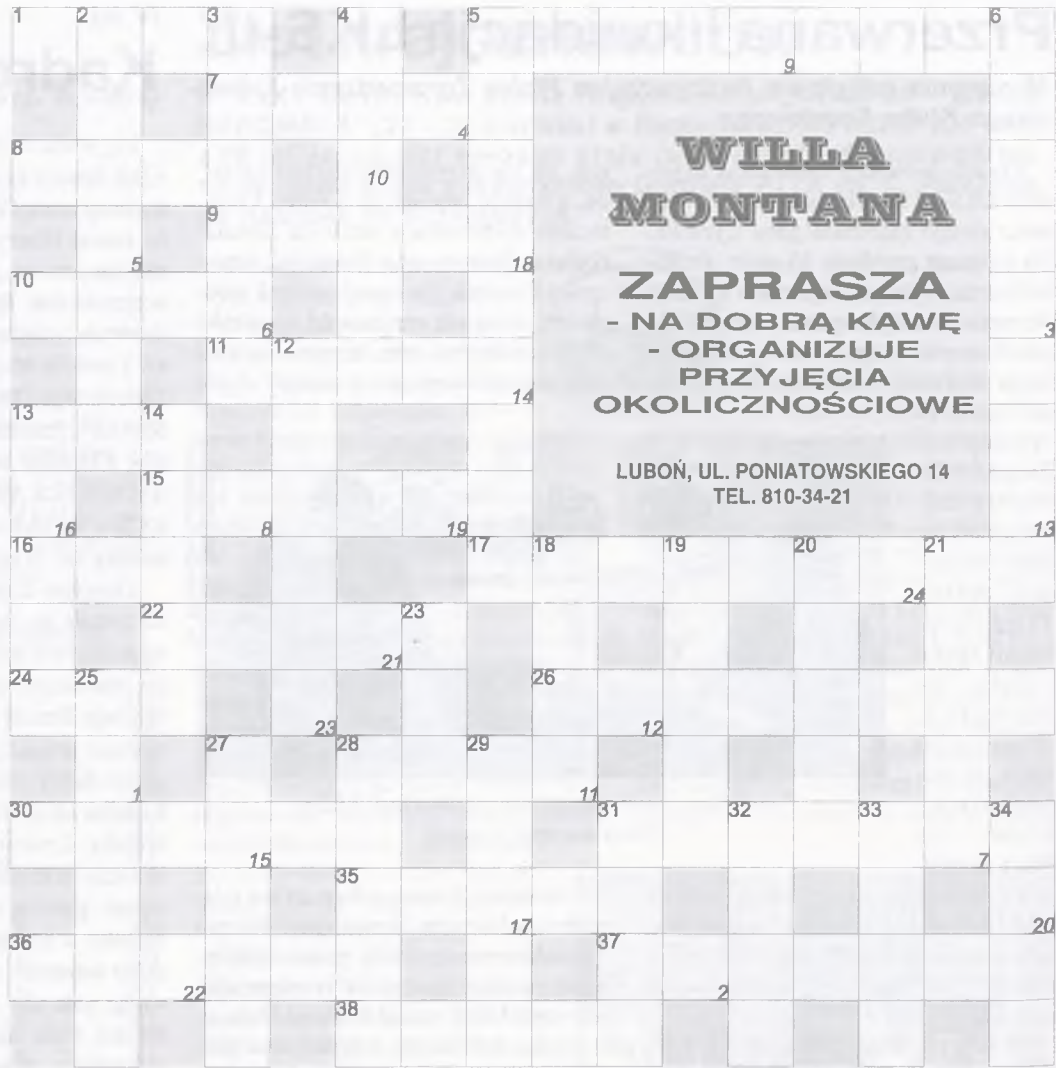
- 1) gust, obyczaj zmienny
- 5) nowela B. Prusa
- 7) największa małpa
- 8) nietakt, niezręczny postępek
- 9) włóczęga, wędrowiec
- 10) w dawnej Polsce opłata za przejazd
- 11) w mitologii greckiej córki Zeusa
- 13) parów, wawóz
- 15) sędzia w starożytnym Rzymie
- 16) ciernik
- 17) w mitologii greckiej córki Atlasa
- 22) do odbioru przesyłki poleconej
- 24) Eden
- 26) serial w „Jedynce”
- 28) napój niskoalkoholowy
- 30) ulicznik, łobuz
- 31) dawniej woreczek na pieniądze
- 35) rodzaj gry w karty
- 36) lazur
- 37) okrągły budynek z kopułą
- 38) krewny ze strony ojca

## Pionowo:

- 2) gliniany instrument muzyczny
- 3) grecki poeta
- 4) karabin maszynowy
- 5) dawny zegar piaskowy
- 6) dokładnie czemuś odpowiadający, zgodny z czymś
- 12) tworzywo sztuczne
- 13) dodatkowa karta w talii
- 14) oracz, rolnik
- 18) typ fiata
- 19) nieczysta sprawa
- 20) nosze
- 21) alkohol z dodatkiem soku, wody
- 23) wachlarz japoński
- 25) kroniki, roczniki
- 27) rzemień, pasy skórzane
- 28) figiel, psikus
- 29) naczynie na kwiaty
- 31) pole do gry w tenisa
- 32) pora roku
- 33) czołg, zbiornik
- 34) staropolski pan

(B.S.)

- ♦ **Alinie i Darkowi Durkom** najlepsze życzenia z okazji 7. rocznicy ślubu – szczęśliwych dalszych lat wspólnego życia życzy Gosia i Artur z Luizką.
- ♦ **Ewie i Markowi Durkom** z okazji 6. rocznicy ślubu życzenia dalszych wspólnych lat życia składają Durkowie i Wojańczykowie.
- ♦ Zdrowia, szczęścia, błogosławieństwa Bożego dla **Danuty i Kazimierza Durków** z okazji 36. rocznicy ślubu życzą Durkowie i Wojańczykowie.
- ♦ Z okazji 12. rocznicy ślubu **Małgosi i Arturu Korkom** – zdrowia, radości, błogosławieństwa Bożego składają Durkowie i Wojańczykowie.
- ♦ Z okazji 1. rocznicy ślubu dla **Malgorzaty i Sławomira Płończaków** życzenia szczęśliwych dalszych lat życia składają Durkowie i Wojańczykowie.
- ♦ Z okazji 20. rocznicy ślubu dla **Beaty i Dariusza Gajzerowiczów** – dużo zdrowia, pogody ducha na dalsze lata wspólnego życia życzą sąsiedzi.
- ♦ **Beacie i Jurkowi Kędziom** z okazji 11. rocznicy ślubu – życzenia szczęśliwych dalszych wspólnych lat życia składają Ala i Darek z dziećmi.
- ♦ Mojej najdroższej **Żonie Krystuszcze** wyrazam serdeczną wdzięczność za wspólne przeżycie szczęśliwych 40 lat. Daj nam, Panie Boże, wielu tak jeszcze – mąż Andrzej.
- ♦ Z okazji 20. rocznicy ślubu **Bożeny i Wiesława Chermulów** – życzenia zdrowia, szczę-



**WILLA MONTANA**  
ZAPRASZA  
- NA DOBRĄ KAWĘ  
- ORGANIZUJE  
PRZYJĘCIA  
OKOLICZNOŚCIOWE

LUBOŃ, UL. PONIATOWSKIEGO 14  
TEL. 810-34-21



Z SERCA

RUBRYKA BEZPŁATNA

ścia, pomyślności oraz błogosławieństwa Bożego na dalsze lata wspólnego życia składają rodzice T. K. Chermuła oraz Walczakowie z synami.

♦ Z okazji 25. rocznicy ślubu kochanym Rodzicom **Marii i Zenkowi Koteckim** najserdeczniejsze życzenia składają Ania i Krzysztof.

♦ Kochanym Rodzicom **Helenie i Kazimierzowi Andrzejewskim** z okazji 45. rocznicy ślubu najserdeczniejsze życzenia zdrowia, szczęścia oraz błogosławieństwa Bożego na dalsze wspólne lata składa córka Alina, syn Roman z żoną Grażyną oraz wnukowie: Paweł, Katarzyna i Karolina.

♦ Z okazji 30. rocznicy ślubu **Czesławowi i Ewie Biniś** – życzenia wszystkiego, co najlepsze oraz spełnienia marzeń składają córka Sylwia z Weroniką i Krystianem oraz syn Mateusz.

♦ **Basi i Mirkowi Kaźmierczakom** z okazji 5. rocznicy ślubu – zdrowia, radości, błogosławieństwa Bożego na dalsze wspólne lata życzą dziadkowie.

♦ Kochanym rodzicom **Basi i Mirkowi Kaźmierczakom** z okazji 5. rocznicy ślubu dużo zdrowia i łask Bożych życzy synek Kacperek.

♦ Z okazji 5. rocznicy ślubu **Basi i Mirkowi Kaźmierczakom** – życzenia zdrowia i pomyślności na kolejne lata wspólnego pożycia składają rodzice Nowakowscy.

W tym miesiącu na kolację we dwoje do restauracji **NOVA** w Puszczykowie pjadą państwo **Krystyna i Andrzej Kyclerowie**. Zaproszenie prosimy odebrać w redakcji w godzinach dyżurów.

♦ Serdeczne podziękowania dla Straży Miejskiej w Luboniu za przyjęcie zgłoszenia oraz szybką i sprawną interwencję w sprawie zniszczonej studzienki, która była zagrożeniem dla przechodniów, składa Zarząd Wspólnoty Mieszkańców bloku przy ul. Sobieskiego 100 D.

♦ **Leszkowi Cybulskiemu** z okazji 18. urodzin – dużo zdrowia, szczęścia i pomyślności w nauce oraz spełnienia marzeń życzy ciocia z wujkiem i Norbertem.

♦ **Chrześniakowi Leszkowi** z okazji 18. urodzin – miłych przygód, wielu wrażeń i spełnienia marzeń życzy ojciec chrzestny z rodziną.

♦ Kochanej Córce **Martynie Dałkowskiej** z okazji 10. urodzin życzenia składają rodzice: „Trwaj tylko w słońcu, bo nic, co piękne nie rośnie w ciemności”.

♦ Kochanej Mamie **Teresie Baranowskiej** z okazji urodzin dużo zdrowia oraz pomyślności życzą córki: Kasia i Dorota z mężami oraz wnuczka Martyna.

♦ Z okazji urodzin dużo zdrowia, błogosławieństwa Bożego, pomyślności dla Ewy Durki składają rodzice.

Kolacja  
we dwoje

RUBRYKA BEZPŁATNA

♦ Z okazji 25. rocznicy ślubu Kochanych Rodziców **Teresy i Krzysztofa Woźniaków**, życzymy dużo miłości, szczęścia i radości z każdego dnia – Magda i Dawid.

♦ Z okazji 5. rocznicy ślubu **Joannie i Maciejowi Rogalkom** moc najserdeczniejszych życzeń, wiele szczęścia, zdrowia i radości, samych pogodnych dni oraz pociechy z dzieci życzą Kasia i Darek z Magdą i Martynką.

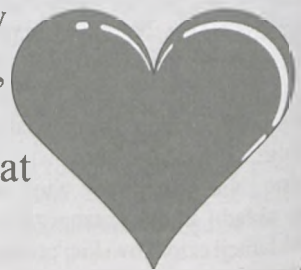
♦ Kochanym Rodzicom – **Lidii i Zenonowi Rączkowiakom** z okazji 35. rocznicy ślubu – najlepsze życzenia doczekania z zdrowia kolejnych wspólnych rocznic składają dzieci wraz z rodzinami.

♦ Z okazji 14. rocznicy ślubu **Izabeli i Pawłowi Troszczyńskim** – zdrowia, szczęścia, spełnienia marzeń, wiele miłości i spokoju życzą rodzice.

♦ **Magdalenie i Bartoszowi Pacyńskim** z okazji 5. rocznicy ślubu – zdrowia, błogosławieństwa Bożego oraz samych szczęśliwych dni życzą rodzice.

♦ Z okazji 21. rocznicy ślubu **Krystynie i Bogdanowi Nawrockim** życzenia zdrowia, szczęścia oraz wszelkiej pomyślności na dalsze wspólne lata życzą Arleta z Waldkiem i rodzinką.

Z okazji 50. rocznicy ślubu  
Hanki i Edmunda Gramzów  
najlepsze życzenia zdrowia,  
błogosławieństwa Bożego  
i wielu jeszcze słonecznych lat  
składa  
rodzina z ul. Dworcowej



**OGŁOSZENIA DROBNE**

**Firma  
gastronomiczna  
zatrudni  
kucharza;  
tel. 0-501 483 760**

szkoła językowa  
**GERMAN**  
ul. Dworcowa 2, Luboń  
tel. 810 23 99/ 0601 16 99 08

**ANGIELSKI, NIEMIECKI,  
FRANCUSKI, ROSYJSKI**

**RABATY NA 5-LECIE  
SZKOŁY!**

**KURSY MATURALNE**

(1031)

- ◆ Niemiecki – korepetycje, tel. 0607 548 194 (001)
- ◆ Zespół muzyczny „Repertuar” – zabawy, wesela, biesiady, country, tel. 810 50 86 (014)
- ◆ Odnawianie wanien, tel. 867 49 37 (045)
- ◆ Keyboard, pianino – nauka, tel. 810 52 54 (051)
- ◆ Zespół jednoosobowy – wesela, zabawy, tel. 839 92 77 (064)
- ◆ Studentka AE udziela tanio i skutecznie korepetycji z matematyki, tel. 810 43 59, 509 410 286 (065)
- ◆ Matematyka – tanio, tel. 813-18-36 (066)
- ◆ Angielski, tel. 0503 138 846 (067)
- ◆ Korepetycje z j. niemieckiego, tel. 0604 067 273 (068)
- ◆ Język angielski, tel. 810 31 94 (069)
- ◆ Angielski – korepetycje i tłumaczenia, wszystkie poziomy, tel. 0606 720 608 (070)
- ◆ Sklepy na ul. Leśmiana – wydzierżawię, tel. 0509 602 654 (071)
- ◆ Garsoniera, 2 pokoje z kuchnią, 4 pokoje z kuchnią – wydzierżawię, tel. 0509 602 654 (072)
- ◆ Korepetycje z matematyki i chemii, tel. 0509 728 962 (073)
- ◆ Nauczycielka języka polskiego przygotowuje 6-klasistów do testów, tel. 0502 670 263 (074)
- ◆ Komputer, instalacja i konfiguracja systemów (Win 98, XP) oraz sieci domowych Luboń – Poznań, tel. 0607 398 713, 813 97 03;
- ◆ Angielski, korepetycje, tłumaczenia, prace – student IV roku AE z certyfikatem CAE, tel. 607 398 713, 813 97 03;
- ◆ Opiekunka z referencjami przyjmie opiekę nad dzieckiem, tel. 813 19 32, 502 350 172;
- ◆ Angielski, korepetycje, uczenie dzieci – tanio – studentka anglistyki z przygotowaniem pedagogicznym, tel. 0508 077 769;
- ◆ Studentka medycyny udzieli korepetycji z przedmiotów kierunkowych, głównie biologii, tel. 810 36 89, 600 106 953;
- ◆ Język polski – korepetycje, szkoła podstawowa, gimnazjum, przygotowanie do testów, 810 36 89;
- ◆ Studentka III roku pedagogiki oferuje angielski dla dzieci, pomoc przy lekcjach i opiekę nad dzieckiem, tel. 0505 954 956;
- ◆ Korepetycje z języka angielskiego (szkoła podstawowa), tel. 694 659 547;
- ◆ Język niemiecki – korepetycje, 810 33 63, 600 816 007;
- ◆ Nauka – taniec – dzieci, młodzież, dorośli; tel. 0 607 268 470; 810-39-69 (h042)
- ◆ Fizyka, matematyka – I klasa LO i gimnazjum; nauczyciele; dojazd; tel. 866-20-31; 0 600 523 906 (h)
- ◆ Rekomendowana opiekunka zajmie się od września Twoimi dziećmi; tel. 813-10-75 (po 17.00) (h)
- ◆ Język polski – absolwentka dziennikarstwa pomoże w nauce, korepetycje, wypracowania, przygotowania do egzaminów; tel. 810 51 68 (po 21.00), 0 692 118 020
- ◆ Zespół muzyczny – wesela, zabawy, imprezy okolicznościowe: saksofon, klarnet, akordeon. Wystawiamy również faktury VAT; tel. 501 224 021 lub 810 41 69 (h058)
- ◆ Komputery - serwis, naprawa, doradztwo;

**ŚLUBY**

- 29.07.2005 r. ♥ Marcin Dawid Kowalewski i Karolina Maria Kaźmierczak
- ♥ Sławomir Gawelko i Agnieszka Anna Zawadzka
- 30.07.2005 r. ♥ Maciej Andrzej Gawron i Monika Sylwia Sarna
- ♥ Ryszard Woroch i Katarzyna Magdalena Witucka
- 05.08.2005 r. ♥ Robert Ciechowski i Monika Anna Stachowiak
- ♥ Bartosz Marian Leyko i Magdalena Zofia Mocek
- 06.08.2005 r. ♥ Robert Tarent i Magdalena Iwona Kucharska
- ♥ Maciej Roman Smoczyk i Małgorzata Kędziora
- ♥ Piotr Bocian i Agnieszka Mariola Pachocka
- 13.08.2005 r. ♥ Sławomir Orlik i Izabela Anna Błażejczak
- ♥ Tomasz Łukasz Wielgosz i Beata Maria Ławniczak
- ♥ Maciej Dorosz i Urszula Zofia Król
- ♥ Mikołaj Bolesław Przybylski i Magdalena Krzyżaniak
- ♥ Jakub Ryszard Kiona i Elżbieta Krajewska
- 19.08.2005 r. ♥ Robert Szaradowski i Ewa Katarzyna Baranowska
- 20.08.2005 r. ♥ Piotr Władysław Bobiński i Mirosława Wichlacz
- ♥ Marcin Szymon Kaźmierski i Barbara Walkowiak
- ♥ Piotr Rajmund Bartkowiak i Maria Magdalena Czerniak
- 27.08.2005 r. ♥ Michał Maksymilian Wieczorek i Magdalena Żurczak
- ♥ Wojciech Andrzej Kowalski i Karolina Agnieszka Januszko
- ♥ Piotr Ratajski i Małgorzata Wlazły
- ♥ Sławomir Odolanowski i Anna Sztuba



**ZGONY**

- + 06.08.2005 r. – Zdzisław Nowicki, 49 lat
- + 07.08.2005 r. – Wanda Oleszak, 84 lata
- + 13.08.2005 r. – Elżbieta Aleksandra Prac, 49 lat
- + 14.08.2005 r. – Kazimierz Roman Łabiński, 71 lat
- + 17.08.2005 r. – Jan Kazimierz Białach, 70 lat
- + 18.08.2005 r. – Leon Michałowski, 91 lat
- + 20.08.2005 r. – Klotylda Grzesińska, 79 lat
- + 23.08.2005 r. – Julian Jerzy Przybyszewski, 55 lat



Kierownik USC Wiesława Voelkel

**mgr Elżbiecie Sobczak - Ellmann**

wyrazy szczerego współczucia z powodu śmierci

*Brata*

składają

dyrekcja, nauczyciele, rodzice, pracownicy administracji i obsługi oraz uczniowie Gimnazjum nr 2 im. Jana Pawła II w Luboniu.

- tel. 0-692 463 303
- ◆ Do wynajęcia dom jednorodzinny w Luboniu; tel. 0-509 127 704
- ◆ Wyjazdy po samochody za granicę; tel. 0-509 127 704
- ◆ Studentki chemii udzieli korepetycji na poziomie gimnazjum i szkoły średniej; tel. 0 502 148 326 (075)
- ◆ Ogrody! Projektowanie i urządzenie, sprzedaż roślin, nawadnianie, kostka brukowa, montaż ogrodzeń i architektury ogrodowej, oczka wodne, ścinka i karczowanie drzew, tel. 661 59 90, 602 443 352 (h059)
- ◆ Angielski – przygotowanie do matury, korepetycje, tel. 888 627 150 (076)
- ◆ Matematyka, Fizyka - korepetycji udziela student Politechniki Poznańskiej, tel. 813 07 15, 0606 44 33 79.
- ◆ Chemia - tel. 813 07 15, 0606 44 33 79.
- ◆ Chemia - korepetycji udziela studentka chemii Politechniki Poznańskiej, tel. 810 51 59, 0602 59 57 10.
- ◆ Matematyka, fizyka, kom. 608 396 092 (VI-XII).
- ◆ Pasjonat gry na gitarze udzieli lekcji gry na tym instrumencie, tel. 8 130 981.
- ◆ Oprawa muzyczna uroczystości kościelnych (msze ślubne, okolicznościowe) tel. 813 09 81.
- ◆ JĘZYK POLSKI – absolwentka dziennikarstwa pomoże w nauce; korepetycje, wypracowania, przygotowania do egzaminów. Tel. 810-51-68 (po 21.00), 0-692-118-020.
- ◆ Kupię używany piec węglowy CO., tel. 0-693 799 201.
- ◆ Nauczycielka języka angielskiego udziela korepetycji, tel. 0-503 039 674. (IX-X)
- ◆ Sprzedam dom w Luboniu 250/1200 m<sup>2</sup>, tel. 899 21 34.
- ◆ Poszukuję do sprzątania, tel. 0-501 353 305.
- ◆ Pokój z osobnym wejściem dla dwóch osób + kuchnia, WC, natrysk, parking, tel. 8 131 750.
- ◆ Do wynajęcia domek na jakąkolwiek działkość, tel. 813 06 02.
- ◆ Sprzedam tanio Łucznika wieloczynnościowego, tel. 8 103 104.
- ◆ Fizyka, tel. 810 27 68, kom. 501 707 842. (IX-X)
- ◆ Angielski, niemiecki, rosyjski, profesjonalnie – grupowo i indywidualnie, tel. 0-605 573 436, www.surf.com.pl.
- ◆ Sprzedam tanio suknię ślubną, tel. 603 393 430.
- ◆ Niepalącej, odpowiedzialnej, z doświadczeniem opiekunki do 2-letniego dziecka, tel. 813 96 25, kom. 604 852 272.
- ◆ Pani uczciwa, solidna posprząta, wykonana prace domowe (referencje), tel. 813-17-51 (p);
- ◆ Zakład szklarski – szklenie okien u klienta w domu i w warsztacie. Luboń, ul. Mazurka 8, tel. 813-16-31 (p);

**Z SERCA / KOLACJA WE DWOJE - WRZESIEŃ 2005**

.....  
.....  
.....

adres Jubilatów (Kolacja we dwoje)

IMIIONA I NAZWISKA PROSIMY PISAĆ DRUKOWANYMI LITERAMI

Publikacja bezpłatna

## Wspomnienia wojenne

cd. ze str. 26

W obozie Murnau przebywali już koledzy – dowódcy pozostałych plutonów, a mianowicie Edmund Torzecki, Stanisław Domański, Zygmunt Fibiger.

W Murnau przebywałem do chwili wyzwolenia obozu przez Armię Amerykańską w końcu kwietnia 1945 r. Do kraju powróciłem (repatriacja) 1 września 1945 r.

Roman Lewandowicz – podporucznik rezerwy

## Ogłoszenia drobne

cd. ze str. 37

- ◆ Zatrudnię fryzjerkę do gabinetu w Poznaniu, tel. 0 602 706 864 (p)
- ◆ Nauczyciel z uprawnieniami egzaminatora – j. polski – szkoła średnia, przygotowanie do matury; tel. 691 731 636. (h060)
- ◆ Matematyka – tel. 502 997 934, 89 31 225
- ◆ Sprzedam Mercedes S140, czarny; tel. 509-127-704.
- ◆ Sprzedam Citroen Xara, rok: 1998, 1,9 Diesel; tel. 601-724-669.

- ◆ Sprzedam BMW 525 TDS, rok: 1998, srebrny; 509-127-704.
- ◆ Sprzedam Chrysler Voyager, rok: 1997, 3,3 benzyna; tel. 601-724-669.
- ◆ Sprzedam Fiat Doblo Cargo, rok: 2002, 1,9 Diesel; 509-127-704.
- ◆ Sprzedam Suzuki Grand Vitara, rok: 1999, 2,5 V6, zielony; tel. 601-724-669.
- Sprzedam fiata Seicento 10-98 r., 33 tys. km, miedz czerwień, 1 właściciel; tel. 810 24 48. (h061)

### Kupon na bezpłatne ogłoszenie o pracę – na str.22

Masz żyłkę społecznika, cenisz wartości chrześcijańskie i narodowe, nieobcy Ci komputer i Internet, gotów jesteś poświęcić część wolnego czasu na dyżury w siedzibie stowarzyszenia?

Czekamy na Ciebie  
**STOWARZYSZENIE**

„SOLIDARNI W PRAWDZIE I MIŁOSIERDZIU”

62-031 Luboń, Poniatowskiego 14/2  
tel. 81-057-71 i 81-034-21

www.solidarni.pl e-mail: poczta@solidarni.pl  
(nie wykluczamy przyszłościowo pracy etatowej)

**Alina Kasprowicz**  
specjalista chorób wewnętrznych

**EKG**  
badania wstępne  
badania okresowe  
badania kierowców  
wizyty domowe

przyjęcia: czwartki 17.00 - 18.00  
(po uzgodnieniu telefonicznym)  
Luboń, ul. Armii Poznań 49 (b6016)  
(na terenie Zakładu „Lubanta”)  
tel. służbowy 831-20-15, tel. dom. 813-07-38

**GABINET STOMATOLOGICZNY**

**Renata Przybylska**

Luboń, ul. Dr R. Maya 1a  
(przy Zakładach Chemicznych)  
tel. 899-48-62

Umowa z NFZ (kasą chorych)  
Leczenie dorosłych i dzieci

godz. przyjęć:  
pon., śr., pt: 8-13  
wt., czw.: 13-18 (B3017)

(B3039)

**NARZĘDZIA OGRODNICZE**  
HURT - DETAL  
Ceny producenta:  
W ofercie narzędzia firm:  
**TECHMŁOT - FISKARS - GERLACH - MAROLEX - PAWŁOWSKI**  
oraz trzonki i oprawy do wszystkich narzędzi ogrodniczych  
Firma „DREW-METAL” Rogalinek, ul. Poznańska 46E  
TEL./FAX (0-61) 893-85-87 KOM. 602-610-185  
ZAPRASZAMY OD PONIEDZIAŁKU DO PIĄTKU W GODZ. 12.00-18.00

**OPAL**

\* węgiel  
\* koks  
\* miął  
\* węgiel workowany

**RATY**

Luboń (p6058)  
ul. Podgórna 19B  
tel. 810-52-13

**SYSTEMY ALARMOWE**

- systemy kamer przemysłowych
- systemy sygnalizacji pożaru
- systemy kontroli dostępu
- systemy nagłośnienia
- systemy teleinformatyczne
- domofony i wideodomofony
- autoalarmy i centralne zamki

„SENSOR”  
ul. Wschodnia 24/42, 62-030 Luboń  
tel. (0-509) 299-386 (B6050)

## INFORMATOR LUBONSKI

◆ **URZĄD MIEJSKI w LUBONIU**  
pl. Bojanowskiego 2, tel. 813-00-11  
e-mail: office@lubon.wokiss.pl  
czynny pn.: 9-17, wt.-pt.: 7.30 - 15.30

◆ **BURMISTRZ LUBONIA**  
dr Włodzimierz Kaczmarek, tel. 813-01-41

◆ **POGOTOWIE RATUNKOWE**  
ul. Pułaskiego 15, tel. 813-09-99

◆ **KOMISARIAT POLICJI**  
ul. Powstańców Włkp., 34  
tel. 813-09-97 lub 813-03-42

◆ **POGOTOWIE WOD. - KAN.**  
Mosina, tel. 813-21-71

◆ **STRAŻ MIEJSKA**  
ul. Poniatowskiego 20, tel. 813-19-86,  
813-90-91, tel. 24 h: 0 0602 618 428

◆ **STRAŻ POŻARNA**  
ul. Zabikowska 36, tel. 813-09-98

◆ **POSTERUNEK ENERGETYCZNY**  
ul. Fabryczna 2, tel. 813-03-02

◆ **PTTK**  
ul. Zabikowska 60 - pon. 17.15- 19.00

◆ **KOMUNIKACJA AUTOBUSOWA**  
Spółka z o.o. „TRANSLUB”  
ul. Przemysłowa 13, tel. 813-01-45

◆ **STACJA PKP**  
ul. Dworcowa, tel. 863-56-71

◆ **KOM-LUB - www.kom-lub.com.pl**  
ul. Niepodległości 11, tel. 813-05-51  
e-mail: kom-lub@kom-lub.com.pl

◆ **LUBONSKI OŚRODEK KULTURY**  
ul. Sobieskiego 97, tel. 813-00-72  
Pn.-czw.: 8-18, pt. 8-15

◆ **MUZEUUM MARTYROLOGICZNE**  
ul. Niezlomnych 2, tel. 813-06-81

◆ **MIEJSKI OŚRODEK POMOCY SPOŁECZNEJ**  
ul. Źródłana 1, tel. 810-50-85

◆ **KOŚCIOŁY**  
św. Jana Bosko  
ul. Jagiello 11, tel. 813-04-51  
św. Maksymiliana Kolbe  
ul. 1 Maja 4, tel. 813-06-70  
św. Barbary  
Pl. Bojanowskiego 12, tel. 813-04-21

◆ **BIBLIOTEKA MIEJSKA - http://www.bibliub.com**  
ul. Zabikowska 42, tel. 813-09-72  
czynna: pn, śr, pt. 12 - 20, wt, czw, 9 - 15, sob. 9 - 13

**FILIE BIBLIOTEKI MIEJSKIEJ**  
Filia nr 2 - ul. Armii Poznań (Ośr. Kultury)  
pn. i pt. 12 - 19,  
Filia nr 3 - Zakłady Chemiczne (Biurowiec)  
ul. 9 - 15, czw. 12 - 19,  
Filia nr 4 - ul. Sobieskiego 97 (Klub Rolnika)  
wt., czw. 12 - 19, pt 9 - 15

◆ **PRZYCHODNIE**  
Przychodnia Lekarza Rodzinnego  
ul. Okrzei 65, tel. 813-03-62  
Przychodnia Lekarza Rodzinnego  
ul. Poniatowskiego 20, tel. 810-48-31  
Gabinet Lekarza Rodzinnego  
ul. dr. Romana Maya 1a, tel. 890-04-85  
Pomoc doraźna po 18.00, w niedziele i święta  
- Pogotowie Ratunkowe, ul. Pułaskiego 15  
tel. 813-09-99

◆ **Pielęgniarski Ośrodek Medycyny**  
Środowisko-Rodzinnej „PANACEUM”  
ul. Poniatowskiego 20, tel. 813-12-11

◆ **APTEKI**  
pl. Bojanowskiego 3, tel. 813-02-82  
czynna 8.00 - 19.00, w soboty 8.00 - 14.00  
ul. Zabikowska 16, tel. 813-08-11  
czynna 9.00 - 22.00, w soboty 9.00 - 18.00  
ul. Zabikowska 62 (pawilon), tel. 810-25-70  
czynna 8.00 - 18.00, w soboty 8.00 - 13.00  
ul. Kościuszki 51, tel. 810-31-85  
czynna 8.00 - 21.00, soboty 8.00 - 14.00  
ul. Kręta, tel. 810-55-93  
czynna 9.00 - 17.00, soboty 9.00 - 13.00  
Centrum Pajo, pn. - sob. 9 - 21, niedz. 10 - 19  
ul. Ka. Streicha 27, tel. 813-07-81  
czynna 8.00 - 19.00, soboty 8.00-14.00

◆ **GABINETY SPECJALISTYCZNE POSIADAJĄCE**  
KONTRAKT Z NFZ  
Poradnia Ginekologiczno-Położnicza  
-GIN-POL, ul. Poniatowskiego 20, tel. 813-09-17  
Gabinet Okulistyczny, ul. Poniatowskiego 20,  
pok. 204, tel. 0602-571-848  
Gabinet Stomatologiczny  
- PERFEKT-DENT, ul. Poniatowskiego 20,  
tel. 813-09-01  
- ul. Karłowicza 16, tel. 813-13-05  
- MILMED, ul. Leśmiana 10, tel. 893-12-50  
Gabinet; chirurgiczny, laryngologiczny,  
neurologiczny  
- ART-MED, ul. ks. Streicha 27, tel. 813-99-23

◆ **POCZTY**  
Luboń 1, ul. Zabikowska 62, tel. 813-03-52  
czynna pn. pt. 8.00 - 19.00, soboty 8.00 - 14.00  
Luboń 3, ul. Poniatowskiego 3, tel. 813-02-33  
czynna pn. - pt. 8.00 - 18.00, sob. prac. 8.00 - 15.00  
Luboń 4, ul. Sobieskiego 97, tel. 813-03-82  
czynna pn. - pt. 8.00 - 18.00

◆ **SZKOŁY PODSTAWOWE**  
Nr 1, ul. Poniatowskiego 10, tel. 813-04-92  
Nr 2, ul. Zabikowska 40, tel. 813-03-92  
Nr 3, ul. Armii Poznań 27, tel. 813-04-42  
Nr 4, ul. 1 Maja 10, tel. 813-03-81

◆ **GIMNAZJA**  
Nr 1, ul. Armii Poznań 27, tel. 810-28-38  
Nr 2, ul. Kołtąja 1, tel. 893-23-16

◆ **LICEUM OGÓLNOKSZTAŁCĄCE**  
Zaoczne Liceum Ogólnokształcące  
Policealne Studium Informatyczne  
ul. Armii Poznań 27, tel. 810-22-78

◆ **GRUPA AA Avant!**  
spotkania: środa, godz. 18.00  
w Ośrodku Kultury, Armii Poznań 51a

◆ **PORADNIA PSYCHOLOGICZNO-PEDAGOGICZNA**  
tel. 813-01-73

◆ **POLSKI KOMITET POMOCY SPOŁECZNEJ**  
Pl. E.Bojanowskiego 2, tel. 813 00 11

◆ **SPÓŁDZIELNIA MIESZKANIOWA „LUBONIANKA”**  
ul. Zabikowska 62, tel. 813-01-71

◆ **TOW. MIŁOŚNIKÓW MIASTA LUBONIA**  
ul. Sobieskiego 97  
SEKCJA HISTORYCZNA,  
Kom. 0604-869-102, e-mail: przemyslaw.mackowiak@wp.pl

◆ **LUBONSKIE STOWARZYSZENIE HISTORYCZNE**  
ul. Armii Poznań 51 a

◆ **BANKOMATY CZYNNE 24 GODZINY**  
WBK, ul. Kościuszki, PKO BP, ul. Sikorskiego  
PeKaO S.A., ul. Zabikowska 66 (Centrum Pajo)

◆ **SANKTUARIUM BŁ. EDMUNDA**  
BOJANOWSKIEGO  
pl. E. Bojanowskiego, tel. 813-01-22

◆ **POGOTOWIE OŚWIETLENIA DROGOWEGO**  
tel. 856-17-22

◆ **PRZEDSZKOLA**  
Przedszkole Słóstr Ślubniczek, pl. E. Bojanowskiego, tel. 813-01-22 w. 61  
Niepubliczne Przedszkole „Czarodziejski Ogród”, ul. Konopnicka 14, tel. 810-20-32  
Niepubliczne Przedszkole „Calińska”, ul. Poniatowskiego 42 a, tel. 813-95-55  
Niepubliczne Przedszkole „Chaika Skrzatka”, ul. 11 Listopada 63, tel. 810-27-53  
Przedszkole nr 5 „Weseli Sportowcy”, ul. Osiedlowa 19, tel. 813-09-40  
Przedszkole „Pogodne” nr 1, ul. Sobieskiego 19, tel. 813-09-02  
Przedszkole „Tip-Topka Odkrywcy”, ul. Konarszewska 10, tel. 810-23-06

◆ **KOMINIARZ**, tel. 810-37-42

### Dyżury redakcyjne:

pn. 13.00 - 14.00

wt. 11.00 - 12.00

śr. 17.00 - 18.00

cz. 13.00 - 14.00

pt. 17.00 - 18.00

### Cennik:

ogłoszenie drobne - słowo - 1zł (+VAT) [o pracy - bezpłatnie]  
podstawowy moduł reklamowy 5x5,5cm - 3zł (+VAT)  
publikacja wielokrotna - już od 20,40zł

### Reklamy przyjmują:

**Akwizytorzy:**  
Przemysław Kwiatkowski - tel. 813-09-96, 0600-214-135  
Katarzyna Frąckowiak - tel. 810-26-00, 608-132-289  
Władysław Szczepaniak - tel. 813-09-46  
Redakcja „WL”  
tel. 810-43-35, kom. 0609-616-290, 0609-616-277  
Biuro Ogłoszeń - Biblioteka Miejska  
ul. Zabikowska 42 (piętro) - tel. 813-09-72





## SPRĘŻYNY

**JULIUSZ MICHALAK**  
**wyrób - sprzedaż**  
*motoryzacyjne i specjalne*  
 Luboń  
 ul. Armii Poznań 38  
 tel./fax 813-16-95

Angielski, niemiecki, rosyjski,  
 profesjonalnie grupowo i indywidualnie,  
 0-605 573 436  
 www.surf.com.pl

## NAPRAWA TELEWIZORY

magnetowidy, piloty,  
 tunery satelitarne, magnetofony,  
 radia samochodowe  
**tel. 810-25-43**  
**Luboń, ul. Pułaskiego 14**  
 kom. 505-584-276

Profesjonalne układanie  
 nawierzchni z kostki  
 kamiennej i betonowej

### ANBUD

**Andrzej Lar**  
 62-031 LUBOŃ, ul. 11 Listopada 3A  
 tel. (0 61) 893-26-73,  
 kom. 601-822-031

## USŁUGI BUDOWLANE

**KOMPLEKSOWE  
 REMONTY MIESZKAŃ,  
 MALOWANIE,  
 SZPACHLOWANIE, PŁYTKI,  
 PANELE, ADAPTACJE  
 PODDASZY, PŁYTY GK**  
 Piotr Lyskawa  
 ul. Leśna 8  
 tel. 893 46 95  
 kom. 696 945 460

OŚRODEK SZKOLENIA KIEROWCÓW  
 nr zezw. 00343021  
 ZAPRASZA NA KURS NAUKI JAZDY KAT. A, B, C, E  
**ZAPISY W KAŻDY WTOREK O GODZINIE 18.00**  
 TEL. 810-69-65 lub 0602-533-529  
 miejsce spotkania: DOM KULTURY W LUBONIU - ul. Sobieskiego 97  
**TESTY CD GRATIS!!!! SUPER CENA**  
 Naszym atutem:  
 - nauka na nowych samochodach Fiat Punto III  
 - możliwość wjazdu na plac manewrowy własnym pojazdem  
 - raty: 50zł miesięcznie

## KÄRCHER

Pogotowie sprząające  
**24h**  
 czyszczenie tapicerki meblowej i samochodowej,  
 sprząanie biur i mieszkań,  
 mycie okieñ  
 Luboń, ul. C. Ratajskiego 3/3  
 ☎0503 465 546

## Montaż Anten RTV-SAT

INSTALACJE INDYWIDUALNE I ZBIORCZE  
 NAPRAWY, MODERNIZACJE  
 KABLOWANIE BUDYNKÓW  
 DOMOFONY  
**CYFRA +**  
 Jerzy Sassek  
 kom. 0-608 369 652  
 tel. (061) 63-36-525

**Pracownia odzieży  
 skórzanej poleca:  
 odzież skózaną  
 w dużym wyborze  
 wzorów i kolorów**

**Luboń  
 ul. Akacja 17  
 tel. 813-02-19**

**SUPER NOWOCZESNE  
 KARNISZE  
 HURT - DETAL**

PRODUCENT:



PARPLAST  
 LUBOŃ  
 ul. Chopina 16  
 tel. 813 08 44

## BIURO PRAWNO-PODATKOWE TERALEX

mgr ZBIGNIEW CHUDZICKI  
 LicencjoŃnawaŃy  
 Doradca Podatkowy  
 Rok załozenia 1994r.  
**LUBOŃ UL. 1 MAJA 24A**  
 tel. 810-52-11  
 tel. kom. 507-126-299  
 email: teralex@o2.pl

## CENTRUM SZKOLENIOWE AWANS

A-750,- SZKOŁA PODST. NR 2  
 B-999,- ul. ŻABIKOWSKA 40  
 TEL. 8-333-567 0602-64-40-40

**KURS PRAWA JAZDY KAT A i B**  
 ROZPOCZĘCIE 21.09 GODZ. 18.00  
 ZAPISY 14.09 i 19.09 GODZ. 17.00  
**NIE CZEKAJ NA ZMIANY! BARCHETTA CABRIO!**

**PIECE KAFLOWE  
 KOMINKI  
 PRACE  
 REMONTOWO-  
 -BUDOWLANE**

Zakład Remontowo - Budowlany  
 Waldemar Lehmann  
 Luboń, ul. Żabikowska 25  
 TEL. 813-19-60

- obsługa prawno-podatkowa firm i zakładów wraz z doradztwem
- księgowość, kadry, płace, ZUS
- trudne problemy gospodarcze / zadłużenia, kredyty, należności /
- regulacje ogólnoprawne (spadki, podziały, zasiedzenia)
- doradztwo podatkowe dla osób nie prowadzących działalności gospodarczej
- rozliczenia podatkowe, zeznania roczne

czynne pn.-pt. 9-17



## OPONY

Firmowy Serwis

Luboń, ul. ks. Streicha 23  
 (500 metrów od dworca PKP)

sprzedaż - wymiana - wyważanie - wulkanizacja

**ZAPRASZAMY**  
 pn-pt 9-17  
 tel. 813-06-22 sobota 9-14

**PRZERÓBK  
 PIECÓW C.O.  
 WĘGLOWYCH  
 NA MIAŁOWE,  
 AUTOMATYKA**

tel. 603-052-585

## WĘGIEL - KOKS - MIAŁ

### K. KURASZ

**LUBOŃ, UL. DWORCOWA 15 A**  
**CZYNNE CODZIENNIE OD 7.00 - 15.00**  
**W SOBOTY 7.00 - 13.00**  
**TEL./FAX 810-22-47**

**PROFESJONALNE UKŁADANIE  
 NAWIERZCHNI Z KOSTKI BRUKOWEJ  
 ORAZ BETONOWEJ POZ-BRUK**

Firma budowlana  
 tel. 602-846-686  
 813-16-58

## NAPRAWA PRALEK

wszystkie  
 kom. 504-274-213  
 tel. 833-12-96  
 Laureat konkursu  
 "Najlepsze w Polsce"

**OGRODZENIA  
 AŻUROWO-BETONOWE  
 PRODUKCJA MONTAŻ**

☎ 813 64 98  
 813 50 71

## Sklep KAMA poleca WYKŁADZINY PCV

szer. 1,5, 2, 3 i 4m

**Luboń,  
 ul. Walki Młodych 17**

czynny: pn-pt 10-17  
 sob 10-13

telefon 813-07-78

Wyprzedaż - niskie ceny

ZAKŁAD BUDOWLANO-REMONTOWY

"DACH - SERWIS"

Tomasz Jurga

oferujemy:

- adaptacja poddaszy na cele mieszkalne
- wentylacja dla domu
- prace blacharsko-dekarskie
- prace ciesielskie
- prace remontowo-budowlane



Luboń, ul. Nowa 1c  
kom. 0604-214 390  
tel. 893-44-66  
NIP 781-108-50-63  
Regon 639815888

(P3004)

## NAPRAWA ŁODÓWEK - ZAMRAŻAREK

Naprawy w domu klienta  
Ekspresowo - Tanio!

(p3021)

tel. 810-75-30, kom. 0501-48-22-21

## • PŁYTKI CERAMICZNE • PANELE PODŁOGOWE

- ARMATURA SANITARNA
- KABINY NATRYSKOWE, BATERIE
- MEBLE KUCHENNE
- ZABUDOWY WNĘK
- USŁUGI-WYKONAWSTWO

RATY!!!

RABATY

ZAPRASZAMY:  
pn-pt 9.00-17.00  
sob 9.00-14.00

SKLEP **Cieszmar**

LUBOŃ

(p3020b)

ACI - PROJEKT

ul. Fabryczna 21

tel. 810-21-65, tel. 810-21-67

## DREWNO

OPALOWE-KOMINKOWE

Dowóz gratis!

Zapraszamy do zakupów  
po promocyjnych cenach!

tel. 819-35-08  
kom. 0605-981-958

(p3019)

## WYWÓZ NIECZYSTOŚCI PŁYNNYCH

- faktury vat
- umowy stałe
- pojedyncze zlecenia

Jacek Stróżyński



tel. 0502 243 512, tel. 830 73 83

## Pracownia złotnicza

Paweł Kortus

- \* USŁUGI W ZAKRESIE PRZEROBU  
I NAPRAWY W ZŁOCIE I SREBRZE
- \* SPRZEDAŻ BIZUTERII ZŁOTEJ  
I SREBRNEJ

Zapraszamy  
ul. Żabikowska 39  
62-031 Luboń  
tel. 0602-337-146

pon.-wt. 10-17  
śr. 12-17  
czw.-pt. 10-17  
sob. 10-13

(p1047)



Ośrodek Szkolenia Kierowców

**KOMBI**

\* dogodnie raty rozpoczęcie kursu 26. IX, godz. 18.15

\* Puńto II

\* testy CD gratis

\* plac mańewrowy

ul. Żabikowska 47

\* lekcje doszkalające

Szkoła Podstawowa nr 1,  
Luboń, ul. Poniatowskiego 16

☎ 501-015-983

(P3077)

## MOSKITIERY

SIATKI PRZECIW  
OWADOM  
NA OKNA I DZWI

produkcja  
montaż



(P6073)

Luboń, ul. Nowiny 2, tel. 813 03 28, kom. 602-623-390

ŁODÓWKI  
KOSTKARKI  
ZAMRAŻARKI

Taniutko u klienta!

(p3051)

TEL. 810-74-54

= NAPRAWA =  
= ŁODÓWEK =  
= ZAMRAŻAREK =

(p3050)

TEL. 0602-672-815

SCHOD BUD

PRODUKCJA \*\*\* MONTAŻ

SCHODY DRZWI

PRZYJMĘ UCZNIÓW  
I PRACOWNIKA

LUBOŃ, ul. Dworcowa 33  
tel. (061) 810 60 58, kom. 0501 307 180

(R1038)

Zakład Budowlany  
MUR-BET

Wykończymy:  
Stały surowe,  
prace wykończeniowe,  
tyńki, posadzki, płyty GK,  
sufity podwieszane,  
klińkier, płytki.  
tel. 0502-331-627  
061-893-21-10

(3037)

## BIURO RACHUNKOWE

KOMPLEKSOWA OBSŁUGA PODMIOTÓW GOSPODARCZYCH  
ELEKTRONICZNE PRZEKAZYWANIE DOKUMENTACJI ZUS  
ODBIÓR DOKUMENTÓW OD KLIENTA - GRATIS!!!

tel. 813-06-88 (od 9.00 do 12.00), tel. 899-05-11  
kom. 0603-194-378

(R6005)

DEKARSTWO  
BLACHARSTWO

1967

REMO - DACH

Luboń, ul. Dożynkowa 10a,  
☎ 813 01 15, 0-601 792 298

- naprawa i wymiana ryni
- docieplenie dachów styropianem
- układanie pap termozgrzewalnych

(R3032)



SCHODY

- projektowanie,  
doradztwo
- wykończenie
- montaż
- inne usługi  
stolarskie

(R8021)

TEL. 810-39-38 lub 283-02-83  
KOM. 0606-431-419, 0608-356-242



# BIURO RACHUNKOWE „CASH”

62-031 Luboń, ul. Kościuszki 8  
tel. 899-51-21, kom. 0502-594940  
e-mail: cash@sote.poznan.pl  
czynne od 10.00 do 16.00

Biuro istnieje od 1995 roku.  
Posiada ŚWIADCTWO KWALIFIKACYJNE  
wydane przez Ministra Finansów nr 8314/98

## Pełna profesjonalna obsługa firm w zakresie:

- książka przychodów i rozchodów
- księgi handlowe
- ryczałt
- ewidencja płac
- kadry
- ZUS wysyłany elektronicznie
- kapitał początkowy

(R6009a)

**Możliwość  
dojazdu  
do kontrahenta!**

## SKLEP ARTYKUŁY INSTALACYJNE

LUBOŃ, UL. SIKORSKIEGO paw. 10, TEL. 0501-868-716  
893-14-22

### OFERUJE:

- rury i kształtki PCV, miedziane
- grzejniki PURMO, RADSON, RADIATOR, FERROLI
- piece gazowe, junkersy
- umywalki, kompakty, wanny akrylowe, kabiny
- baterie umywalkowe, wannowe i inne
- wyposażenie łazienek: wieszaki, półki, lustra itp.

RATY  
BEZ  
PORĘCZYCIELI

CZYNNE:  
PON-PT: 8-18  
SOB: 10-14

(p3011)

## ELEKTROMECHANIKA SAMOCHODOWA

Naprawa: WYSTAWIAMY  
- Rozruszniki FAKTURY VAT  
- Alternatory  
- Instalacje elektr.

Montaż:  
- Radia  
- Alarmy

- Blokady Niedźwiedź Lock



Michał Roszak (p3001)

62-030 Luboń tel. 813-15-18  
ul. Dożyłkowa 7A kom. 0602-555-346

## IZMARK

### OFERUJE:

Firany (szycie na miarę),  
Obrusy, serwetki  
Bieliznę damską, męską,  
dziecięcą  
Rajstopy, pończochy, skarpety  
Dresy, bluzy, legginsy

**ŻALUZJE POZIOME**  
134 kolory

**ROLETKI MATERIAŁOWE**  
320 wzorów

**ŻALUZJE PIONOWE**  
220 wzorów

**ROLETY ZEWNĘTRZNE**

produkcja-montaż-serwis  
2 LATA GWARANCJI  
wymierzanie gratis!!!!

(F6018)

Luboń, ul. Sobieskiego 2  
tel. 893-26-49, kom. 601-712-606

# WYROBY HUTNICZE PROMOCYJNE CENY!

KĄTOWNIKI, PROFILE, RURY, PŁASKOWNIKI, PRĘTY, BLACHY  
**SKUP ZŁOMU STALOWEGO OLEJ OPAŁOWY**  
**I METALI NIEŻELAZNYCH**  
EKOTERM plus - PKN ORLEN  
DETAL - kanistry 10, 20, 30 litrów

**TRANSPORT NA TERENIE LUBONIA GRATIS !!!!**



Luboń, ul. Dworcowa 15, tel. 813-00-63, kom. 0602-728-249  
czynne codziennie od 8.00 do 16.00

## UBEZPIECZENIA

TOWARZYSTWO UBEZPIECZEN I REASEKURACJI S.A.  
**WARTA**  
ROK ZAŁOŻENIA 1920  
**COMPENSA**  
Grupa Wzrostu Sektora  
Wzrostu Sektora  
Wzrostu Sektora

**SAMOPOMOC S.A.**  
TOWARZYSTWO UBEZPIECZENIOWE

**POLSKIE TOWARZYSTWO UBEZPIECZEŃ S.A.**

komunikacyjne, majątkowe, osobowe  
pon. - pt. 10.00-17.00  
LUBOŃ, UL. OSIEDŁOWA 17  
tel./fax 893 14 99, kom. 0 601 86 45 00

(F6028)

(F6030)

## KARCHER

czyszczenie dywanów,  
wykładzin i verticali  
(żaluzje pionowe),  
tapicerki meblowej  
i samochodowej  
tel. 867-02-37, 0508-945-633  
**DOJAZD GRATIS**

(F6030)

## Jak do nas trafić ?

Tom

DRUKARNIA

Luboń, Rivoliego 8  
tel./fax 813 19 45



Kompleksowe usługi poligraficzne - od projektu do realizacji.

biuro@drukarniatom.pl; www.DrukarniaTom.pl

DRUK OFFSETOWY  
WYSOKIEJ JAKOŚCI



Foldery, katalogi, czasopisma, ...  
listowniki, wizytówki, etykiety, i inne druki.

szkoła językowa  
**GERMAN**  
ul. Dworcowa 2, Luboń  
tel. 810 23 99/ 0601 16 99 08  
**ANGIELSKI, NIEMIECKI,  
FRANCUSKI, ROSYJSKI**  
**RABATY NA 5-LECIE  
SZKOŁY!**  
**KURSY MATURALNE**

(F6031)

**UWAGA OKAZJA!! UWAGA OKAZJA!!**

**markowe KALORYFERY**

*używane i nowe*

**piece C.O.**

przeptywowe i gazowe podgrzewacze wody itp.

tel. 810-22-72

kom. 500-200-478

(W6019)

**MYJNIA  
RĘCZNA**

ul. 11 Listopada 104  
kom. 0693-822-795

(W6016)

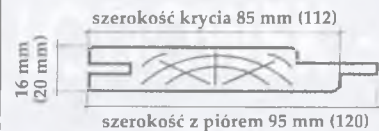
**OPRAWA MUZYCZNA**

**DISC JOCKEY**

- WESELA  
- ANDRZEJKI  
- SYLWESTER  
- ZABAWY KARNAWAŁOWE  
- IMPREZY SZKOLNE  
tel. 509-071-053  
663-782-303

(W6018)

**BOAZERIA  
WYRÓB-SPRZEDAŻ**



ZAKŁAD STOLARSKI (s6006)  
ANDRZEJ RATAJCZAK  
ul. JURANDA 24, 62-032 LUBOŃ  
TEL./FAX 810-53-33  
(PRZYJMĘ UCZNIÓW) (W6006)

**FIRMA  
OGÓLNOBUDOWLANA  
„MH - BUD”**

Hieronim Berdyszak

ul. Armii Poznań 57a

62-032 Luboń

tel./fax 813-18-00 w.33

kom. 0601-574-487

Oferuje profesjonalne  
wykonanie usług w zakresie:

- malowania
- tapetowania
- szpachlowania
- montażu ścian działowych z płyt gipsowo-kartonowych
- montażu sufitów podwieszanych z płyt gipsowo-kartonowych
- układanie płytek

Gwarantujemy wysoką jakość usług wykonywanych nowoczesnymi technologiami oraz konkurencyjne ceny. Wystawiamy faktury VAT.

Kontakt telefoniczny w godz. 18-22

**COMPENSA**  
ERGO HESTIA  
TOWARZYSTWO UBEZPIECZEŃ SA  
HDI SAMOPOMOC  
**UBEZPIECZENIA**  
PZU

OFERUJEMY PEŁEN  
PAKIET UBEZPIECZEŃ  
POJAZDÓW MECHANICZNYCH,  
MIESZKAŃ, BUDYNKÓW,  
KOMPLEKSOWE UBEZPIECZENIE FIRM  
KONSULTACJE I DORADZTWO

**NAJTANIEJ OC**

czynne:  
pn-pt 10-18, sob 10-14

(W6007)

Luboń, ul. 11. Listopada 104  
tel. 899-21-64, kom. 601-318-367

**Zakład  
instalacyjny**

wykonuje  
expresowo  
i tanio:

- nowoczesna technika grzewcza
- instalacje sanitarne
- biały montaż
- montaż pieców olejowych i gazowych
- wkłady kominkowe
- ogrzewanie podłogowe

tel. kom. 608-732-679

(W6015)

**SKLEP  
INSTALACYJNO - METALOWY**

**POLECA**

artykuły instalacyjne:  
miedziane, zgrzewane PP,  
kanalizacyjne, sanitarne  
GRZEJNIKI ALUMINIOWE

artykuły metalowe:  
śruby, wkręty, gwoździe,  
narzędzia, łączniki ciesielskie  
PIECE GAZOWE,  
WĘGLOWE, MIAŁOWE

**USŁUGI**

instalacyjne  
wod-kan-gaz-co  
ślusarstwo  
remonty

**ZAPRASZAMY**

Luboń, ul. Skowronkowa 4  
tel. 810-18-95, 502-582-311

CZYNNE  
pn-pt 8-18  
sob 8-14

**RATY**

(F6014)

**JEAN D'ARCEL** Galeria Urody (W6014)

**FRYZJER DAMSKO-MĘSKI**

**KOSMETYKA**

**SOLARIUM - TIPSY** pełen zakres usług

**SERDECZNIE ZAPRASZAMY**  
Pon-Pt: 11.00-19.00 Sob: 8.00-14.00

**LUBOŃ, UL. MAZURKA 1, tel. 810-25-73**

**ALMETPLAST** KONSTRUKCJE STALOWE  
SPAWANIE ALUMINIUM

KRATY PŁOTY BRAMY SCHODY

62-030 Luboń, ul. Pułaskiego 6  
tel. (0 61) 810-29-38, fax 893-37-46 (B6023)

**HURTOWNIA KOSTKI BRUKOWEJ**

- KOSTKA BRUKOWA (GRANITOWA, BETONOWA),
- DORADZTWO, POMIAR, GRATIS
- ZAPEWNIAMY TRANSPORT (ŻWIR, PIASEK ITP.),
- WYWÓZ ŚMIECI, GRUZU,
- BLOCZKI BETONOWE PRASOWANE (FUNDAMENTY)
- SAMOCZŁADOWCZE I SAMOWYŁADOWCZE

**NISKIE  
CENY!!!**

**602 17 89 89**

(F6003)

**ŻWIR, PIASEK**

**Z TRANSPORTEM**

**602 17 89 89**

(F6010)

**NAGROBKI** z GRANITU  
I LASTRIKO  
**RENOWACJA STARYCH**  
**HURTOWNIA GRYŚÓW  
MARMUROWYCH**

dla budownictwa  
i architektury ogrodowej

62-031 Luboń, Poniatowskiego 51  
tel. 813-08-04 (F3012)

KOMPUTERY DOWOLNEJ KONFIGURACJI  
**KOMPUTERY**

- KOMPUTERY
- DRUKARKI
- MONITORY
- OPROGRAMOWANIE
- AKCESORIA
- ELEMENTY SIECIOWE
- SPRZEDAŻ
- NAPRAWA KOMPUTERÓW I MONITORÓW
- MODERNIZACJA

Luboń E-mail: biuro@masterbit.poznan.pl  
ul. Kościuszki 1a  
tel./fax 813-10-69 (F6022)

**RATY**

**Biuro Obrotu Nieruchomościami  
“LEGAT”**  
mgr Elżbieta Mizerka-Szmyt  
Licencja nr 1363

Kupno, sprzedaż, zamiana,  
najem, podział lokali,  
nieruchomości.

Pełna obsługa prawna,  
notarialna, geodezyjna. (F6024)

Luboń, ul. Drzymały 3  
tel./fax 813-04-91, tel. 893-23-89  
legat.em@neostrada.pl

# SAT-CLUB-TV

Autoryzowany Punkt Sprzedaży



## CYFRA +

### ANTENY SATELITARNE

- CYFROWE ZESTAWY SATELITARNE\* ... JUŻ OD 289zł
- \* w skład zestawu wchodzi: antena 60cm, konwerter, tuner cyfrowy.
- CYFROWE ZESTAWY NA DWIE SATELITY\* - zestaw do odbioru z satelity ASTRA i HOTBIRD... JUŻ OD 369zł
- \* w skład zestawu wchodzi: antena 85cm, konwerter Monoblock, tuner cyfrowy.

### ANTENY RTV

- ANTENY ZE WZMACNIACZEM 30db - pokojowe i zewnętrzne ... JUŻ OD 29zł
- ZESTAW ANTENOWY do odbioru sygnału telewizji naziemnej (TVP) ... JUŻ OD 79zł
- \* w skład zestawu wchodzi: antena szerokopasmowa, antena kierunkowa, zwrótnica indukcyjna 2-wejściowa
- ZESTAW ANTENOWY do odbioru telewizji naziemnej na bazie zwrótnicy kanałowej ... JUŻ OD 99zł

### OSPRZET ANTENOWY I TV SAT

- TUNER SATELITARNY TRATON 3600 ... w promocyjnej cenie 229zł
- KONWERTERY SATELITARNE ... JUŻ OD 29zł
- KONWERTER MONOBLOCK (ASTRA/HOTBIRD) ... za 79zł
- KONWERTER TWIN (podwójny) ... ZA JEDYNE 75zł
- KONWERTER TWIN-MONOBLOCK ... nowość 199zł
- \* umożliwia odbiór z satelity ASTRA i HOTBIRD w dwóch punktach jednocześnie
- ANTENY SATELITARNE ... JUŻ OD 49zł

### AKCESORIA AUDIO-VIDEO

- PILOTY UNIwersalne TV/SAT/VIDEO ... ZA JEDYNE 25zł
- ŁADOWARKI Z KOMPLETEM AKUMULATORÓW NiMH - R6 x 4 sztuki ... JUŻ OD 49zł

### MASZTY I UCHWYTY

- UCHWYTY DO ANTEN SATELITARNYCH typu L ... JUŻ OD 19zł
- MASZTY DO ANTEN TV - aluminium 2,5m ... JUŻ OD 29zł
- POLECAMY BARDZO SZEROKI ASORTYMENT MOCOWAŃ DO WSZYSTKICH RODZAJÓW ŚCIAN, BALUSTRAD, KOMINÓW etc.

### ARTYKUŁY ELEKTRYCZNE, PRZEWODY, KABLE

- GNIAZDA, WYŁĄCZNIKI, ŻARÓWKI, ŚWIETŁÓWKI, PRZEDŁUŻACZE, PUSZKI INSTAL., WTYKI
- PRZEWODY GŁOŚNIKOWE od 0,35 do 2,5mm ... JUŻ OD 0,80zł
- PRZEWODY SATELITARNE ... JUŻ OD 0,90zł

## PROFESJONALNY MONTAŻ I SERWIS ANTEN TV-SAT

## SERWIS TECHNICZNY RTV. NAPRAWA SPRZĘTU RTV i SAT

NOWE PAKIETY, NOWE MOŻLIWOŚCI

CYFRA +

<p><b>PAKIET PRESTIŻOWY</b> 143 zł/mies.</p>	<p>Umowa na 12 miesięcy</p> <p>99 zł/mies. 2 miesiące</p> <p>100 zł</p>	<p>Opcja MEGA PREMIUM:</p> <p>100 100zł 10zł</p> <p>ZA POL. CENY do 3 miesięcy</p> <p>Opcja dodatkowa: ZA DARMO do 3 miesięcy</p>	<p>Opcja dodatkowa: ZA DARMO do 3 miesięcy</p>	
	<p>Umowa na 18 miesięcy</p> <p>99 zł/mies. 3 miesiące</p> <p>100 zł</p>	<p>Opcja SUPER PREMIUM:</p> <p>100 100zł 10zł</p> <p>ZA POL. CENY do 2 miesięcy</p> <p>Opcja dodatkowa: ZA DARMO do 2 miesięcy</p>	<p>Opcja dodatkowa: ZA DARMO do 2 miesięcy</p>	<p>Opcja dodatkowa: ZA DARMO do 2 miesięcy</p>
	<p>Umowa na 24 miesiące</p> <p>99 zł/mies. 4 miesiące</p> <p>100 zł</p>	<p>Opcja SUPER PREMIUM:</p> <p>100 100zł 10zł</p> <p>ZA POL. CENY do 2 miesięcy</p> <p>Opcja dodatkowa: ZA DARMO do 2 miesięcy</p>	<p>Opcja dodatkowa: ZA DARMO do 2 miesięcy</p>	<p>Opcja dodatkowa: ZA DARMO do 2 miesięcy</p>
	<p>Umowa na 36 miesięcy</p> <p>99 zł/mies. 6 miesięcy</p> <p>100 zł</p>	<p>Opcja SUPER PREMIUM:</p> <p>100 100zł 10zł</p> <p>ZA POL. CENY do 2 miesięcy</p> <p>Opcja dodatkowa: ZA DARMO do 2 miesięcy</p>	<p>Opcja dodatkowa: ZA DARMO do 2 miesięcy</p>	<p>Opcja dodatkowa: ZA DARMO do 2 miesięcy</p>

PLAC HANDLOWY "RYNECZEK" ul. Powstańców Wlkp. 52 (skrzyżowanie z ul. Żabikowską)

tel. 813-16-49 kom. 602-30-66-77 e-mail: satclub@onet.pl

Zapraszamy pn/pt 9-17, sb 8-14

**RATY** bez odsetek

Sprzedż towarów i usług

Minimum formalności

**12% wpłaty**

Wartość towaru **1000zł**

Wpłata **120zł**

10 rat po **100zł**

**SERDECZNIE**

**ZAPRASZAMY!**

# MALIBU 899-21-82

II LISTOPADA 140A  
(Pęta autobusowa)

# GABINET KOSMETYCZNY

# SOLARIUM



II LISTOPADA 140A 899-21-82

GEN. SIKORSKIEGO 9 8103-714

PON-PT  
OD 10.00 DO 21.00

SOBOTA  
OD 9.00 DO 16.00

PON-PT  
OD 10.00 DO 18.00  
SOBOTA  
OD 9.00 DO 14.00

- MANICURE
- PEDICURE
- OCZYSZCZANIE
- WOSKOWANIE
- HENNA, MASAŻE
- KOLCZYKOWANIE
- MAKIJAŻ
- TIPSY
- AKRYLE

# ZAPRASZAMY

# HURTOWNIA FIRAN

P.P.H.U. **Galanterex**

- POLECA W SPRZEDAŻY HURTOWEJ I DETALICZNEJ:
- > FIRANKI ŻAKARDOWE, HAFTOWANE, WOALE I GIPURY
  - > OBRUSY, BIEŻNIKI, SERWETKI
  - > RĘCZNIKI FROTTE I ŚCIERKI KUCHENNE
  - > KOCE, KOŁDRY I ARTYKUŁY POŚCIELOWE
  - > PARASOLE
  - > I INNE ARTYKUŁY DEKORACYJNE
  - > SZYCIĘ FIRAN NA WYMIAR
  - > ROLETKI MATERIAŁOWE - CENY PROMOCYJNE

LUBOŃ, UL. ARMII POZNAŃ 57a

(wjazd przy sklepie "SEZAM")

TEL. 813-18-00, 810-28-27

ZAPRASZAMY

PON, WT, CZW, PIĄTEK 9.00 - 16.00

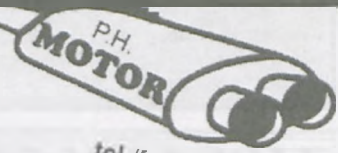
ŚRODA 10.00 - 20.00

SOBOTA 10.00 - 13.00

ŻYCZYMY UDANYCH ZAKUPÓW

# TŁUMIKI KATALIZATORY

- sportowe tłumiki
- sportowe końcówki
- strumienice
- tłumiki drgań
- wieszaki gumowe
- uszczelki



tel./fax  
810-51-62

SPRZEDAŻ - MONTAŻ - NAPRAWA

**WSZYSTKIE MODELE**

RÓWNIEŻ DO SAMOCHODÓW CIĘŻAROWYCH

[www.tlumiki-motor.poznan.pl](http://www.tlumiki-motor.poznan.pl)

Luboń, ul. Mokra 3

(dojazd ul. Panka - pierwsza w prawo za stacją ORLEN, kierunek Wiry)

## GABINET ORTOPEDYCZNY

POZNAŃ, UL. OPOLSKA 58, tel. 83 23 497  
(BUDYNEK BYŁEGO ZOZ-u, 1 kilometr od PAJO CENTRUM)  
w PONIEDZIAŁKI i CZWARTKI od godz. 19.00  
(konieczna rejestracja telefoniczna)  
PRZYJMUJE  
lek. med. TOMASZ WIŚNIEWSKI  
Ordynator Oddziału Ortopedii i Traumatologii w Centrum Medycznym HCP  
również wizyty domowe - tel. kom. 0 601 - 720 - 119

(F3017)

## Niepubliczny Specjalistyczny Zespół Opieki Zdrowotnej "ART-MED"

Luboń, ul. Ks. Streicha 27, tel. 813-99-23, fax 813-92-57

umowa z NFZ

**Chirurg**

-małe zabiegi

**Laryngolog**

-badań słuchu

**Neurolog**

EEG  
-również wizyty domowe

Poradnie czynne od poniedziałku do piątku: 8.00-20.00,  
w soboty: 8.00-12.00

Rejestracja 8.00 do 20.00. Zapraszamy!

(F1035)

## GABINET KOSMETYCZNY

### "Margo"

Luboń, ul. Żabikowska 44, tel. 81391 93  
pn-pt: 10.00-20.00 soboty 9.00-15.00

Polecamy rewolucyjną metodę błyskawicznego odchudzania  
**AGYPTOS** - wyszczupia, redukuje cellulit, modeluje, liftinguje  
sylwetkę, redukuje rozstępy, obrzęki, wspomaga leczenie  
wielu chorób (reumatyzmu, tuszczycy, egzeny).  
Tylko 3-5 zabiegów gwarantują trwałe efekty -  
koszt 1 zabiegu 200 zł!

POLECAMY:

1. Energy Schock Lift (2h) 65 zł. Błyskawiczny lifting bez skalpela!!!
2. Vita Peel (30-40 min) 40 zł. Zabieg eksfoliacyjny.
3. Jean d'Arceł Exquise zestaw 10 różnych indywidualnych zabiegów od 90 zł.

(M1004)

## DELIKATESY CORNER

Zapraszamy do nowego sklepu samoobsługowego.

Polecamy artykuły ogólnospożywcze:

pieczywo, nabiał,  
wędliny - producentów  
polskich i zagranicznych.

pn.-sob. 6.00-22.00

niedz. 10.00-20.00



skrzyżowanie ul. Poznańskiej i Buczka ☎ 899-31-17

(M1001)

## USŁUGI ŚLUSARSKIE KRATY, OGRODZENIA PRACE SPAWALNICZE

Krzysztof Goździewski  
ul. 11 Listopada 106 \* 62-031 LUBOŃ  
tel. 813-16-67\* kom. 0502-225-667

(W6004)

## TIPSY UV GEL

firmani i Lava

oraz

**MAKIJAŻ**

u klienta

**PROMOCJA!**

Tipsy - 80 zł z malowaniem

Dojazd do klienta na

terenie Lubonia gratis!

tel. 0 601 991 457

(F3047)

TANIO-ZADZWOŃ!

## DOMEX

# OKNA, ROLETY, DRZWI

DOCIEPLENIA  
PŁYTY GIPSOWE  
PAPA + RYNNY itd.

PUSZCZYKOWO, ul. Ogrodowa 4, tel. 819-43-59

(200m od szosy mosińskiej)

**DOMEX**

500m

SZKOŁA

(h6013)

Poznań

Niepubliczny Zespół Opieki Zdrowotnej

Poradnia Ginekologiczno-Położnicza

„Gin-Pol”

62-031 Luboń, ul. Poniatowskiego 20

tel. 813-09-17

rejestracja w godzinach

przyjmowania czynna:

pon. 9.00-13.00

wt. 15.00-19.00

śr. 9.00-13.00

czw. 15.00-19.00

pt. 9.00-13.00

## USG brzuszne i dopochwowe

Umowa z NFZ

(F6015)

## GABINET LEKARZA RODZINNEGO

lek. med. Hanna Krzyżańska

ul. Romaña Maya 1a (przy Zakładach Chemicznych)

tel. 890-04-85

Gabinet czynny od poniedziałku do piątku

Leczenie w ramach Narodowego Funduszu Zdrowia (bezpłatnie)

- porady ambulatoryjne - badania laboratoryjne

- wizyty domowe

- EKG

(F1037)

## PRYWATNY GABINET LEKARSKI NOWOCZESNE METODY LECZENIA BÓLU

lek. med. Hanna Krzyżańska

ul. Romaña Maya 1a (przy Zakładach Chemicznych)

Gabinet czynny we wtorki i czwartki w godz 16.00-18.00

Rejestracja telefoniczna 0 603 136 188

Leczenie w zakresie:

- zespoły bólowe kręgosłupa

- stań pourazowe

- choroba zwyrodnienia stawów

- stań przed i pooperacyjne

- rwy kulszowe i barkowe

- załki mięśniowe

(F3035)

## OKNA, DRZWI PCV, DREWNIANE

### ROLETY, BRAMY GARAŻOWE, PARAPETY, PŁOTY I KOWALSTWO ARTYSTYCZNE

**PROMOCJA JESIENNA**  
OKNA Z PROFILI BRUGMAN  
O PODWYŻSZONEJ SZTYWNOŚCI  
gr. 73 mm

WYKONUJEMY KONSTRUKCJE  
ALUMINIOWE: DZWI, OKNA,  
OGRODY ZIMOWE, SPAWANIE

RATY

ŻAGIEL, AIG CREDIT, LUKAS

GWARANCJA NISKICH CEN

### P.W. „DELTA”

ul. Toruńska 25

Swarzędz - Nowa Wieś

tel. (061)641-73-65

fax. (061)818-58-43

PRZY MONTAŻU OKIEN  
Z OBRÓBKĄ DEMONTAŻ  
OKIEN **BEZPŁATNIE**  
MONTAŻ PARAPETU  
WEWNĘTRZNEGO  
**BEZPŁATNIE**  
MONTAŻ PARAPETU  
ZEWNĘTRZNEGO  
**BEZPŁATNIE**  
POMIAR I WYCENA  
**BEZPŁATNIE**  
OKNA 3, 4 i 5-CIO  
KOMOROWE



(M3003)

## Lesław Lenartowicz

specjalista chirurg

### Prywatny Gabinet Chirurgiczny

- konsultacje, zabiegi
- gastroskopia, rektoskopia, sigmoidoskopia
- chirurgia ogólna, choroby przewodu pokarmowego
- drobne zabiegi, wrastające paznokcie, kurczaki itp.
- leczenie żylaków odbyt
- wszycie esperalu

**KWALIFIKACJA DO ZABIEGÓW LAPAROSKOPOWYCH**

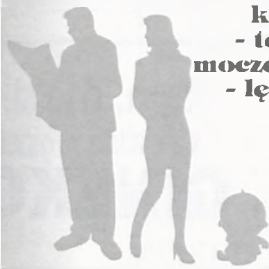
WIZYTY DOMOWE  
GODZ. PRZYJĘĆ

**LUBOŃ, ul. Lipowa 61  
tel. 810-33-14 (róg Poniatowskiego)** (p6057)

## Hanna Lenartowicz

### Prywatny Gabinet Psychologiczny

- poradnictwo rodzinne
- mediacje w konfliktach
- terapia par
- moczenie nożne
- lęki u dzieci



GODZ. PRZYJĘĆ  
WT i PT 17.00 - 18.00

## PRYWATNA PRAKTYKA STOMATOLOGICZNA

LUBOŃ, ul. KOŚCIUSZKI 64A

(vis a vis sklepu spożywczego SPOŁEM)

telefony: 893-16-97, 608-030-760



- ◆ KOMPLEKSOWE LECZENIE DOROSŁYCH I DZIECI
- ◆ CHIRURGIA STOMATOLOGICZNA
- ◆ USUWANIE ZĘBÓW I WYKONYWANIE PROTEZ W JEDNYM DNIU
- ◆ PROTETYKA W PEŁNYM ZAKRESIE - PROTEZY NYLONOWE
- ◆ NAPRAWY PROTEZ NA POCZEKANIU (24h) kom. 602-178-989
- ◆ ORTODONCJA - APARATY STAŁE I RUCHOME
- ◆ NAGŁE PRZYPADKI POZA GODZINAMI PRZYJĘĆ MOŻLIWE  
PO UZGODNIENIU TELEFONICZNYM: kom. 608-030-760

### PRZYJMUJE

lek. stom. Małgorzata KORSAK-FRĄTCZAK

poniedziałek-piątek 10.00-13.00 i 16.00-20.00

sobota 10.00-12.00

(F6009)

## SPECJALISTA DERMATOLOG

Danuta Dańczak

GABINET

Luboń, ul. Szafirowa 23  
200m od Urzędu Miasta  
tel. (061) 813-14-87

(F6025)

godziny przyjęć:  
poniedziałek, czwartek  
18.00 - 19.30

## GABINET STOMATOLOGICZNY

dr n. med. Bożena Kamprowska

Luboń, ul. Woj. Polskiego 67  
czynny: wtorek, czwartek  
(F6021) 17.00 - 19.30

tel.: 899-23-07, 0602-341-563



## PRYWATNA PRZYCHODNIA STOMATOLOGICZNO - PROTETYCZNA

LUBOŃ, UL. KOŚCIUSZKI 53, TEL. 810-30-31

ZAPRASZAMY  
CODZIENNIE

PONIEDZIAŁEK-PIĄTEK 10.00 - 20.00  
SOBOTY 9.00 - 13.00

### STOMATOLOGIA

- Leczenie (dorośli i dzieci) zachodnie materiały i znieczulenia
- Chirurgia stomatologiczna

### PROTETYKA

- Protezy szkieletowe akrylanowe
- Korony, mosty porcelanowe, metalowe, akrylanowe
- Wkłady dokorzeniowe
- Naprawa protez

### ORTODONCJA

- Aparaty korekcyjne
- Diagnostyka ortodontyczna

(p3024)

- UDZIELAMY ROCZNEJ GWARANCJI NA NASZE USŁUGI
- PORADY I KONSULTACJE BEZPŁATNE

## SALON OPTYCZNO-OKULISTYCZNY EREŃSKA

PAJO CENTRUM - ul. Żabikowska 66, Piętro - BOX 17, tel. 899-41-32

otwarte: poniedziałek-sobota 10.00-21.00, niedziela 10.00-19.00

### KOMPLEKSOWE BADANIE OKULISTYCZNE

- komputerowe badanie wzroku
- badanie dna oka
- mierzenie ciśnienia wewnątrzgałkowego
- aplikacja soczewek kontaktowych

Informacja telefoniczna  
899-41-32



ATRAKCYJNE  
CENY !!!

### USŁUGI OPTYCZNE

- soczewki okularowe, sferyczne, cylindryczne, dwuogniskowe, progresywne (wielogniskowe)
- drobne naprawy okularów
- okulary do komputera

PROMOCJA: oprawy metalowe od **22zł!**  
oprawy plastikowe od **17zł!**

10% ZNIŻKI  
DLA EMERYTÓW I RENCISTÓW

## BADANIE WZROKU GRATIS!!!

przy zakupie kompletnej pary okularów

(F6006)

## PRZYCHODNIA STOMATOLOGICZNA

### MILMED

PEŁEN ZAKRES USŁUG

Przyjęcia:

pn. i pt.: 15-20, wt. i czw. 9-15,  
śr. 9-20, sob. 9-13

Umowa z NFZ

Luboń-Żabikowo, ul. Leśmiana 10  
(wjazd od Poniatowskiego)

tel. 893-12-50

(F6019)

GABINET

GINEKOLOGICZNO - POŁOŻNICZY

Lek. med. Daniela Rogal-Przybylak  
położnik-ginekolog  
homeopata

Leczenie homeopatyczne  
wszystkich schorzeń

Luboń, ul. Dworcowa 20  
tel. 813-08-30

(F6016)

Pn - godz. 19-20, Śr - godz. 17-20  
w pozostałe dni po uzgodnieniu tel.

# SALON FRYZJERSKO - KOSMETYCZNY

FRYZJER DAMSKO-MĘSKI

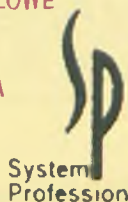
SOLARIUM

ZABIEGI

ANTYCELLULITOWE

PAZNOKCIE ŻELOWE  
I AKRYLOWE

KOSMETYKA



## NOWOŚĆ!

NAJNOWSZA METODA BEZDO-  
TYKOWEGO CZYSZCZENIA TWARZY

- ujędrnianie tkanek
- efekt sterylizujący
- leczenie trądziku (bezbolesne oczyszczenie)
- usuwanie martwych komórek, węgry i zaskórniaków
- ściąganie rozszerzonych porów
- stymulacja metabolizmu komórek
- wprowadzanie preparatów do skóry właściwej
- lifting bez skalpela

LUBOŃ, UL. LEŚMIANA 3, TEL. 893-17-23

ZAPRASZAMY 8.00-20.00, SOBOTA 8.00-14.00



## PANELE

PODŁOGOWE  
ŚCIENNE  
BOAZERIA PCV

Największy  
wybór w  
okolicy!!!

Montaż podłóg  
od 14zł/m<sup>2</sup>

**SZAFY**  
Z DRZWIAMI  
PRZESUWNYMI

PROMOCJA!!!  
Montaż 50%  
rabatu

Sprzedaż: Pn-Pt 10-18, Sob. 10-14

Piotr Goryniak 810 55 20  
Luboń, ul. Długa 6 0601 719 742  
(dojazd od CPN/ORLEN)

[www.panele.net](http://www.panele.net)

## Prywatny gabinet okulistyczny

Dr Krystyna Koźlik  
specjalista chorób oczu

62-031 LUBOŃ  
ul. Poniańskiego 20  
(budynek Przychodni)  
Rej. tel. 0 602 571 848

## KARDIOLOG

Dr med. Roman Klimas

PRÓBY WYSIŁKOWE, EKG, HOLTER, ECHO-SERCA

GABINET: Luboń, ul. 3 Maja 12  
Czynny: Pn., Śr.: 17<sup>00</sup>-20<sup>00</sup>

Poradnia kardiologiczna  
Poznań, ul. Opolska 58

Rejestracja telefoniczna - tel. 813-10-31



PRACOWNIA  
TECHNIKI  
DENTYSTYCZNEJ  
PROTEZY STOMATOLOGICZNE

- akryl
- metal
- porcelana
- naprawa
- czyszczenie
- SZYNRY
- wybielające
- relaksacyjne

Adres  
Luboń,  
ul. Wschodnia 24 D/23  
0-508-753-603

(B3044)

## UROLOG

Dr n. med. K. A. Pruszevicz

choroby nerek, pęcherza moczowego,  
prostaty, narządów płciowych męskich  
ZABURZENIA POTENCJI  
I WZWODU POPRAWA SPRAWNOŚCI  
SEKSUALNEJ

oraz

nietrzymanie moczu u kobiet

Przyjęcia w  
1. i 3. wtorek miesiąca

godz. 15.00 - 16.00

Gabinety Lekarskie

ul. Żabikowska 62

Rejestracja

tel. 814 17 11

kom. 607 176 144

(r3029)

## GABINET LEKARSKI

Dr n. med.

Lukrecja SITARZ-WĄSIEWICZ

- \* Porady ogólnolekarskie
- \* Profilaktyka i leczenie alergii
- \* Porady anestezyjologiczne -  
przygotowanie  
do zabiegów operacyjnych
- \* Homeopatia
- \* Zwolnienia ZUS
- \* Recepty na kasę chorych
- \* Wizyty domowe
- \* Akupresura
- \* Fototerapia
- \* Inhalacje

(b6014)

LECZENIE BÓLU I ZMIAN SKÓRNYCH  
dużą LAMPĄ BIOPTON

REJESTRACJA TELEFONICZNA:

62-031 LUBOŃ, ul. Rejtana 2  
tel. 813-02-07, tel. kom. 0602-595-708

## GINEKOLOGIA-POŁOŻNICTWO

Doc. Jacek Koźlik  
Diagnostyka i leczenie

### USG

Głowica brzuszna i dopochwowa

Rejestracja telefoniczna  
0-602-312-392

lub wieczorem 810-29-41

Luboń, ul. ŻABIKOWSKA 20A

(r3028)



dr n. med. Arkadiusz BANACH  
specjalista w ginekologii i położnictwie, anestezjolog  
**GINEKOLOGIA - USG**

- DIAGNOSTYKA I TERAPIA GINEKOLOGICZNO-POŁOŻNICZA
- SONOMAMMOGRAFIA - wczesna diagnostyka nowotworów piersi
- OZNACZANIE JAJECKOWANIA (USG dopochwowe)
- KOMPUTEROWE OZNACZANIE CZYNNOSCI SERCA PŁODU  
i SKURCZÓW MACICY (KTG)
- KOMPLEKSOWE LECZENIE NIEPŁODNOŚCI
- OPERACJE LAPAROSKOPOWE I KLASYCZNE

dr n. med. Anna HORNOWSKA - BANACH  
specjalista chorób wewnętrznych, balneoklimatologii i medycyny fizykalnej

## CHOROBY WEWNĘTRZNE

Osteoporoza

- komputerowe oznaczanie gęstości kości (densytometria)
- kompleksowe leczenie

USG jamy brzusznej i prostaty, EKG

- konsultacje internistyczne

dr Joanna KURMANOW

specjalista chirurgii plastycznej

### CHIRURGIA PLASTYCZNA

- operacje plastyczne i estetyczne

dr n. med. Przemysław NOWAK

specjalista chirurg

### CHIRURGIA NACZYNIOWA

- operacyjne leczenie żyłaków
- operacyjne leczenie przepuklin

Rejestracja: wt., czw., pt., od 15, tel. 839-19-50  
pozostałe dni: 8-20, tel. 832-17-08  
Poznań, ul. Leszczyńska 5A

(b6026)

## CHIRURGIA + PROKTOLOGIA

dr JANUSZ RENN

PON. 16.00-19.00,

CZW. 17.00-19.00

**GINEKOLOGIA + POŁOŻNICTWO**

dr GRAŻYNA GUGAŁA

WT. 18.00-20.00, PT. 16.00-18.00

BADANIA KIEROWCÓW (PO UZGODNIENIU TELEFONICZNYM)  
POZNAŃ, ul. BRZOZOWA 2, TEL/FAX 832-61-71, TEL. 832-37-42

(p3067)

## PRYWATNY GABINET LEKARSKI

lek. med. JAN BANASIUK

ul. dr. ROMANA MAYA 1A (przy Zakładach Chemicznych), tel. 890-04-85, tel. 899-48-61

- porady internistyczne
- badania kierowców
- EKG
- możliwe przejęcie opieki  
lekarskiej (profilaktycznej) nad  
pracownikami zakładów pracy
- badania profilaktyczne

GABINET CZYNNY od poniedziałku do piątku: 8.00-12.00, 15.30-18.00  
Posiadamy LABORATORIUM ANALITYCZNE czynne od 7.30-9.30

(p3023)



### Nowość!

## Makijaż permanentny

Kompleksowe zabiegi  
pielęgnacyjne i liftingujące

**academia**

Głęboki peeling

**Neoderma**

Tipsy i żele

**alessandro**

Zabiegi antycellulitowe

ZAPRASZAMY  
PON.-PT.  
**9.00 - 20.00**  
SOBOTA  
**8.30 - 14.30**



SALON  
KOSMETYCZNY  
"GRAZYNA"

**TEL. 810 34 46**

LUBOŃ  
ul. SIKORSKIEGO paw. 2



# BLACHY

DACHÓWKOWE  
PRODUKCJA TRAPEZU

BLACHY PŁASKIE

MIEDŹ, CYNK - TYTAN

RYNNY OCYNKOWANE

POWLEKANE PLASTIZOLEM

62-030 LUBOŃ, UL. CHEMIKÓW 3

tel. 893 46 02

fax 893 46 40

e-mail: [olstal@olstal.com.pl](mailto:olstal@olstal.com.pl), [www.olstal.com.pl](http://www.olstal.com.pl)

Z TĄ REKLAMĄ RABAT 5%



**M&M**  
HERMANN

- PŁYTKI CERAMICZNE
- CHEMIA BUDOWLANA
- DACHÓWKI

Luboń, ul. Chemików 2  
(obok Zakładów Chemicznych)  
tel./fax (061) 813-19-12, 810-29-65  
[www.hermann.pl](http://www.hermann.pl)

ZAPRASZAMY!  
PONIEDZIAŁEK - PIĄTEK  
**8.00 - 18.00**  
SOBOTA **8.00 - 14.00**

# KONSTAŁ

WARSZTAT ŚLUSARSKI  
Tadeusz Podbylski  
62-032 Luboń, ul. Ratajczaka 13a

WYKONUJE: bramy, kraty, wiaty,  
ogrodzenia ozdobne  
ogrodzenia z siatki

tel. 810-27-60, fax 899-48-69, kom. 0602-714-013

# LOMBARD

NATYCHMIASTOWE POŻYCZKI POD ZASTAW

TELEFONY GSM

SKUP - SPRZEDAŻ - ZAMIANA

Luboń, ul. Sobieskiego 34, pn.-pt.: 10-19, sob.: 10-14  
tel. 893-44-20

tel. 501-245-542

tel. 507-781-900



**Kortowo**  
tennis center

## super restauracja

tenis hotel restauracja



- Serwujemy przepyszne śniadanka, lunche, obiady, wyjątkowe kolacje.
- Kortowo to niebanalne miejsce na przyjęcia okolicznościowe.



ul. Kortowo 62 / Poznań

rezerwacje: tel. /61/ 899 10 20

rezerwacja@kortowo.com.pl

nie tylko tenis

# Okręgowa Stacja Kontroli Pojazdów



## PRZEGLĄDY REJESTRACYJNE WSZYSTKICH POJAZDÓW

Plewiska, ul. Żytnia  
wjazd od ul. Południowej  
tel. 867-67-41

Czynna  
codziennie 7.00-19.00  
w soboty 7.00-13.00

(p1034)

Auto-Piech-Service sp. z o.o.

ul. Powstańców Wielkopolskich 48  
62-031 Luboń  
tel. (061) 813-12-46, 813-02-41

# POL-AGRID

AUTORYZOWANY SERWIS OPON  
OFERUJE OPONY GRUPY MICHELIN



## MICHELIN

## Kleber

## BFGoodrich

Tres

## kormoran



ZAPRASZAMY DO AUTORYZOWANEGO SERWISU OGUMIENIA OSOBOWO-CIĘŻAROWEGO  
GODZ. OTWARCIA PN.-PT. 7-19, SOB. 7-13

(W6001)

(W6003)

## PENSJONAT WILLA MONTANA

LUBOŃ, UL. PONIATOWSKIEGO 14

ZAPRASZA  
SMAKOSZY CENIĄCYCH  
KAMERALNĄ ATMOSFERĘ  
W STYLOWYCH WNĘTRZACH  
DO

### MONTANA CAFFE



TEL. 810-34-21, 810-33-43

ORGANIZUJEMY RÓWNIEŻ  
PRZYJĘCIA OKOLICZNOŚCIOWE  
W SALACH NA 30 I 70 OSÓB:  
CHRZTY, KOMUNIE, WESELA, STYPY.

# POL-AGRID

SERWIS OPON  
WSZYSTKICH MAREK  
- sprzedaż i wymiana oleju

## Castrol

- wymiana filtrów oleju i powietrza
- sprawdzenie i wymiana płytn hamulcowego
- ustawianie świateł

62-031 Luboń  
ul. Powstańców Wielkopolskich 48  
tel. (061) 813-12-46, 813-02-41  
GODZINY OTWARCIA  
PN.-PT. 7.00-19.00, SOB. 7.00-13.00

(W6002)

## NOWO OTWARTA SALA BANKIETOWA na 250 osób

śluby, imprezy okolicznościowe  
ponadto hotel, sale na 30, 60 i 100 osób.  
Uwaga! Dla nowożeńców darmowy apartament!

Motel Podróżnik  
Koszuty

☎ 285-41-36  
kom. 602-519-810  
fax 287-71-69

[www.motel-podroznik.com.pl](http://www.motel-podroznik.com.pl)



(R6023)





# SKLEP ZOO

PAJO  
CENTRUM  
(piętro)  
BOX 19

pn-sb 10-21, nd 10-19  
ZAPRASZAMY  
tel. 0509-018-174

**W sprzedaży:**  
\*rybki, gady i gryzonie  
\*ryby morskie  
\*wysokiej jakości  
środki pielęgnacyjne  
dla psów i kotów  
\*pokarm dla zwierząt domowych,  
ryb, gadów i gryzoni (szeroki asortyment)  
\*artykuły wędkarskie  
\*realizujemy zamówienia indywidualne

**sobota, niedziela  
RABAT!!!!**

(F6007)

## SALE BANKIETOWE

### CAPPUCCINO

**ORGANIZUJE PRZYJĘCIA:**

**URODZINY, IMIENINY,  
CHRZTY, KOMUNIE,  
LECIA, STYPY  
I INNE UROCZYSTOŚCI**



**ZAPRASZAMY**

Luboń,  
ul. 11 Listopada 54  
telefony: 813-04-47,  
810-27-51  
kom.: 0509-602-653

Informacje  
od poniedziałku  
do piątku  
godz. 16.30-18.30

(f6029)



# SIATKI OGRODZENIOWE

SŁUPKI • BRAMY • PŁOTY  
produkcja - montaż

P.P.H.U. SIATKOLAND Jolanta Krupińska  
Luboń ul. Armii Poznań 71 tel. 810-28-04  
www.siatkoland.com.pl e-mail:biuro@siatkoland.com.pl

(r6013)

**SKLEP  
ART. INSTALACYJNO  
-SANITARNE**

Luboń, ul. Sikorskiego, paw. 10

**CO MIESIĄC NOWE PROMOCJE!!!**

**ZAPRASZAMY  
NA ZAKUPY!!!**

tel. 893-14-22

(P3012)

**\* SYSTEMY  
ALARMOWE  
\* TELEWIZJA  
PRZEMYSŁOWA  
\* VIDEODOMOFONY**

LUBOŃ, UL. DOJAZDOWA 20  
TEL. 0604-467-825

(p3022)

(F6034)

**HURTOWNIA  
CZĘŚCI  
JAPŃSKICH  
I KOREAŃSKICH**

TOYOTA MAZDA HONDA  
KIA DAEWOO

**BeRaf  
cars**

Luboń, ul. Armii Poznań 23B  
tel. 061 8131-734, 8139-333, www.beraf.poznań.pl

## LAKIERY

**SAMOCHEODOWE  
I PRZEMYSŁOWE**



IVAT  
COATINGS

LAKIERY  
W SPRAYU  
MIESZALNIA KOMPUTEROWA

MaxMeyer  
CAR REFINISH

## SPRZEDAŻ - WYNAJEM

ul. Kasprowicza 20 Luboń

MIESZKANIA: 33m<sup>2</sup>; 53m<sup>2</sup>; 70m<sup>2</sup>; 80m<sup>2</sup>.

LOKAL UŻYTKOWY: 120m<sup>2</sup>

CENA 2300 - 2500 zł/m<sup>2</sup>

REALIZACJA IV KWARTAŁ 2005 r

Biuro Obrotu Nieruchomościami

**LEGAT®**

ul. Drzymały 3, Luboń



8130491; 8932389; 0-601-776935

(F1038)

**Salon Fryzjerski  
Nicole**

**Solarium  
nowe łóżko Bodyline  
85 gr/min**

poleca:  
- przedłużanie, zagęszczanie włosów,  
- warkoczyki  
- modne techniki strzyżeń  
- fantazyjne fryzury  
- baleage  
- regeneracja włosów

Luboń, ul. 11 Listopada 71, tel. 813 90 12

(M6006)

**Zapraszamy:**

**pn-pt 9.00-21.00, sb 9.00-15.00**



# STOMATOLOG



**ZAPRASZAMY**

na bezpłatne przeglądy i konsultacje

lek. stom. Katarzyna Wiewióra

**optima  
STOMATOLOGIA**  
tel. 810-11-33

ul. Sikorskiego 44, Luboń  
Poniedziałek-Piątek

9-20  
Sobota  
9-14

- protetyka,  
- profilaktyka,  
- stomatologia dziecięca,  
- chirurgia stomatologiczna,  
- stomatologia zachowawcza,  
- wybielanie,  
- RTG zębów.

www.optima-stomatologia.pl

## PROJEKTY

PROJEKTY TECHNICZNE  
WSZELKICH BUDYNKÓW,  
INWENTARYZACJE BUDOWLANE

OPINIE RZECZOZNAWCY  
BUDOWLANEGO

TEL. 0602-220-560

(83019)

## CHATA POLSKA KASANDRA



Luboń  
ul. 11 Listopada 51  
tel. 8104 102

Poniedziałek - Sobota  
6.00-22.00  
Niedziela 10.00-20.00

Serdecznie zapraszamy  
na zakupy!

## LECZNICA WETERYNARYJNA

tel. 899 21 23

(F3004) Luboń, ul. Staszica 52  
pn.-pt.: 11.00-20.00, sob.: 11.00-15.00

## GABINET STOMATOLOGICZNY

LEK. STOM. PAWEŁ DUDLIK

Luboń,  
ul. Żabikowska 16  
tel. 893-27-55  
tel. kom. 0501-221-442

pon. 9.00-14.00  
wt. 14.00-20.00  
śr. 9.00-13.00  
czw. 14.00-20.00  
pt. i sob. 9.00-14.00

(F3005)

## SALA BANKIETOWA JAN III SOBIESKI

poleca:

organizację wesel,  
komunii, styp, bankietów  
oraz innych uroczystości  
okolicznościowych

Zapraszamy:

LUBOŃ

(F6027)

ul. Sobieskiego 126A  
tel./fax 813-19-63 - praca  
tel. 813-07-50 - dom  
kom. 692-448-525

## SKROK - UBEZPIECZENIA, KREDYTY



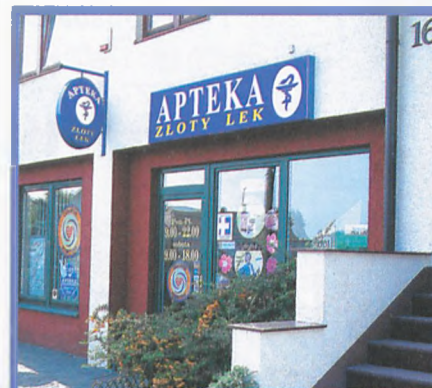
### BEZPŁATNA INFOLINIA 0800-164-050

- Ubezpieczenia komunikacyjne: OC, AC, NNM, ZK, Assistańce, Ochrońa prawna
- Ubezpieczenia mieszkań, domów i budyńków w budowie oraz wspólnot mieszkaniowych
- Ubezpieczenia na życie
- OFE, IKE
- Turystyczne
- NNW

### ZAPISUJEMY DO OTWARTEGO FUNDUSZU EMERYTALNEGO

Biuro: Luboń, ul. Paderewskiego 18, tel. 810 46 79, kom. 602 139 517  
www.skrok-ubezpieczenia.webpark.pl, e-mail: gings@pro.onet.pl

H8040



## APTEKA - ŻŁOTY LEK

LEKI GOTOWE  
LEKI RECEPTUROWE  
PARALEKI  
ZIOŁA  
KOSMETYKI LECZNICZE  
SPECJALNA OFERTA  
DLA DIABETYKÓW

### APTEKA - ŻŁOTY LEK

mgr farmacji Andrzej Kościelniak  
ul. Żabikowska 16  
62-031 Luboń  
tel. 813-08-11, tel./fax 810-18-44

poń-pt 9.00-22.00  
sobota 9.00-18.00

ZAPRASZAMY

### KONKURENCYJNE CENY



## FIAT AUTORYZOWANA STACJA OBSŁUGI

Stanisław Nagórski & Synowie

Łęczycza k. Poznania, ul. Północna 33/28

tel./fax (0-61) 810-65-83

tel. (0-61) 810-67-60

LANCIA  
ALFA ROMEO

PRZEGLĄDY I NAPRAWY  
GWARANCYJNE I POGWARANCYJNE  
SERWIS BLACHARSKO-LAKIERNICZY  
SERWIS

STACJA KONTROLI POJAZDÓW  
PRZEGLĄDY REJESTRACYJNE

SERWIS WSZYSTKICH MAREK SAMOCHODÓW



OFERTA FIRMY:

- naprawa klimatyzacji
- serwis opon-sprzedaż, wyważanie, przechowywanie
- przeglądy i naprawy systemów AIR-BAG i ABS
- serwis blacharsko-lakierniczy
- montaż Car-Audio
- montaż systemów alarmowych i antynapadowych
- POMOC DROGOWA

pn.-pt. 7-18

sobota 8-14

Stanisław Nagórski & Synowie  
Łęczycza k. Poznania, ul. Poprzeczna 3  
tel./fax (0-61) 810-65-83 tel. (0-61) 810-67-60

Przy przeglądzie samochodu otrzymasz

## KARTA RABATOWA

DOKONUJĄC ROCZNEGO PRZEGLĄDU  
SAMOCHODU MOŻESZ SKORZYSTAĆ  
W CZASIE ROKU Z JEDNEJ BEZPŁATNEJ

USŁUGI

- zbieżność
- światła
- sprawdzanie hamulców
- sprawdzanie zawieszenia
- spr. amortyzatorów
- wymiana oleju
- wyważanie kół
- analiza spalin

Łęczycza k / Poznania ul. Poprzeczna 3  
62-051 Wiry, tel./fax 061/810 65 83  
tel. 061/810 67 60

FIAT Stanisław  
Nagórski & Synowie

SERWIS WSZYSTKICH MAREK SAMOCHODÓW

# APTEKA „ŻABIKOWSKA”

Luboń, pl. E. Bojanowskiego 3 - tel. 813-02-82

**Polecamy leki, zioła, kosmetyki  
i wykonujemy leki recepturowe**

**OKRESOWE PROMOCJE**

Zapraszamy: pn-pt 8.00-19.00, sob. 8.00-14.00

(h6003)

# RESTAURACJA "NOVA"

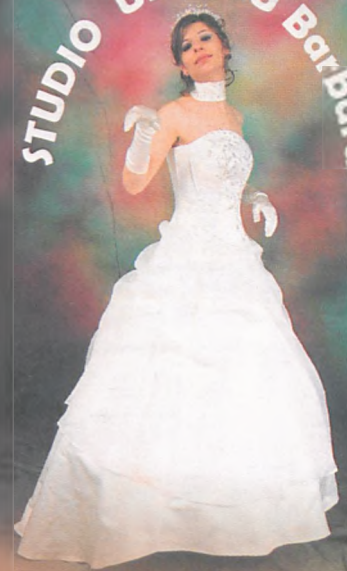
ORGANIZUJEMY  
IMPREZY OKOLICZNOŚCIOWE,  
WESELA, PRZYJĘCIA KOMUNIJNE

PUSZCZYKOWO  
UL. POZNAŃSKA 47

TEL. 813-30-12

(b6001k)

STUDIO UBIORU Barbara



proponuje szycie miarowe:  
\* SUKIEN ŚLUBNYCH I GARNITURÓW  
\* ELEGANCKIEJ KONFEKCJI  
DAMSKIEJ I MŁODZIEŻOWEJ  
\* UNIKATOWYCH FORM UBIORU  
\* OKAZJONALNYCH SUKIENEK  
DZIECIĘCYCH  
\* DODATKI ŚLUBNE  
\* ARTYSTYCZNE SZYCIE FIRAN I ZASŁON  
\* PRZERÓBKI KRAWIECKIE  
\* FACHOWĄ POMOC PROJEKTANTA  
UBIORU W DOBORZE KOLORYSTYKI  
I FASONU

ZAPRASZAMY  
PN. - PT. 12.00-20.00, SOB. 10.00-15.00  
62-031 LUBOŃ  
ul. SIENKIEWICZA 43/2  
tel. 061/813 91 58

ATRAKCYJNE CENY!

(H6002)

## AUTO SZYBY

**KRGLASS**  
KOBERSKA MARIA

**SPRZEDAŻ  
- MONTAŻ**

Największy magazyn szyb  
w Wielkopolsce

Komorniki k. Poznania  
ul. Żabikowska 71  
tel. 810-72-82  
tel./fax 810-78-06

Poznań  
ul. Kotowo 11  
tel. 839-03-12

**KRGLASS**  
KOBERSKA MARIA

(b6022)

www.szybykoberski.pl  
biuro@szybykoberski.pl

## Nowy Optyk

Luboń, ul. Żabikowska 47

☎ 8-104-334



- Okulary od 39 zł
- Soczewki kontaktowe
- Komputerowa obróbka szkieł

**Pn - Pt 9-17  
Sobota 9-14**

BAUSCH  
& LOMB



Johnson & Johnson

(B6039)

Firma

# Sepilux

*poleca atrakcyjną garmażerkę bankietową  
w szerokim asortymencie*

☀ oferujemy wyroby gotowe na różnego typu imprezy:  
prosiaki pieczone, bażanty, indyki, kaczki, elementy z dziczyzny

★ zapewniamy najniższe ceny oraz dowóz do Klienta

☀ zachęcamy do współpracy odbiorców indywidualnych oraz przedsiębiorstwa,  
proponując kompleksową obsługę imprez okolicznościowych,  
plenerowych, bankietów, uroczystości komunijnych, świątecznych itp.



**Firma „Sepilux”  
Piotr Mańczak**

Zakład  
Produkcji Garmażeryjnej  
Luboń, ul. Romana Maya 1  
tel. (061) 890-04-88

(H3005)



**Spółdzielcza Grupa Bankowa**  
Spółdzielczy Bank Ludowy w Poznaniu  
Rok zał. 1894

## KREDYT MIESZKANIOWY

# 5,5 %\*

\* oprocentowanie promocyjne w pierwszym roku kredytowania.



**Nasz kredyt złotym kluczem  
Twojej inwestycji**

- okres kredytowania do 25 lat,
- możliwość zastosowania karencji zarówno w spłacie kapitału, jak i odsetek,
- bez prowizji za wcześniejszą spłatę kredytu,
- zrozumiałe i przejrzyste procedury,
- bezpłatne doradztwo,
- szybka decyzja kredytowa.

**Oddział w Luboniu**

Pl. E.Bojanowskiego 2, tel./fax 813 01 31  
[www.sbl.poznan.pl](http://www.sbl.poznan.pl)



**Wywóz odpadów komunalnych stałych i płynnych**

☎ **813-05-51**  
Luboń ul. Niepodległości 11

**Powszechny System Segregacji  
Odpadów Komunalnych**

[www.kom-lub.com.pl](http://www.kom-lub.com.pl)

System segregacji odpadów nagrodzony:

- Wyróżnieniem w konkursie pod patronatem Prezydenta R.P. w kategorii "Firma Przyjazna Środowisku"
- Certyfikatem "Wielkopolska Jakość"
- Nagrodą specjalną Prezesa UMIRM w konkursie o "Szlakną Statuetkę 2002"
- Certyfikatem "Pro Eco"
- Certyfikatem "Najlepsze w Polsce"



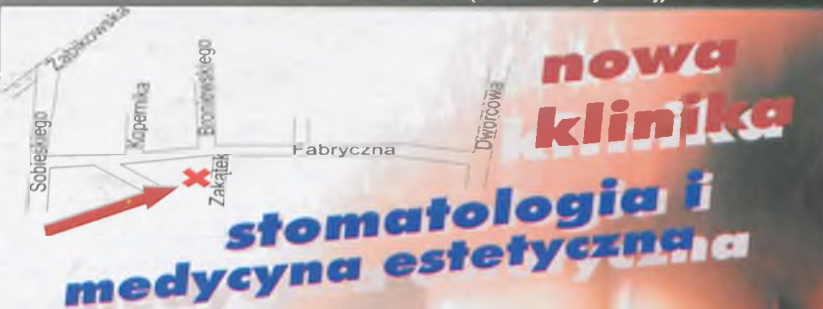
KLINIKA STOMATOLOGII I MEDYCYNY ESTETYCZNEJ  
**Endo Estetica**  
zmiana miejsca przyjęć

LEK. STOM. **BARTOSZ CERKASKI**

Z ZESPOŁEM ZAPRASZAJĄ

Estetyczna stomatologia odtwórcza  
Endodoncja - mikroskopy  
Protetyka, chirurgia, periodontologia  
Stomatologia dziecięca

tel. **813 90 73**  
kom. **+48 692 46 55 13**  
ul. Zakątek, Luboń  
(od ul. Fabrycznej)



**nowa klinika**  
**stomatologia i medycyna estetyczna**

LEK. MED. **KATARZYNA CERKASKA**

Odnowa skóry twarzy z usuwaniem objawów starzenia i zniszczenia (plamy, przebarwienia, zmiany potrądzikowe, drobne zmarszczki).

Mikrodermabrazja

Nieoperacyjne usuwanie zmarszczek

Powiększanie ust, korekcja kształtu, wygładzanie zmarszczek wokół ust.

Zamykanie poszerzonych naczyń krwionośnych.

Leczenie nadpotliwości

Leczenie łysienia

Leczenie cellulitu i rozstępów skórnych

Odchudzanie, masaże odchudzające

**9-20**  
**SOBOTA 9-14**

**100.000 DACHÓWEK** w ciągłej sprzedaży  
magazyn, stała wystawa, detal, hurt, raty

**I-B-F**  
BOLESŁAWIEC

**Roben**  
CERAMIKA BUDOWLANA

**CREATON**  
„DACHY DLA POLSKI”

dachówki cementowe  
dachówki ceramiczne  
dachówki bitumiczne  
papy termozgrzewalne  
dachowe płyty bitumiczne  
okna dachowe  
rynny  
folie dachowe  
wełna termoizolacyjna  
siding elewacyjny  
płyty styropianowe  
łaty styropianowane  
artykuły dekarские  
porady techniczne  
kalkulacje  
produkcja dodatków do dach.  
organizacja dostaw  
wykonawstwo  
okna drewniane  
okna pcv  
pustaki ceramiczne  
pustaki keramzytowe  
cegła klinkierowa  
kostka brukowa



**ISOVER** **VELUX**  
OKNA DO PODDAŚZY



**Dach-Bud**  
Poznań, ul. Samotna 4  
tel. 83-20-709, 83-21-736, 83-21-734  
Oddział: Poznań, ul. Obornicka 327a  
tel. (061) 84 29 565, tel./fax 84 29 568

[www.dach-bud.com.pl](http://www.dach-bud.com.pl) [dachbud@dach-bud.com.pl](mailto:dachbud@dach-bud.com.pl)